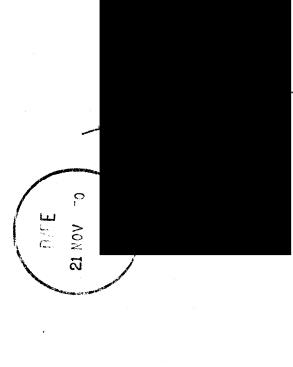


25X1A	·**	
	•	



	 (	LA	SSIFICATI	ON	CONFIDENTIAL	
STATE	NAVY	Г	NSRB	T	DISTRIBUTION	
ARMY	AIR		ORE	x		
	 				<u> </u>	

über die Präsidentenkonferenz am 14. Juli 1950 im RAW Berlin-Warschauer Straße

Der Generaldirektor eröffnete um 9<sup>15</sup> Uhr die Arbeitstagung. Tagesordnung: Die Analyse der Arbeit im ersten Halbjahr, Aufgaben für das zweite Halbjahr 1950, Diskussion.

Der Herr Generaldirektor begrüßt den Minister, Herrn Prof Reingruber, den Herrn Staatssekretär, den Generaldirektor Wojewusski. Er erteilt Herrn Prof Reingruber das Wort.

Prof Reingruber: Ich begrüße Sie alle, meine sehr lieben Kolleginnen und Kollegen. Wie Herr GD schon sagt, habe ich ein sehr lebhaftes und ernstes Interesse, an dieser heutigen Tagung teilzunehmen. Eben wegen geradezu schicksalshafter und entscheidender Fragen, die hier nach Ablauf des ersten Halbjahres behandelt werden müssen. Wir stehen alle unter dem tief erschütternden Eindruck eines Eisenbahnunfalles, der in seiner Größe und in seinem Ausmaß hinsichtlich der Opfer, die dieser Unfall leider gefordert hat, erschütternd ist. Es sind bis jetzt 18 Tote, und ich bitte um eine Minute stillen Gedenkens dieser werktätigen, vorbildlichen Menschen; die zu ihrer Arbeit fahren wollten und nicht mehr zurückgekommen sind.

Ich möchte den 54 Verletzten von hier aus den Gruß der Eisenbahner zurufen, mit den besten Wünschen zur Wiederherstellung ihrer Gesundheit. Ich persönlich habe das Krankenhaus aufgesucht und mit
vielen dieser Verletzten sprechen können; leider nicht mit allen,
weil die Umstände und die Weisungen des Chefarztes dies nicht zuließen. Für mich war es ein erschütterndes Bild, weil durch
Lässigkeit in unserem Betrieb ich dieses Bild sehen mußte, und ich
möchte Sie bitten, diesen Unfall ernst zu nehmen, als Lehre, als
Warnung, als Vertiefung unserer Arbeit hinsichtlich der Disziplin,
der Qualität und der Erhöhung der Betriebssicherheit. Das Bild für
mich als Fachmann war, und das möchte ich hier als das Wesentlichste
des ganzen Unfalles besonders hervorheben, daß der Unfall zurückzuführen ist auf das gewohnheitsmäßige Abweichen von Dienstvorschriften. Das ist das Schlimmste, was ich feststellen konnte.

So stehen wir hier unter dem Eindruck eines solchen schweren Ereignisses, unter dem Eindruck einer nicht befriedigenden Betriebsdisziplin bei Beginn dieser Tagung.

Ich stehe noch unter einem anderen Eindruck. Ich bin erst seit einigen Tagen von meiner dienstlichen Mission aus Moskau zurückgekehrt. Ich habe allertiefste Eindrücke erhalten über das Eisenbahnwesen, über den technischen Stand des Verkerhswesens und über den
kulturellen Stand. Ich möchte das hier nicht vertiefen, dazu werde
ich mir an anderer Stelle erlauben, in einem Vortrag meine Eindrücke wiederzugeben. Ich muß es aber sagen, weil ich dort im
Eisenbahnwesen eine Sauberkeit vorfand, bei dem ich im stillen an
unserem Zustand in der Reichsbahn dachte, an die Mängel bei der
S-Bahn, an die Wagen usw. Und dort das gerade Gegenstück, eine
Sauberkeit, die unübertrefflich ist, die ich in der ganzen Weit
noch nicht gefunden habe. Ich möchte hier am Beginn der Tagung die
Praxis setzen, was können wir tun, um schnellstens eine vorbildliche Sauberkeit in unserem öffentlichen Eisenbahnverkehr zu
achaffen und zu erhalten. Mit Reden ist es nicht getan, hier muß
del Gefet Foregers werden Zeie Eisenbahner Eusenbahnverkehr sich

### Approved For Release 2001/03/23: CIA-RDP83-00415R006500160001-1

der Pflege der Anlagen annehmen und andererseits müssen wir die Reisenden entsprechend beeinflussen. Die Leistungen im Laufe des Planjabres 1950 sind bei der Reichsbahn in keiner Weise befriedigend Planerfüllung ist geplantes Gesetz für uns; es verpflichtet uns, Abweichungen von Gesetzen usw sind unzulässig und führen zur Herbeiführung der Schuldigen zur Verantwortung. Bei der Planerfüllung muß ich feststellen, daß es auf keinem der einzelnen Betriebe ein befriedigendes Bild gegeben hat. Im Vordergrund steht das Gebiet der Finanzen. Dort ist die Lage sehr ernst. Ebenso ist die Beladeplanaufkage nicht befriedigend. Fir müssen den Plan erfüllen und wollen ihn übererfüllen. Es ist die ideologische Grundlage der Steigerung der Arbeit, der Vertiefung unserer Verpflichtungen. Auch bei den Investitionen befriedigen die Leistungen noch nicht. Auch hier gilt das Gleiche.

Damit möchte ich schließen. Ich bitte, die Arbeit ernst zu nehmen, verantwortlich vor allem die Herren Präsidenten sich zu den Aufgaben zu äußern. Ich wünsche der Tagung einen vollen Erfolg, wie es sein muß im Interesse unserer Wirtschaft?

#### GD Kreikemeyer:

Ich habe vergessen, die Kollegen der IG-Eisenbahn zu begrüßen.
Koll. Lucas und seine engsten Mitarbeiter wollen gemeinsam mit uns arbeiten, wie sie es immer tun. Unser Koll Chwalek ist seit Wochen krank und fehlt uns überall. Das bedeutet für den Koll Lucas einen noch intensiveren Arbeitseinsatz. Ich glaube, alle Kollegen sind damit einverstanden, wenn wir dem Koll Chwalek einen Gruß von dieser Tagung senden. - Zustimmende Zurufe - Ich danke! Wir kommen zu unserer Arbeit

Anläßlich der greßen Finanztagung am 9. Mai habe ich grundsätzliche Ausführungen über die Bedeutung des Finanzplanes und über seine Erfüllung gemacht. Sie werden sich erinnern, das ich vor allem herausgestellt habe, daß es nicht nur die Aufgabe einer ordentlichen Finanzführung ist, die bewill igten Ausgabemittel einzuhalten, sondern daß es vor allem darauf ankommt, dafür zu sorgen, daß der von der Deutschen Reichsbahn geforderte berschuß auch tatsächlich zur Ablieferung kommt. Ich sagte damals schon, daß die Reichsbahn neben ihren betrieblichen Aufgaben die Berschüsse abzuliefern hat, um die Regierung in die Lage zu versetzen, den Haushaltsplan der Deutschen Demokratischen Republik in Ordnung zu halten.

Die Entwicklung im 1. Halbjahr 1950 hat frühzeitig erkennen lassen, daß das Einnahmesoll leider in beträchtlichem Maße nicht erreicht wird. Bereits an Hand des Ergebnisses des i. Quartals war es die Aufgabe der Generaldirektion, sich über die Maßnahmen klar zu werden, die getræfen werden müssen, um den Finanzplan 1950 einzuhalten.

Es wurden Maßnahmen festgelegt, die im Ergebnis dazu führten, daß für das 2. Halbjahr ein neuer Finanzplan zu erstellen war. Dieser Plan ist den Herren Präsidenten Ende Juni zugestellt worden. Auch für die Reichsbahnausbesserungswerke werden für das 2. Halbjahr neue Finanzpläne aufgestellt, die die Abänderung des Programms berücksichtigen.

Sie werden aus den Ihnen übermittelten Finanzplänen schon ersehen haben, daß es zum Teil einschneidende Maßnahmen sind, die zur Sicherung der Erfüllung des Finanzplanes 1950 getroffen werden mußten. Diese resultieren aus der Tatsache, daß der wirtschaftliche Abläuf im 1.Halb-jahr – im ganzen gesehen – ein unerfreuliches Bild bietet. Die Finanzanalyse hat folgendes aufgezeigt: Die Einnahmen – insgesamt gesehen – sollten unter Berücksichtigung der jahreszeitlichen Bedingungen 46.7 % des Jahressolls betragen; rund 53 %

Jahreszeitlichen Bedingungen 46.7 % des Jahressolls betragen; rund 53 % entfallen somit auß das 2. Halbjahr, Tetsächlich erzielt wurden aber nur 43,8 %

Welche

# Approved For Release 2001/03/23 : CIA-RDP83-00415H006500160001-1

Welche Gründe liegen vor, die zu diesem erheblichen Einnahmeausfall von vielen Millionen Mark geführt haben? Wir haben dasselbe Bild wie bereits im vergangenen Jahre. Die Einnahmen aus dem Güterverkehr sind erreicht worden, sie sind sogar um eine Kleinigkeit höher als das Soll. Aber selbst diese Tatsache kann uns nicht befriedigen, weil der Beladeplan nur zu 97,56 % und die Leistungen in tkm nur mit 96,11 % erfüllt worden sind. Bei Erfüllung des Transportplanes hätten wir hier einige Millionen Mark Mehreinnahmen erzielen können, die das im Personenverkehr entstandene Defizit - wenigstens zu eihem Teil - aufgefangen hätten.

Wie sieht es nun mit den Einnahmen im Personenverkehr aus? Der Einnahmeausfall ist so groß, daß wir hier - auch unter Berücksichtigung des Umstandes, daß in den vor uns liegenden 3 Sammermonaten eine wesentliche Steigerung der Einnahmen zu erwarten ist - mit einem Defizit von etwa 10 % der veranschlagten Beträge rechnen müssen. Zwar ist das jahreszeitlich bedingte Soll (in Pkm gerechnete), das etwas niedriger liegt als das des 2. Halbjahres, voll erreicht worden. Der im Finanzplan vorgesehene Durchschnittssatz pro Pkm wird aber wesentlich unterschritten. Ich deutete schon bei der Finanztagung im Mai an, warauf das zurückzuführen ist:

Der S-Bahnverkehr hat sowohl seine verlangten Transportleistungen als auch die Einnahmen ungefähr erbracht. Der Reisezugverkehr jedoch, der das finanzielle Rückgrat der Einnahmen aus dem Personenverkehr bildet, hat eine wesentliche Verschlechterung erfahren. Zwar sind 🕥 die Transportleistungen im allgemeinen Verkehr - wozu neben dem Reisezugverkehr auch der Berufsverkehr rechnet - nicht nur erreicht, sondern übererfüllt worden, doch ist der Anteil des Berufsverkehrs am gesamten allgemeinen Verkehr beträchtlich gestiegen. Hatten wir im Jahre 1949 einen Anteil von rd 24 1/2 % Berufsverkehr am allgemeinen Verkehr, so liegt der Prozentsatz heute bei rd 30. De das Transportaufkommen sich im Rahmen des verlangten Solls hält, så ist klar, daß diese Steigerung des Berufsverkehrs auf Kosten des von der Finanzseite her ertragreichen Reisezugverkehrs gehen muß. Hier haben Sie die Erklärung dafür, daß der durchschnittliche Erlös pro Pkm zurückgehen mußte. Der durchschnittliche Kilometerpreis im Berufsverkehr hat 1,50 Dpf betragen, heute liegt dieser Satz bereits bei 1,44 Dpf, weil das Anwachsen des Berufsverkehrs in Form von verstärktem Verkauf von Arbeiterwochenkarten, die die billigsten Fahrkarten überhaupt darstellen, vor sich gegangen ist.

Im eigentlichen Reisezugverkehr ist die Transportleistung nicht erfüllt worden. Es wird bereits heute vieles getan, den Reiseverkehr zu verbessern. Ich denke hierbei an die durch den FDGB organisierten Ferienreisen. Auch die von uns selbst propagierten Sonderfahrten wie Gesellschaftssonderzüge, Verwaltungssonderzüge, Theaterzüge und anderes mehr tragen schon heute dazu bei, den Reisezugverkehr zu beleben, aber leider wirken sie bei der finanziellen Betrachtung ergebnisdrückend. Die hiermit verbundenen Fahrpreisermäßigungen haben auch ihren Teil dazu beigetragen, daß der Durchschnittserlös pro Pkm zurückgegangen ist. Hatten wir noch im Jahre 1949 einen Erlös pro Pkm im eigentlichen Reisezugverkehr von 6,76 Dpf, so beträgt er heute nur noch 6,23 Dpf. Sie werden verstehen, daß es bei der Betrachtung der Dinge nicht mehr möglich ist, auch nur eine Fahrpreisermäßigung über die jetzt bestehenden hinaus zu gewähren. Alles in allem genommen werden wir für das Finanzjahr 1950 im besten Falle einen Durchschnittssatz von 4,00 Dpf pro Pkm erzielen, während 4,48 Dpf geplant waren. Der Durchschnittssatz im 1. Halbjahr beträgt 3,90 Dpf.

Selbstverständlich

#### Approved For Release 2001/03/23 : CIA-RDP83-00415R006500160001-1

Selbstverständlich können wir nicht die Hände in den Schoß legen, sondern bereits jetzt muß von uns aus alles geschehen, um den Reiseverkehr zu beleben. Hierzu tragen bei:

die pünktliche Abfertigung der Züge,

die Sauberkeit in den Zügen und

die Höflichkeit des Personals, die auch heute noch viel zu wünschen übrig läßt.

Auch ist für eine Einnahmesteigerung noch manches zu tun. Ich verweise hierbei auf den Zugrevisions- und Kontrolldienst und auf die weitere Einführung der II. Wagenklasse.

Neben dem Einnahmeausfall im Personenverkehr bestehen aber auch erhebliche Mindereinnahmen durch Zurückbleiben der sonstigen Erträge. Hier muß nachdrücklich auf die Sonder-Schrott-Aktion verwiesen werden. Es ist Ihnen bekannt, daß wir hieraus 10 Mio DM zusätzlich zu den übrigen Verkäufen erzielen sollen. Im 1. Halbjahr ist nur ein geringfügiger Betrag von 1/2 Mio aufgekommen. Es bedarf erheblicher Anstrengungen, um die von der Regierung angeordnete und für die gesamte Volkswirtschaft so notwendige Sonder-Schrott-Aktion energisch durchzuführen.

Die Pachteinnahmen, insbesondere aus den Bahnhofswirtschaften, lassen sehr zu wünschen übrig. Durch eine schärfere Kontrolle der Bahnhofswirte hinsichtlich der vorgelegten Abschlüsse, muß es möglich sein, eine Einnahmesteigerung zu erzielen.

Noch einen wesentlichen Anteil an dem Zurückbleiben der sonstigen Erträge bilden die von der GDnR angeordnete Verrechnung der Gemeinkosten aus den Investitionen. Wir haben die Beobachtung gemacht, daß hier nicht mit der notwendigen Sorgfalt vorgegangen wird. Im 1. Halbjahr blieben die Einnahmen hieraus um etwa 2/3 zurück. Offensichtlich werden die in den Kostenanschlägen berechneten Gemeinkosten nicht als solche der Deutschen Investitionsbank in Rechnung gestellt, sondern innerhalb der Investitionsvorhaben als Mehrkosten verwendet, die im Kostenanschlag nicht vorgesehen waren. Außerdem werden Kosten für Entwurfs- und Konstruktionsbüres in einem Maße hieraus bestritten, wie es bei der Planung keineswegs beabsichtigt war. Die Herren Präsidenten muß ich anweisen, sich um diese Dinge selbst zu kümmern, damit die Versäumnisse im 1. Halbjahr in dem vor uns liegenden Zeitraum nachgeholt werden. Ich habe hier nur die wesentlichsten Dinge angesprochen. Es gibt außerdem noch Möglichkeiten weitere Einnahmesteigerungen zu erzielen, auf die ich später zurückkommen werde, wenn über den Finanzplan für das 2. Halbjahr gesprochen wird.

In der Ausgabewirtschaft gibt es einige Schwerpunkte, deren wir uns im 2. Halbjahr besonders annehmen müssen. Einmal ist es die Personal-wirtschaft, bei der in den Direktionen Berlin, Dresden und Halle die so notwendige Finanzdiziplin auch heute noch nicht gewahrt wird; das andere Mal muß auf die Kohlebewirtschaftung und auf die Arbeit in den Bw'en, Bww'en und RAW'en hingewiesen werden.
Bei der Kohlebewirtschaftung sind die bereits im Jahre 1949 aufgetretenen Mängel auch noch im Jahre 1950 festgestellt worden. Ich habe mich veranlaßt gesehen, die gesamte Kohlebewirtschaftung auf eine neue Basis zu stellen. Bei der Bewirtzchaftung der Kohle ist nicht mit der notwendigen Sorgfalt verfahren worden. Einzelheiten hierüber werden an anderer Stelle gegeben. Bei der Unterhaltung der Bahnanlagen sind größere Einsparungen gegenüber dem Soll für das 1. Halbjahr zu verzeichnen. Es ist unverkennbar, daß hier eine Kostensenkung vorhanden ist, doch beruht der größte Teil der Einsparungen auf Nichterfüllung des vorgesehenen Programms.

Die Fahrzeugunterhaltung in den Bw'en und Bww'en ist nicht dem Programm entsprechend im vollen Maße durchgeführt worden. Der Kostenaufwand entspricht ungefähr der Programmerfüllung, die Einsparungen sind also ebenfalls auf die Matsache zurückzuführen, daß das Programm nicht erfüllt worden ist.

Bei der Fahrzeugreparatur in den RAW'en sind zwar erhebliche Beträge eingespart worden, doch handelt es sich hier auch keines-wegs um echte Einsparungen. Das vorgesehene Programm ist mit 44,53 % vom Jahressoll erfüllt, der Kostenaufwand hierfür beträgt 45,30 %. Es ist aus den monatlichen Abrechnungen ersichtlich, daß sich die Ertragsrechnung im Laufe des halben Jahres verbessert hat. Die im Anfang hohen Monatsverluste sind langsam kleiner geworden und haben sich neuerdings in einzelnen RAW'en in überschüsse umgewandelt. Einige Werke arbeiten auch heute noch mit erheblichem Verlust. Eine innere Selbstkostensenkung ist erkennbar, doch reicht sie noch nicht aus, um die gewünschte Ertragsfähigkeit eines jeden Werkes zu gewährleisten. Es ist die Aufgabe der Werkdirektoren, Versäumtes im 2. Halbjahr nachzuholen. Als schlechteste Werke werden bezeichnet:

Schöneweide, Dresden, Brandenburg-West, Schlauroth und Warschauerstraße,

die beste wirtschaftliche Leistung haben die Werke Chemmitz und Halberstadt zu verzeichnen.

Tarifvertrag unberücksichtigt geblieben. Ich mache die Herren Präsidenten darauf aufmerksam, daß der von mir verfügte Nachweis der Mehrkosten des Tarifvertrages bei der endgültigen Abrechnung für das 1. Halbjahr unbedingt fristgerecht und sorgfältig erbracht werden muß. Die Mehrkosten des Tarifvertrages werden uns vom Finanzministerium nur in der Höhe erstattet, in der sie auf Heller und Pfennig nachgewiesen werden.

Die Direktion Dresden hat es fertiggebracht, der GDnR mitzuteilen, daß das Verfahren einer doppelten Lohn- und Gehaltsabrechnung unnötig und nicht vertretbar sei. Ich muß mir eine solche Ungehörigkeit verbitten. Die Direktion Dresden macht es sich sehr leicht, wenn sie mitteilt, daß durch dieses Verfahren nicht vertretbare Verwaltungsmehrkosten entstehen. Die Arbeit ist auch durch organisatorische Maßnahmen zu bew ältigen, um so mehr, als es sich um eine einmalige Mehrbelastung handelt.

Aus meinen Ausführungen geht hervor, daß das Einnahmedefizit im 1.Halb.
jahr zum Teil durch entsprechende Einsparungen auf der Ausgabenseite
gedeckt werden muß. Soweit Einsparungen zu verzeichnen sind, handelt
es sich zum größten Teil um solche, die durch Nichterfüllung des vorgeschriebenen Programms entstanden sind und die im 2. Halbjahr bei
Nachholung der Nichterfüllung wieder bnötigt werden. Es wurde daher
erforderlich, einen neuen Finnzplan für das 2. Halbjahr aufzustellen,
der nicht nur die Nichterfüllung im 1. Halbjahr, sondern auch die
weiter unbefriedigende Entwicklung im Personenverkehr des 2.Halbjahres
berücksichtigt. Der von der Deutschen Reichsbahn geforderte Überschuß
wurde zunächst um einen Betrag von 7,110 MIo DM gekürzt. Das Ministeri
um für Verkehr wird in Verhandlungen mit dem Ministerium für Planung

Planung die Minderung des Volkswirtschaftsplanes hinsichtlich der Investitionen und Generalreparaturen zu erreichen suchen. Die Generalreparaturen sollen um 3,0 Mio und zwar für das Oberbauprogramm und der Investitionsplan um 4,110 Mio DM durch Streichung bzw Kürtzung von Bauvorhaben und Fahrzeugen vermindert werden. Im übrigen ist die Erschließung neuer Einnahmequellen vorgesehen, und die Einnahmen aus dem mit der UdSSR abgeschlossenen Beförderungsvertrag für Leistungen östlich der Oder sind in der zu erwartenden Höhe im Finanzplan berücksichtigt worden. Die Einnahmeverbesserung soll erzielt werden durch

Einführung von Fernsprechgebühren, Nauabschluß des Vertrages mit der Post für das Entgelt aus Beförderungsleistungen, eine wesntliche Aufhebung des Schienen-Parallel-Verkehrs und durch eine Pauschalerhebung für Freifahrkarten der Abgeordneten der Volks- und Länderkammer.

Außerdem ist im Güterverkehr nicht nur das Beladesoll im 2. Halbjahr zu erfüllen, sondern das Zurückbleiben der Beladungen im 1. Halbjahre ist im zweiten nachzuholen. Bei den Güterverkahrseinnahmen sind hierfür entsprechende Beträge eingestellt worden. Die zum Zwecke der Einnahmeverbesserung vorgesehenen Maßnahmen reichen aber nicht aus, um den Finanzplan hinsichtlich der Ablieferungen an die Regierungshauptkasse zu erfüllen. Deshalb mußte eine unerhebliche Kürzung bei den Ausgaben im 2. Halbjahr vorgenommen werden. Im wesentlichen mußten die Ausgaben in der Personalwirtschaft, bei der Unterhaltung der Verkehrswege und bei der Unterhaltung der Fahrzeuge in Bw und Bww'en vermindert werden. Auf die sofort hierüber zu treffenden Maßnahmen ist hinsichtlich der bereits hingewiesen worden. Die Ausgaben für den Verwaltungs-, Betriebs- und Verkehrsdienst sind für das 2. Halbjahr geringer angesetzt als die tatsächlichen Ausgaben im 1. Halbjahre betragen. Die hier notwendigen Masnahmen mußten unverzüglich von den für die Verminderung des Personalbestandes betroffenen Direktionen durchgeführt werden.

Die gegen das Jahressoll vorgenommene Kürzung bei der Unterhaltung der Bahnanlagen hat nicht dazu geführt, daß die herausgelegten Ausgabemittel im 2. Halbjahre geringer sänd als die eifektiven Ausgaben im 1. Halbjahre; im Gegenteil werden - insgesamt gesehen - einige Millionen Mark mehr bewilligt, allerdings werden die Einsparungen des 1. Halbjahres zum größten Teil für das 2. Halbjahr nicht zur Verfügung gestellt. Es muß daher bei der Mittelverteilung an die Ämter dafür gesorgt werden, daß jedes Amt sich im Rahmen der für das 2. Halbjahr zugebilligten Mittel ein Programm aufstellt, das die Aufgaben des 2. Halbjahres nach der Dringlichkeit ordnet.

Bei der Unterhaltung der Fahrzeuge in Bw und Bww'en ist der für das 2. Halbjahr bewilligte Betrag etwas geringer als die tatsächlichen Ausgaben des ersten. Auch hier gilt das Gleiche wie für die Unterhaltung der Bahnanlagen: die Bw und Bww'e werden und können ihr Programm im Rahmen der bewilligten Ausgabemittel durchführen.

Für die Unterhaltung der Fahrzeuge in RAW'en und Industriewerken ist die Kürzung unbedeutend. Die für jedes RAW neu aufzustellenden Finanzpläne werden so abgestellt, daß bei weiterer Kostensekung die RAW'e nicht nur mit den ihnen zur Verfügung stehenden Einnahmen ihre Ausgaben decken können, sondern es wird erwartet, daß die Werke – insgesamt genommen – darüber hinaus zum Jahresschluß noch Gewinne erzielen.

Die Erfüllung des Finanzplanes für das 2. Halbjahr stellt an alle Beschäftigten bei der Reichsbahn die größten Anforderungen. In den Prodappiones einer auf den Finanzprah die 0215 ROUSSUPIE 011 haben. Ich ordne weiter an, daß der pinanzdezernent monatlich sowohl sowohl die Einnahme- als auch die Ausgabe-Entwicklung der Direktion kontrolliert und daß gür die beiden Quartale des 2. Halbjahres der Finanzdezernent im Zusammenarbeit mit dem Planungsdezernenten dem quartalsfinanzplan aufstellt; für das III. und IV. Quartal ist je gesondert eine Analyse zu erstellen. Sie dient dazu, die Erfüllung der gestellten Aufgaben zu kontrollieren und zu überwachen, ob die bei jedem Titel herausgelegten Mittel eingehalten werden.

Einiges zur Haushaltsdiziplin.

Über die Haushaltsdiziplin ist schon sehr viel gesprochen worden, aber sie läßt wie bisher immer noch sehr zu wünschen übrig. Eine Anzahl grober Verstöße, Vergehen, ja sogar Verbrechen gegen unsere Wirtschaftsgesetze sind Ihnen bereits mitgeteilt worden. Es sind von uns weiterhin laufend Unregelmäßigkeiten in der Finanzgebarung, in der Verwendung von Wirtschafts- und Investitionsmitteln festgestellt worden und zwar in der letzten Zeit in der Mehrzahl bei der Verwendung von Investitionsmitteln. Auf Grund der Prüfungsberichte der Revisionsorgane der Deutschen Investitionsbank und unserer eigenen Feststellungen hat z.B.: die Deutsche Investitionsbank Abrechnungen nicht anerkannt, weil grobe Abweichungen von den Kostenanschlägen und damit von den bewilligten MitteIn festgestellt worden sind. So z.B. in einem, Falle bei der RBD Berlin - Dezernat 46 - an Stelle von im Kostenanschlag vorgesehenen 4 Motoren 16 angeschafft worden. In anderen Fällen sind bei der RBD Berlin - Abt V - zahlenmäßig wesentlich mehr Geräte als vorgesehen waren aus Ersparnissen bei den Gehältern des gleichen Objektes ohne vorherige Genehmigung der Deutschen Investitionsbank gekauft worden. Es sind die bewilligten Plansummen teilweise erheblich überschritten worden, ohne daß eine Nachbewilligung vom Mittelm beantragt bzw eine Übertragung der Mehrausgaben auf ein nicht voll in Amspruch genommenes Objekt beantragt worden wäre. Auf Investobjekte sind in mehren Fällen Löhne und Stoffkosten. die in einem zurückliegenden Planjahre entstanden sind, verrechnet worden.

In einem anderen Falle wurden bei der RBD Dresden mit Hilfe fingierter Rechnungen eines Bauhofes am Jahresschluß michtverbrauchte Mittel im Höhe von rund 330 000.-DM von der Deutschen Investitionsbank abgefordert, auf das Konto eines Neubauamtes übernommen und im neuem Jahr micht nur zur Fertigstellung von Invest bejektem verwendet.

Mit einer Vorfinanzierungsliste sind wieder in einem anderen Falle vom Investträger Reichsbahnemt S-Bahn Berlin Beträge angefordert worden, die um etwa 30 000.- DM höher Tagen als die vorliegenden Rechnungen. Der Zweck dieser Anforderungen läßt sich unschwer erklären, wenn man weiß, was mit Hilfe dieser Mittel alles gebaut wird.

Ein besonders krasser Fall der gleichzeitig die Skrupellosigkeit der betreffenden Schuldigen erkennen läßt, ist der, der bei der Bahnmeisterei Saalfeld (Aufbauleitung) RBD Erfurt vorgefallen ist. Ein Dachdeckermeister, der für Dachdeckerarbeiten an reichsbahneigenen Häusern Forderungen an uns hatte, für die allerdings keine Mittel zur Verfügung standen, wurde veranlaßt, eine fingierte Rechnung über ausgeführte Gleisbauarbeiten einzureichen. So etwas ist Betrug.

Ahalich

## Approved For Release 2001/03/23 : CIA-RDP83-00415R006500160001-1

Ähnlich wird gearbeitet mit Bestellungen bei Firmen, die, wie es sich dam herausstellt, nachweisbar in der im Bestellschein angegebenen Zeit der Ausführung der Leistungen gar nicht haben arbeiten können. Mit den auf Grund dieser Bestellscheine und der auf Grund dieser vorgelegten Rechnungen geleisteten Zahlungen, werden Leistungen aus zu-rückliegender Zeit beglichen, für die keine Mittel zur Verfügung bereitgestellt waren und die demzufolge nicht hätten ausgeführt werden fürfen.

Die in den letzten Beispielen aufgezeigten Verstöße bedingen eine sehr gute Zusammenarbeit der betreffenden Reichsbahndienststellen mit den in Frage kommenden Firmen. Diese Art von Zusammenarbeit ist der erste Schritt auf die schiefe Ebene. Es entwickeln sich darauf auch Kompensationen, später Unterschlagungen, wie im Falle des Reichsbahndirektors K o c h von der RBD Halle.

Investitionsmittel wurden auch verwandt um Richtfeste zu feiern, Bahnanlagen auszuschmücken und Kleintierställe zu bauen.

Aus in zurückliegender Zeit festgestellten Verfehlungen sind in letzter Zeit, z.B. im Falle des RAW Leipzig, noch eine gezahl von Verstößen festgestellt worden, mit denen sich die staatlichen Kontrollorgane beschäftigen. Ebenso sind bei der RBD Magdeburg beim Reichsbahnsozialwerk erhebliche Unterschlagungen festgestellt worden, denen eine
unbeschreibliche Mißwirtschaft in den Betriebsküchen zugrunde liegt.
Die Ursachen dieses und spiplinierten Finanzgebarens sind immer noch
dieselben wie bisher, nämlich

- a) Eichterkennen der wichtigsten Wirtschaftsgesetze und wirtschaftspolitischen Richtlinien,
- b) mangelnde Kollektivarbeit zwischen den mittelbewirtschafteten Stellen, den Finanzdezernenten, dem Prüfungsdienst und der Deutschen Investitionsbank und
- c) Besetzung finanzpolitisch wichtiger Stellen mit nicht geeigneten bzw. nicht gemigend vorgebildeten Kräften.

Diese bisherige Arbeitsweise muß unbedingt ausgerottet werden, wenn wir die uns gestellten Aufgaben erfüllen wollen. Ich muß daher von Ihnen verlangen:

- a) daß Sie und Ihre Finanzdezernenten die Mittelbewirtschaftung mehr als bisher kontrollieren lassen,
- b) eine Zusammenarbeit zwischen den an der Erfüllung des Haushaltsplanes Beteiligten zustandezubringen und
- c) Verstöße gegen die Haushaltsdiziplin dadurch ahnden, daß Sie die Schuldigen für die von ihnen verursachten Schäden zu Rechenschaft ziehen und schadensersatzpflichtig machen.

Abschließend möchte ich sagen, wenn wir auch nicht mit der Gesamtleistung im 1. Halbjahr 1950 einverstanden sind, zeigten Teilerfolge, welche Möglichkeiten bestehen, um unsere Arbeit zu verbessern und den Sollplan zu erfüllen. Ich habe das Vertrauen zu unseren Kollegen, dass wir es schaffen. Wir müssen mit Mut, Kraft und Begeisterung an unsere Arbeit gehen; Mängel beseitigen, Verluste aufholen und andere Kollegen mit unserem Elan mitreißen.

#### Staatssekretär Bachem:

Herr Minister, liebe Kollegen,

ich erlaube mir, Ihnen einige kritische Bemerkungen und Vorschläge zu unterbreiten, und zwar vom Stand eines Menschen, der nicht aus dem Eisenbahnbetrieb hervorgegangen ist und daher den Betrieb aus seiner Perspektive sieht. Gleichzeitig halte ich es für zweckmäßig, sich Applovediformeiesse 200403/23nkcpartipes 200445R006500460004.1Betriebssicherheit, Entlade-und Beladeleistung zu beschäftigen, um

## Approved For Release 2001/03/23; CIA-RDP83-00415R006500160001-1

um dadurch von Ihnen zu hören, wo Fehlerquellen vorhanden sind und wie sie in gemeinsamer Arbeit zu beseitigen sind. Der Herr GD hat eben schon sehr richtig, meiner Ansicht nach, verschiedene Probleme angerissen; er hat auch Kritik geübt, die ohne Zweifel berechtigt war.

Zur Frage der Finanzen möchte ich vorausstellen, daß derartige Vorkommnisse von Finanzdisziplinlosigkeit in Zukunft unmöglich sein müssen. Wenn Sie wüßten, welche großen Sorgen uns das Finanzproblem schafft. Es ist unmöglich, daß Anweisungen der GDnR nicht ordnungsgemäß und widerstandslos durchgeführt werden. Ein Lerartig großer Betrieb, wie der der Reichsbahn, darf nur modern und richtig arbeiten d h diszipliniert und ordnungsgemäße

Ich möchte nun anhand von einigen Beispielen zeigen, wie nachlässig noch gearbeitet wird. Wenn ich durch die Sperre gehe und einen x-beliebigen Ausweis vorzeige, hat mich noch keine Eisenbahner angehalten und gefragt, was zeigen Sie da vor. Hier haben wir das erste Loch der Einnahmen. Eine weitere Feststellung. Bei Streckenfahrten fällt mir immer wieder auf, daß schon jahrelang, für die Reichsbahn bestimmt nicht mehr brauchbare Schrottmengen, die aber für die Schrottaktion von großem Wert wären, an dem Bahnkörper herumliegen. Warum sieht das der zuständige Eisenbahner nicht? Wieder ein Beispiel. Während einer Fahrt von Berlin nach Schwerin sehr ich bei Paulinenaue eine teilweise herunterhängende Telegrafenleitung. Ich fragte bei der nächsten Station, warum dieser Zustand? Antwort: "Diese Leitung hängt schon jahrelang. 1946 war mal eine Kommission hier, hat es sich angesehen; seitdem beruht aber die Sache wieder auf sich! Also eine 15 km lange Leitung liegt nutzlos herum. Hier muß entschieden mehr Interesse des Einzelnen hervortreten. Weiter bekam ich Bericht, daß einige RBD'en willkürlich über irgendwelche Einnahmen verfügten und damit z B Westeinkäufe tätigten. Dieser Zustand ist untragbar. Hier sind die vorgesetzten Stellen verantwortlich, die es an der notwendigen Aufsichtspflicht fehlen lassen. Die Betreffenden müssen zur Rechenschaft gezogen werden. Jede Vertuschung ist vom Ubel für die Reichsbahn.

Ich möchte nun auf den vielfach unterschiedlichen Zustand der Bfe hinweisen. Ich habe Bfe gesehen, die einen vorbildlichen Gesamt-eindruck gaben, habe aber mit Bedauern auch Bfe gesehen, deren Zustand auf Lieblosigkeit und grobe Nachlässigkeit der dort Beschäftigten schließen ließen. Es liegt also wieder mal an der Initiative des einzelnen Eisenbahners. Man muß diesen Eisenbahnern sagen, wie Deine Arbeitsstelle aussieht, so ist auch Deine Arbeit.

Das gleiche gilt für den Reisezugverkehr. Es ist nicht inner ein Vergnügen, mit der Eisenbahn zu fahren. Hier können viele kleine Dinge dem Reisenden Erleichterung bringen und ich glaube, ih dieser Beziehung muß noch allerhand geschehen. Bitte ich einmal einen Eisenbahner um Auskunft, bekomme ich meistens unvollständige oder gar falsche Antworten. Auch das Wageninnere bedarf der Kritik. Die Abteile sind zum Teil verdreckt; das liegt zwar nicht nur an den Eisenbahnern, sondern zum Teil auch an den Reisenden. Der Zugbegleiter muß auf die Reisenden in dieser Beziehung erziehend und belehrend wirken. Ja, der Zugbegleiter muß seinen Zug als Privateigentum ansehen und ihn auch dementsprechend behandeln. Jeder Eisenbahner muß sich für das ihm anvertraute Gut verantwortlich fühlen. Die Eisenbahn ist das Schaufenster eines jeden Landes.

Nun zu den Investitionen. Dieses Arbeitsgebiet ist für uns neu und infolgedessen fehlen die Erfahrungen. Wir stehen am Beginn einer Planwirtschaft und es ist klar, daß noch Fehler gemacht werden, aus denen wir lernen müssen. Es darf bei Aufstellung der Pläne unter keinen Umständen in den Fehler verfallen werden, nämlich ErfahrungssäApprouedfondeleasse 2001/08123: CIAHBD PRG-2015 E005 2016 000 2016 twort-lich erarbeitet werden. Die Investitionen sind außerordentlich

#### Approved For Release 2001/03/29: €IA-RDP83-00415R006500160001-1

außerordentlich wichtig und sind dazu da, um überhaupt den Betrieb in Ordnung zu halten und dementsprechend verantwortungsbewußt muß daher auch gearbeitet werden.

Abschließend möchte ich sagen, daß der Betrieb der Reichsbahn sich im letzten 3/4 Jahr und besonders aber im letzten Halbjahr zusehends verbessert, ja, sogar merklich verbessert hat. Diese Verbesserung ist durch die Leistungen unserer Aktivisten in vielfach unendlicher Kleinarbeit hervorgerufen. Es müssen speziell Wege beschritten werden, die Aktivisten nicht mehr zu fördern, sondern zu befördern. Es ist notwendig, in diesen ohne Zweifel seit Jahrzehnten eingelaufenen Weg der DR, frisches Blut zu bringen. Zum Schluß möchte ich sagen, helfen und unterstützen Sie die Aktivisten, Sie helfen sich damit selbst.

#### Präs Meise, RBD Greifswald.

Herr General, Herr Minister, Herr Generaldirektor, meine Kollegen! Ich möchte erst einmal zu dem Punkte "Finanzen" das Wort ergreifen. Gerade in unserem Bezirk sind wir zu der Erkenntnis gekommen, daß wir einen Gegner, einen Konkurrenten haben, den zu schlagen wir einfach nicht in der Lage sind, das ist der Autobus. Nach sorgfältigen Ermittlungen, die wir angestellt haben, beziffert sich der Verlust, den wir als Reichsbahn durch den Autobusverkehr haben, auf rd 5 Millionen DM. Ich glaube, es wird Zeit, daß das Ministerium für Verkehr sich eingehend mit dieser Frage befaut, Man wird skeptisch, wenn man sieht, wie die Leute für 6 Pfennige pro km mit dem Autobus von Berlin nach Wolgast, nach Rügen usw fahren. Wir fahren unseren km dagegen mit 24,9 Pfg. Warum wird nicht ein einheitlichez Warif festgesetzt, für die Reichsbahn bindend und auch für den Autobus? Der Autoverkehr kummert sich den Teufel darum, ob die Straßen kurz und klein gefahren werden, sie werden durch die Steuerzahler schon wieder in Ordnung gebracht, während die Reichsbahn die Unterhaltung ihres Oberbaues, ihrer Brücken, Weichen usw auseigenen Mitteln bestreiten muß. Ob für die Abnutzung der Straßen nicht doch eine gewisse Gebühr erhoben werden müßte?

Ich habe vor ungefähr 3/4 Jahr die ehemalige HV Verkehr gebeten, den § 18 - Ziff 3 - der Bau und Betriebsordnung ändern zu lassen. Wir haben im RBD-Bezirk Greifswald eine Unmenge von Schrankenwärter, die 8 % unseres Personalbestandes ausmachen. Unser RBD-Bezirk umfaßt vornehmlich Landbezirke, und wir haben fast nur Überwege im Schienenbett im Gegensatz zu den Industriezentren, in denen es mehr Unterführungen und Eisenbahnbrücken gibt. Ich habe vorgeschlagen, einige unserer Hauptbahnen in Nebenbahnen umzuwandeln, was eine gewisse Entlastung für unsere Schrankenwärter bedeuten würde.

Ich stelle hiermit nochmals die Frage, ob eine Änderung des § 18 Ziff 3 möglich ist.

Nun komme ich auf die Schrottaktion zu sprechen. Ich hatte schon einmal in diesem Kreise darauf hingewiesen, daß ich eine Stelle weiß, die auch in diesem Kreise nicht unbekannt ist, und an dieser Stelle liegen tausende und abertausende Tonnen Rundeisen. Dort lagern Kabel, Buntmetalle usw. Man beschäftigt dort seitens der Landesregierung eine Greifswalder Firma, die eingesetzt ist, um an dieser Stelle eine Schrottaktion durchzuführen. Ich habe festgestellt – und nicht nur ich –, daß dabei die besten und wertvollsten Eisenbahnschienen, die besten Formen, die wir überhaupt haben, zu Schrott zerschnitten wurden. Ich habe das der Landesregierung zur Kenntnis gebracht, und zwar auf der letzten Kreisdelegiertenkonferenz in Greifswald, ferner

dem

#### Approved For Release 2001/03/231; CIA-RDP83-00415R006500160001-1

dem Landessekretariat und auch nochmels dem Ministerium für Verkehr. Ich möchte also bitten zu veranlassen, daß uns als Reichsbahn die M glichkeit gegeben wird, die Stoffe, die wir benötigen, aus diesem Werk herauszuholen. Wir bekommen jetzt einen größeren Personenverkehr und müssen die Dinge aus dem Wege räumen, die noch vorhanden sind, sonst werden sie weggeschleppt. Es sind rd 60 km Schienen, die dort liegen, unsere Kesselwagen wurden zerschnitten, eine Diesellok usw.

In Auftrag der IG Eisenbahn habe ich noch etwas zu dem Wettbewerb zu sagen. Die RBD Greifswald hat ihren Verkehrsplan nicht nur erfüllt, sondern sogar übererfüllt. Und doch steht die RBD Greifswald nur an 8. Stelle. Wiese gibt man einer RBD die ihren Plan nicht erfüllt hat, 3 Pluspunkte? Ich glaube, daß hier eine Revision vorgenommen werden muß.

#### Schönfeldt, Abteilungsleiter XI

Die Feststellungen, daß die Eisenbahn besonders im letzten Jahr gut vorangekommen ist, läßt auch mein Herz höher schlagen. Ich freue mich immer, wenn ich an den Tafeln lese, mit vieviel Prozent wir unseren Plan übererfüllt haben. Aber leider fällt immer ein "ermutstropfen in den wein, wenn ich an unsere Finanzen denke. Letzten Endes ist es doch so; so schön es ist, den Ladeplan überzuerfüllen und in anderen Dingen erfolgreich zu sein, so schlimm ist es doch, wenn der Finanzplan dabei in Unordnung gerät. Ich will damit nicht gesagt haben, daß das urtägliche Zusammenhänge hat. Aber wir erfüllen unseren Plan erst dann, wenn auch der Finanzplan übererfüllt ist. Und wie sieht es nun damit aus? Im ersten Halbjahr haben wir es fertiggebracht, nur rd 30 % des verlangten überschusses zu erstellen. Es ist nicht zu leugnen, daß hier in der Flanung der Einnahmen Fehler gemacht worden sind. Wir wissen, daß wir bei den Personen-Verkehrseinnahmen im Zeitpunkt der Planung nicht übersehen konnten, wie rasch in unserer Aufwärtentwicklung unsere Zahlen im Personenverkehr sich ändern. Der große Einnahme-Ausfall liegt hierin. Wir haben auch im ersten Halbjahr Versucht, durch gewisse Einsparungen diesen Einnahme-Ausfall zu parallelisieren, aber was ich draußen den Direktionen zum Vorwurf machen muß, Sie meine Kollegen in den Direktionen, sehen die schlechte Einnahmeentwicklung genau wie vor. Sie dürfen nicht immer erst auf Anweisung von uns warten um Maßnahmen einzuleiten, die dazu führen, Ausgaben, die nicht unbedingt notwendig sind, zu kurzen. Jeder muß die Initiative ergreifen und von sich aus dafür sorgen, daß die Ausgaben nicht so getätigt werden, wie sie im Wirtschaftsplan stehen. Kollegen und Kolleginnen, es gibt keine Ausgabesoll, es gibt nur ein Einnahmesoll. Die Ausgaben, die wir Ihnen im Wirtschaftsplan stabilisierten, sind Maximalausgaben, über die Sie unter keinen Umständen hinweglaufen dürfen. Ich stehe auf dem Standpunkt, daß man draußen immer noch die alte Aufgabenwirtschaft im Auge hat, anstatt wirtschaftlich zu denken, fließen die Einnahmen nicht. Jeder Präsident ist in der Lage, das täglich oder monatlich zu beobachten, dann muß eben gekürzt werden. Bei den Personalausgaben ist viefach überschritten worden. Bei der Kohle haben wir mehr Ausgaben, z T bedingt durch Preiserhöhung und z T durch außerordentlich schlechte Bewirtschaftung, die unserer GD die Einleitung neuer Maßnahmen auferlegt. Bei der Bahnbewachung haben wir Überschreitungen zu verzeichnen. Berlin hat 130 % ausgegeben, statt 100 %. In den Bw'en ist der Plan erfüllt mit 95 %. Hier liegt ein Kostenaufwand von nur 92 % vor. RAW-Mittelaufwand liegt eine Kleinigkeit noch höher als die Planerfüllung, die Selbstkostensenkung im 2. Halbjahr macht außerordentliche Fortschritte.

#### Approved For Release 2001/03/23: 124A=RDP83-00415R006500160001-1

zugestanden? Ich sagte eingangs, daß wir nur 30 % der verlangten Uberschüsse haben abliefern können. Wir haben deshalb und nicht erst jetzt, sondern seit 1/4 Jahr uns damit beschäftigt, den Finanzplan zu sanieren. Der Finanzplan, wie Sie ihn erhalten haben, und zwar rechtzeitig am 29.6.1950, ist so aufgestellt, daß, wenn er mit Disziplin und mit äußerster Anstrengung durchgeführt wird, wir den verlangten Überschuß für die Regierungshauptkasse zur Bewältigung der großen Aufgaben der Regierung unserer DDR erstellen können. Aber dazu ist notwendig, daß bei den Einnahmen, über die ja in großen Zügen hier schon gesprochen worden ist, insbesondere bei der Eintreibung der Wagenstandgelder, eine ganz andere Initiative entwickelt werden muß als bisher. Magdeburg hängt mit DM 400 000,-. Führen Sie unsere Anweisungen durch und haben Sie dann Schwierigkeiten, werden wir uns an unseren Minister wenden und darum bitten, daß diese Angelegenheiten anders werden. Bei den Bahnhofswirtschafter wird oberflächlich erklärt, die Umsätze gehen zurück. Ich weiß, daßdurch die allgemeine Hebung des Lebensstandards der Schnaps weniger in den Vordergrund tritt; doch glaube ich, durch Kontrolle der Umsätze und der Abschlüsse ist noch genügend herauszuholen. Es wird . vielmehrleicht auch notwendig sein, daß man hier und da mal Stichproben einsetzt um zu erfahren, was die Bahnhofswirte hintenrum verkaufen. Eine Direktion schlug vor, die Zugkontrollen einzu-schränken, weil sie das Personal nicht zur Verfügung hat. Der Stellen plan ist doch sorgfältig aufgestellt in Abstimmung mit den Direktionen. Es ist nun Ihre Aufgabe, den Stellenplan einzuhalten und sich nicht auf solch eine merkwürdige Art helfen zu wollen, die dazu führt, daß uns hohe Einnahmen verlorengehen. Ich bitte Sie jetzt, die Mittel sofort unverzüglich in Zusammenarbeit mit den unteren Dienststellen zu verteilen und die Ausgaben so zu legen, daß die dringlichen Ausgaben zuerst gemacht werden und die weniger dringlichen erst dann gedeckt werden, wenn noch Geld vorhanden ist. All das kann aber meiner Meinung nach nur von Erfolg sein, wenn Sie mit den unteren Dienststellen zusammenarbeiten und den Leuten bekanntgeben, was Ihnen für Geld zur Verfügung steht und was Sie dagegen zu leistem haben. Sie müssem sich auf folgendes gefaßt machen: Wir haben den Finanzplan für das 2. Halbjahr aufstellen müssen nach einem Geschäftsergebnis des 1. Halbjahres. Wenn wir jetzt bei dem endgültigen Ergebnis feststellen müssen, daß die Ausgaben höher liegem, sind wir zu weiteren Kürzungen gezwungen. Ich möchte Sie bitten, sich schon bei jeder Sache eine gewisse Reserve zu schaffen, damit Sie nachher nicht stöhnen, wenn wir weitere Kürzungen vornehmen müssem. In der machfolgendem Diskussiom möchte ich Sie bitten, dazu Stellung zu nehmen, welche Maßnahmen und wann sind sie ergriffen worden, um die Einhaltung des Finanzplanes des 2. Halbjahres zu gewährleisten.

#### Lesener, RAW Wittenberge:

Liebe Kollegen, ich möchte zwei allgemeine Vorschläge machen: Es ist gesagt worden, der Schmutz in den Personenwagen ist unerträglich. Insbesondere handelt es sich um die undichten Fenster. Dort müßten bessere Abdichtungen angebracht werden, damit das Eindringen des Staubes und der Funken verhindert wird.

Ein anderer Vorschlag: In Rostock steigt man in den D-Zug ein, der aus 8 Wagen besteht. Die Reisenden kämen dort aber gut in zwei Wagen unter. Da könnte man je nach Bedarf die Wagen zurückbehalten, so daß man in Güstrow evt noch zwei Wagen einsetzt und später zwei weitere. Dadurch würden die Wagenumlaufzeit verkürzt und die Wagen selbst geschont werden.

Ich habe nun vernommen, daß im RAW Wittenberge schlecht gearbeitet wird. Ich habe nicht nur Lok-, sondern auch Wagenausbesserung. An Stückzahl (103) und auch nach RE (118) steht das Werk an erster Approved For Release 2001/03/23: CIA-RDP83-00415R006500160001-1

- 13 -

Approved For Release 2001/03/23: CIA-RDP83-00415R006500160001-1 Stelle, an Qualität an zweiter. Dies bezieht sich nur auf die Lokausbesserung. Im vorigen Jahr standen wir mit an erster Stelle. Vorher hatten wir 3 Loktypen und jetzt 12 in einem Monat für unser Soll fertigzustellen. Vorher hat man uns das nicht gesagt. Nach langem Hin-und Herfragen ist es mir endlich gelungen, noch 4 Radreifen vom Bw Müncheberg abzuholen und nach Rostock zu bringen. Wer hat hier schlecht gearbeitet? Wenn ich gewußt hätte, daß ich im Juli Schmalspurlok herstellen muß, hätte ich natürlich schon im Juni Schmalspurgleise herstellen lassen Trotz allem schickt man uns Lok, die alle neu bereift werden müssen. Dabei sind wir in erster Linie auf das Werk Ilsenburg angewiesen, das trotz der guten maschinellen Ausrüstung sehr schlecht arbeitet.

Bei der Finanzwirtschaft ist das RAW Wittenberge ebenfalls genannt worden. Wir haben bisher für das halbe Jahr einen Fehlbetrag von DM 27 ooo, demgegenüber stehen DM 40 ooo, bewilligte Mehrforderunger für L 2, die aber nicht aktiviert werden dürfen. Diese Mehrkosten sind wohl genehmigt, aber noch nicht bezahlt worden. Darum können sie nicht als Einnahmen gebracht werden. Wenn wir von Wirtschaftlichkeit und Kostensekung sprechen, kann ich behaupten, daß von den vorgegebenen Lohnstunden nur 85 % ausgenutzt werden, der Materialaufwand aber um das Doppelte gestiegen ist.

Ist es Wirtschaftlichkeit, wenn von den alten Wagen die Bleche abgenommen, gereinigt und ausgflickt werden müssen oder soll man neue bauen? Mehrkosten muß man dann natürlich in Kauf nehmen.

Von den 10 t Nägeln, die lt Liefervertrag geliefert werden sollten, ist nicht ein einziger Nagel angekommen. Wird jemand hingeschickt und angefragt, wann mit einem Nagel zu rechnen ist, erhält man die Antwort: Was kümmert Sie das? Wir verteilen die Nägel!

Die Gemeinkosten betragen im RAW Wittenberge für die Wagenabteilung 79 %, Lokabteilung nur noch 104 %, für die Zubringerabteilung 121 %, Material 9,5 % und Verwaltung 4,2 %: Der Durchschnitt beträgt 124 %.

Bezüglich Qualität setze ich alles daran, um die zu verbessern. Wenn aber ein von Lowa-Werdau gelieferter Wagen wegen schlechter Ausführung vom RAW zweimal zurückgeschickt werden muß, so soll man damit vorsichtiger sein. Unsere Jungen sind helle! Solchen Wagen sollte man nicht als Beispiel in ein RAW schicken, wo man außerdem weiß, was dafür bezahlt worden ist.

Im Mai wurden 32 junge Handwerker, bester ausgebildeter Nachwuchs aus der Lokabteilung, für die Trapo abgestellt, darunter 9 Dreher, 1 Achsdreher, 2 Fräser. Frauen sind zwar gut angelernt worden, aber nicht jede Kraft kann ohne weite es gleich für ein bestimmtes Arbeitsgebiet eingesetzt werden.

Trotz all dieser Schwierigkeiten ist es dem Verantwortlichen noch gelungen, seine Arbeit zu verbessern.

#### Präs Schramm. RBD Schwerin:

Ich bin der Auffassung, daß bei der Erstellung des Finanzplanes man allzu stark den Optimismus hat walten lassen, jedoch nicht genügend die Realität, denn sonst könnte man nicht zu der Auffassung kommen, daß man diese 6 Mio bei der RBD, die im ersten Halbjahr nicht erfüllt wurden und im zweiten Halbjahr nun daraufgelegt werden sollen. Man kann nicht sagen, wo man die 6 Mio jetzt hernehmen soll. Ich möchte dazu vorschlagen:

Die Kosten der Herstellung von Zeitungen usw, die im Zusammenhang mit der Investbank in Erscheinung treten, aus den Mitteln des Finanzplanes herauszunehmen und auf den Investplan zu verlegen. Das ist geschehen. Die Baustoffe und Geräte usw werden jetzt als Dienstgut ohne Frachtberechnung befördert. Als Entgelt für Frachtkosten werden von den bewilligten Gesamtsummen 3 % buchmäßig erfaßt. Das deckt bei Weltem hicht die Wirklichen Baustoffen Des Beschen bei Weltem hicht die Wirklichen Baustoffen Des Beschen bei Weltem hicht die Wirklichen Baustoffen Des Beschen bei Weltem hicht die Wirklichen Baustoffen Beschen bei Weltem hicht die Wirklichen Baustoffen Beschen bei Welten die Wirklichen Baustoffen Beschen Beschen bei Welten die Wirklichen Baustoffen Beschen bei Welten bei Welten bei Welten Baustoffen Beschen Beschen bei Welten bei Welten Baustoffen Beschen Besch

Beförderungs-und Abfertigungskosten

## Approved For Release 2001/03/23: CIA-RDP83-00415R006500160001-1

Abfertigungskosten, um die Einnahmen der Reichsbahn zu heben. Es wird vorgeschlagen, für die Investbauten der Reichsbahn die Frachtbriefe des öffentlichen Verkehrs mit aufzuliefern, und tarifmäßige Frachten zu berechnen. Da den Empfangsstellen Frachtbriefe nicht zur Verfügung stehen, müssen die Frachtgüterabfertigungen die Frachtbetrage stunden. Auf diese Weise wird es möglich sein, dan wir dadurch neue wittel einnehmen. Im Zuge unseres Aufbaues und der Weiterentwicklung unserer Wirtschaft zeigen die Einnahmen im Personen-und Gepäckverkehr eine abfallende Tendenz, während die des Güterverkehrs steigt. Wir stellen weiter fest, daß die verkehrenden Personenzüge nicht mehr voll ausgenutzt werden. Wir müssen dazu übergehen, in anderer Weise an das Publikum heranzugehen. Wir haben mit dem Sonntags-und Ausflugsverkehr einen genügenden Erfolg erzielt. Es müßte beretschlagt werden, ob die Personen-und Gepäcktarife nicht um 25 % zu senken sind. Es müßte weiter gefordert werden, dan vor einer Konzessionierung des Autobusverkehrs erst die RBD zu befragen ist. Wir haben schon zusehen müssen, daß zwischen Warnemunde und Rostock sich ein reger Autobus-und Schiffahrtsverkehr entwickelt, der für wenig Geld das Publikum befördert. Die Generaldirektion hat bestätigt, das Sonntagsrückfahrkarten eingeführt werden können für diese beiden Orte. Es ist bis jetzt jedoch noch kein erfreulicher Erfolg zu verzeichnen.

#### Günther, Finanzdez RBD Erfurt

Meine Herren, ich möchte zu zwei Funkten Stellung nehmen und zunächst einmal auf den Fehler in der Einnahmeplanung eingehen. Ich ziehe als Beispiel meine RBD, die RBD Erfurt, heran. Zurückschauend möchte ich feststellen, daß die Einnahmen 1944 - 223 Mill RM betrugen. Damals war unser Land ungeteilt, der Reiseverkehr kannte keine Grenzen. Das Einnahmesoll für 1950 sieht im 1. Halbjahr 142 Mill und im 2. Halb-jahr 150 Mill DM = 292 Mill DM vor, das sind rd 70 Mill DM mehr als zu einem Zeitpunkt, da der Verkehr ungehindert vonstatten gehen konnte. M E liegt hier ein Fehler der Einnahmeplanung vor. Es ist unmöglich, das Einnahmesoll zu erreichen. Meiter darf der Ausfall von Einnahmen aus Beförderung mit Kraftomnibussen nicht unbeachtet bleiben. Zur Einnahmesteigerung habe ich Ihnen einen Vorschlag zu unterbreiten, und zwar haben wir einen Antrag laufen auf Einziehung von Wagenstandgeldern gegenüber der Post, dieser wurde jedoch von der GDnR mit Hinweis auf ein Postgesetz aus dem Jahre 1874 abgelehnt.

#### Min Reingruber

M E ist das nicht in Ordnung, und es muß ein neuer Vertrag mit der DP abgeschlossen werden. Günther

Der zweite Punkt waren die Maßnahmen zur Einhaltung des Finanzplanes. Wir sollten Stellung nehmen, was wir tun, um unseren Plan einzuhalten.

Beispiel Saalfeld (Glaser-und Dachdeckerarbeiten geleistet, diese jedoch in den Rechnungen als Gleisbauarbeiten getarnt angegeben, um diese geleisteten arbeiten überhaupt zahlen zu können.) In einem anderen Fall wurden Bindungen in Höhe von 3880,-- DM eingegangen. Hier wurde von uns angeordnet, den Amtsvorstand, Dienststellenvorsteher und Aufbauleiter abzulösen und weiter verfügt, das diese von ihren persönlichen Mitteln die Summe zu erstatten haben.

Weiter ganz kurz ein Beispiel über die Abrechnung der Reisezugwagen. Im RAW Gotha wurden an 6 Wagen lt Anordnung der Abt V der GDnR Überplanarbeiten ausgeführt. M E geht das nicht so, es muß die betr RBD davon unterrichtet werden, denn sie muß ja schließlich für die Mittel aufkommen.

Letzes Beispiel: Aus Gründen der Betriebssicherheit wurden der RBD Exproved for Release 2001/03/29 CENA-RDP83-00413-005-0016000 01-16-50 10 000,- DM zugeteilt, am 12.5. ging ein Telegramm 01600 01-16 eine

#### Approved For Release 2001/03/23: CIA-RDP83-00415R006500160001-1

Kürzung dieses Tit um 18 000,- DM anordnete. Ich hatte nun in der Zwischenzeit über diese Mittel verfügt. Bei etwas genauerer Planung ließe sich meiner Meinung nach auch dieser Misstand beheben.

#### Präs Oelkers, RBD Halle

Verehrte Konferenz, Kolleginnen und Kollegen!

Ich habe auch die Absicht, kurz etwas zu unserem Finanzplan zu sagen. Es wird nicht möglich sein, in 10 Minuten zu diesem Thema erschöpfend Stellung zu nehmen. Wir haben bei der RBD Halle im 1. Halbjahr 1950 kein befriedigendes Ergetis erzielen können. Wir erreichten eine Gesamteinnahme von 88,2 % des Plans. Mit diesem Ergebnis liegen wir allerdings 5 % über dem Durchschnitt. Bei den Ausgaben haben wir eine Überschreitung von 1,8 % zu verzeichnen. Allerdings wird diese Mehrausgabe im wesentlichen darauf zurückzuführen sein, daß der Tarifvertrag hohe Anforderungen an unsere Finanzen gestellt hat. Zu diesem Zwecke werden auch besondere Erhebungen angestellt, um auf diesem Gebiet einen Ausgleich herbeiführen können. Die sächlichen Ausgaben haben wir um 1/2 % überschritten. Auch das darf nicht sein. Der für die Ausgaben festgesetzte Betrag ist nicht unbedingt auszugeben, sondern soll möglichst unterschritten werden, wenn Ehrgeiz in der RBD liegt.

Ein Wort nun zu den möglichen Verbesserungen in der Finanzpolitik überhaupt. Ich bin der Auffassung, daß wir prinzipiell an unserem Personenzugtarif festhalten müssen. Es gibt in unserer Bevölkerung sehr wohl Leute, die in der Lage sind, diesen Tarif zu zahlen, und sie sollen ihn auch zahlen. Auf der anderen Seite sollten wir jedoch auch an die Schichten unseres Volkes denken, denen der Tarif zu hoch ist. Durch Einrichtung von Theaterzügen z B könnten wir dazu beitragen, die kulturellen Bedürfnisse der Werktätigen zu befriedigen. Diese Züge wären bestimmt gut besetzt und die Reichsbahn würde gute Geschäfte machen.

Die Kritik des Herrn Generaldirektors, daß unsere Strecken verschmutzt seien, trifft zu und besonders für den Bezirk der RBD Halle. Die Reisenden sind nach Beendigung ihrer Reise in einem derartigen Zustand, daß sie sich erst mal gründlich säuberh müssen. Wahrscheinlich hält dieser Umstand auch manchen ab, die Eisenbahn zu benutzen, und er zieht den Autobus vor. Gewiß, es liegen auch subjektive Vorkommnisse vor, aber die objektiven Ursachen liegen in der Brikettverfeuerung der Lok. Wir haben nun bei der RBD Halle einen Rost konstruiert, der einen weit höheren Verbrennungsprozeß zuläßt und die Verschmutzung der Strecken wesentlich vermindert. Es wäre zweckmäßig, diesen Rost in größerem Ausmaße auszuprobieren.

In der Planerfüllung haben wir am 22.7. den Satz von 108,428 % erreicht. Wir liegen daher also 7 % über dem Durchschmitt der Republik. Aber die ganze Finanzfrage ist ja nicht als solche allein zu betrachten. Überall in Betrieb und Verkehr greifen wir doch an die Finanzen und das muß man schon sagen, die Aktivität bei der Eisenbahn hat einen wesentlichen Beitrag geleistet, um die Finanzelage zu verbessern. Benn wir z B an die Selbstkostensenkung denken und berechnen, was allein verschiedene Lok-Aktivs an Kohle eingespart haben und dazu dann noch die Einsparung durch die Schließung einiger Bw und Umwandlung in Lokbf 25,9 % aller Durchgangsgüterzüge sind in Lok-Aktivs erfaßt. Dieser Prozentsatz ist noch viel zu gering, er muß gesteigert werden.

Ich stimme insbesondere dem ersten Teil der Entschließung, in dem grundsätzlich zu dem Stellung genommen wird, was uns noch fehlt, um besser arbeiten zu können, um besser vorwärts zu kommen, vollinhalt-lich zu. Diese große bedeutende Frage des ideolegischen Bewußtseins Approved For Release 2001/03/23: CIA-RDP83-00415R00650016000141er

## Approved For Release 2001/03/23 : CIA-RDP83-00415R006500160001-1

aller Menschen müssen wir immer wieder in den Vordergrund stellen. Geschieht dies bei allen Dienststellen, dann werden wir auch dazu kommen, uns in Zukunft nicht mehr mit so großen Finanzsorgen herunzuschlagen.

#### Schröder, Potsdam

Der Herr CD hat zum Anfang seiner Rede das RAW Potsdam als schlechtestes herk bezeichnet. Ich erkenne jede Kritik an, wenn sie berechtigt ist und sie ist berechtigt, darum muß ich sie anerkennen. Koll Schönfeld hat in seiner Diskussionsrede erklärt, daß man dem Finanzplan innehalten muß. Zweifellos recht. Finanzplan ist Gesetz, ein Gesetz darf man nicht übertreten. Doch was ich einem zumute, muß ich selbst auch innehalten.

Einige Beispiele aus der Arbeit des RAW Potsdam:

Vor mir liegt eine Liste für den Bedarf an terkstoffen für einen Monat. Daraus ist zu ersehen, das z B Nieten bei mir in der Eigenfertigung 0,02 - 0,09 DM kosten, während ich draußen bei den Lieferfirmen dieselben für 0,01 - 0,07 DM kaufen kann. Schrauben z B Klammerschrauben, kosten in der Eigenfertigung 0,38 DM. Der Firmenpreis ist jedoch nur 0,07 DM.

Die kommen num diese hohen Preise zustande?

Ein weiteres Beispiel: Ich habe im Monat Juni 30 G5-Wagen angefertigt. Der Bedarf an Kopfstücken war 40 Stck NP 26 (U-Fisen). Es standen dem RAW Potsdam nur 21 m zur Verfügung. Der Bedarf war aber 120 m, d h ich mußte 99 m selbst anfertigen aus Winkeleisen 75 x 100. Dieses Winkeleisen wurde zusammengeschweißt und kostete mich allein 46 Schweißelektroden, um diese Kopfstücke herzustellen. Ich könnte noch eine game Reihe derartiger Beispiele geben, möchte jedoch dabei noch eins sagen, Leitungen mußte ich aus altem Eisen herausschneiden und dann viermal zusammensetzen. Ober die hierdurch entstanderen Kosten brauche ich wohl nicht zu sprechen. Wenn ich mir mun die Liste ansehe, dann kostet mich die Fertigung für meine Produkte im Juni 21 326,- DM, wenn ich alles Material geliefert bekommen hätte, so daß ich meinen Bedarf für den Monat Juni decken konnte. Der Firmenpreis hätte jedoch nur DM 4 611,- betragen, also eine Ersparnis von DM 16 715, -. Wenn ich nun noch daran denke. daß ich Arbeitskräfte für diese Arbeiten einsetzen mußte, die anderweitig verwendet werden konnten, so ist daraus zu ersehen, daß man bei der Finanzplamung auch die Materialplanung unbedingt berücksichtigen oder parallel einplanen muß, nur so kommen wir zu einer gesunden Finanzwirtschaft.

#### Wunsch, Abt-Leiter VI

Es fielen heute erhabene Worte der Kritik insbesondere an den Investitionsbauvorhaben. Dieser Kritik ist nichts mehr hinzuzufügen doch sei es mir gestattet, einige Worte darüber zu verlieren; welche Gründe für das Zurückbleiben des Baufortschritts vorhanden sind; nich deshalb, um Entschuldigungen zu suchen, sondern deswegen, um aufzuzeigen, wo die Ursachen liegen, um sie beseitigen zu können. Beim Bau beginnen die Gründe bereits beim Entwurf, und dazu braucht man einen guten Techniker. Ich möchte das hervorheben, weil uns in der ganzen DDR in der Bauplanung 1/3 an Männern fehlt. Mit diesem Problem müssen sich die in Betracht kommenden Abteilungen mehr beschäftigen. Für Kommissi onen ist es einfach, durch die Direktionen zu reisen. Diese Kommission ist aber auch verantwortlich für die Arbeit, die geleistet werden muß. Bei den Bauingenieuren ist eine grundlegende

Wandlung

#### Approved For Release 2001/03/23; CIA-RDP83-00415R006500160001-1

- 17 -

Wandlung nicht zu erzielen. Ich glaube, daß hier die Schulungs-und Personalabteilung und alle dafür zuständigen Stellen sich sehr ernsthaft mit diesem Problem beschäftigen müssen.

Ein zweiter entscheidender Punkt, der das Baugeschehen beeinflußt, ist der Stoffmangel, der subjektive und der objektive. Der subjektive ist der, der sich aus mangelhafter Organisation ergibt. Es ist bekannt, daß für die Misenbahn nicht günstig bei der Baustoffplanung vorgegangen wurde, daß wir beispielsweise Zement im 2. Quartal vorgegangen wurde, daß wir beispielsweise Zement im 2. Quartal so verwerflicher ist es, daß man nicht ernsthafter mit den mangelnden Stoffen umgeht. So wurde z ß in Schwerin eine einfache Stützmauer aus gutem Zement gebaut, wo eine einfache Ziegelmauer genügt hätte.

Der Stoffmangel ist am empfindlichsten - und das ist kein Geheimnis - bei den Schienen. Ich habe anfangs 560 km Schienen zu wenig gehabt, heute sind wir soweit, daß von den 560 km nur noch 108 km fehlen. Das Programm ist also trotzdem zu erfüllen, auch wenn die Zuteilungen gering sind. Man muß aber auch alles tun, um mehr Schienenreserven zu schaffen. Gestern war ich im Amt 7, küstrin; da liegen noch Schienen in der Alten Oder. Überall gibt es noch schwere Schienenstränge, die nur als Abstellgleis oder Nebengleis benutzt werden. Hier muß man eine Auswechselung betreiben. Die Schienen müssen dahin gelegt werden, wo sie am dringenaten gebraucht werden und die schweren Schienen dahin, wo der größte Verkehr rollt.

Die Durchführung der Investitionsvorhaben ist nicht nur ein Rechenexempel, sondern ein immerwährender Kampf um die Erfüllung. Die Erfüllung des Investitionsprogramms ist nicht nur Angelegenheit des Bauss; dieser führt nur durch. Die anderen Betriebszweige sind maßgeblich daran beteiligt, den Plan zu erfüllen. Wenn ich auf eine Bäuszelle komme und erkundige mich, warum die Weichen noch nicht eingebaut sind, erhalte ich die Antwort, die Weichen seien bereitgestellt, aber wir bekommen keine Wagen, um sie abzutransportieren. Die Planung kann nicht vom Bau gemacht werden.

Wenn wir für 4 000 000,- neues Bauvorhaben hinzubekommen, bedeutet das, da wir eine Erhöhung des Investitionsplanes nicht erhalten, eine Umstellung von mindestens 8 000 000,-. Durch die letzte Umstellung konnten wir für 10 000 000,- nicht bauen. Der 1. Plan läuft vom 4.II. Bis heute ist der Umstellungsplan noch nicht genehmigt. Ein Umstellungsantrag ist immer die erste Ursache, um einen Plan zu verzögern oder unmöglich zu machen.

Aus diesem Grunde ist es notwendig, daß eine bessere Zusammenarbeit zwischen den einzelnen Abteilungen in der GD, auf der Direktions- ebene und auf den einzelnen Amtern zustande kommt und daß sich jeder Eisenbahner für die Erfüllung unseres Investitionsplanes verant- wortlich fühlt; denn sie ist Voraussetzung für unsere Transport- eleistung.

## Finamzdez Heydt, RBD Berlin

Es muß bei den Dienststellenleitern beginnen, daß sie jede Möglichkeit erschöpfen, um die Einnahmen zu steigern. Bei den RBD'en ist
diese Maßnahme durchgeführt, jedoch bei den Dienststellen noch nicht.
Bei der RBD Borlin entfallen von allen Einnahmen im Personenverkehr
52 % auf die S-Bahn. Das bedeutet, daß wir die S-Bahn mit aller
Fürsorge zu behandeln haben, weil sie der größte Einnahmepartner
ist. Dazu gehört die Ausstattung und Behandlung unserer Wagen. Ich
habe die Beobachtung machen müssen, daß das Problem der Beleuchtung,
obwohl genügend Mittel bereitgestellt wurden, wieder in den Hinter-

Approved For Release 2001/03/23 : CIA-RDP83-00415R00650016000 $\mathfrak{gr}_{ind}$ 

Hintergrund tritt. Es wurden sowohl Glühlampen beschafft, Mittel bereitgestellt und trotzdem ist die S-Bahn wieder unbeleuchtet. Bei der S-Bahn wird das Gepäck der Reisenden umsonst befürdert. Es müßte in Angleichung an andere Verkehrsträger Beförderungs-kosten für Koffer, Kinderwagen usw eingeführt werden, um die Einnahmen unserer Reichsbahn zu steigern.

Beim Personenverkehr sind in den ersten Monaten des ersten Halbjahres sehr schwache Einnahmen zu erreichen geweßen, die sich jedoch nunmehr bis auf 100,2 % gesteigert haben. Diese Tendenz ist für ungefähr 3 Monaten zu halten, dürfte aber in den Wintermonaten auf den Stand von 80 % herabsinken.

Es muß noch mehr das Geschäftsgebahren unserer Nebenbetriebe beobachtet werden. Es ist auch zu beweisen, daß wir von Nebenpächtern eine Schrumpfung der Gebühren der Fisenbahn erfahren. Wir haben mit der Mitropa immer noch Schwierigkeiten, die Pachtrückstände zu erhalten.

Es gibt immer noch gewisse Möglichkeiten, unsere Einnahmen zu steigern. Dies ist jedoch nur möglich bei einer besseren Behandlung unseres Wagenparkes und, daß wir den Kraftverkehr als Konkurrent ausschalten. Der Personalbestand muß wegen der technischen Einrichtungen künstlich hochgehalten werden. Wir haben z B ein Endstellwerk, ein Stellwerk und ein Befehlsstellwerk. Diese müssen alle Tag und Nacht besetzt sein. Es müßte sich ermöglichen lassen, durch Zusammenfassung dieser betrieblichen Handlungen das Personal einsparen zu können.

#### Kruger, Werkdir d RAW Berlin

Die Planerfüllung im RAW Berlin im 1. Quartal 1950 war nicht befriedigend. Es muß dabei bemerkt werden, daß die sprunghafte Erhöhung des Plansolls von 220 Wagen im Dez 1949 auf 363 Wagen im Januar 1950 nicht realisiert werden konnte, da die im Plan vorgesehene erhöhte Anzahl von mehrachsigen Wagen im Werk keine Aufnahme finden konnte, weil die Arbeitsplätze nicht vorhanden sind.

Schon im Okt 1949 in Halle wurden allen RAW'en die Planzahlen vom Wirtschaftsplan 1950 bekanntgegeben und gleichzeitig der Auftrag erteilt, die Kapazität der Werke zu überprüfen und zu berichten, damit Umstellungen vorgenommen werden konnten. Die Berichte sind abgeschickt worden, aber Anfang Januar 1950 wurde uns ohne Berücksichtigung unseres Einspruches, unter Verschluß die Planzahl des Wirtschaftsplanes 1950 zugestellt, und zwar mit den erhöhten Zahlen.

Erst als sich im Januar und Februar 1950 bei fast allen Werken zeigte, daß die aufgelegte Planzahl nicht erfüllt wurde, wurde nach einer Arbeitsbesprechung bei der GDR, Abt V, die Planzahl neu festgelegt, und zwar langsam steigend, so daß Ende des Jahres die Gesamtzahlen des Volkswirtschaftsplanes erfüllt werden können. Daß dieser Weg der richtige war, beweisen die Monate März, April und Mai. Die Erfüllung in unserem Werk war:

```
Im Januar bei einem Soll von 363 Wagen = 233 Stck = 64 %
                                               = 192
 " Februar "
                                   363.
                                                             = 54 %
                                   250
                    Ħ
 " März
            **
                          **
                                               258
                                                             = 102 %
             11
                    **
                          **
                               **
                                          ZŤ.
                                                        **
                                                             = 117 %
= 117 %
                                               = 393
= 412
  April
tø/
                                          11
             **
                    **
                                                        11
                          11
  Mai
                                                             = 107 %
 " Juni
             17
                                               369
```

Die Belegschaftsstärke beträgt:

im Soll 1187 (ohne Lehrlinge) im Ist 1141 z Zt

## Approved For Release 2001/03/23 : CIA-RDP83-00415R006500160001-1

Durch die bernchme von Nachwuchskräften - gemeint sind damit die Jungschlosser, die hier im Berk am 1. April ihre Lehre beendet habenwaren wir gezwungen, um nicht das Kopfsoll zu überschreiten, überalterte, meist unproduktive Arbeitskräfte in den Ruhestand zu versetzen. Die dadurch frei gewordenen Stellen wurden ausschließlich in die Kagenproduktion übernommen, in Jugendbrigaden zusammengefaßt und eingesetzt. Ich möchte bierbei erwähnen, daß von den 5 Brigeden 3 Brigaden schon am Ende des ersten Monats ihres Einsatzes gute Leistungen erreicht haben. Eine Brigade mußte aufgelöst werden, weil ihre Befähigung nicht ausreichte. Die verbleibenden 4 Erigaden zeigen bis zum heutigen Tage gute Leistungen, und ich bin der Meinung, daß wir hierdurch die bisher vertretene Auffassung - speziell hier im Werk - daß es nicht möglich wäre, unseren jungen Nachwuchs ohne eine zeitlich begrenzte Anlaufzeit gleich zum Einsatz zu bringen, somit eine falsche war. Natürlich bedarf dieser Einsatz einer guten Vorbereitung und gleichzeitig einer ständige, berwachung, und zwar angefangen vom Meister, Abteilungsleiter, BGL und Werkleitung. Sie alle müssen diesen Einsatz meuer Arbeitsmethoden hüten wie ihren eigenen Augapfel.

Parallel zu dieser Aktion lief gleichzeitig die Verlagerung von Arbeitskräften aus den Titeln 13, 14, 15 in die Wagenproduktion, bedingt durch den Finanzplan. Durch diese Verlagerung von Arbeitskräften und durch die ständige monatliche Überwachung der BuchungsNr O konnten auch gleichzeitig die bisher immer hoch zu hoher Gemeinkosten gesenkt werden. Der Gemeinkostensatz, es wird der Durchschnitts
satz des vorherigen Geschäftsjahres in Anwendung gebracht, betrug
im Jahre 1949 = 182 %
1950 = 163 %.

Der BAB zeigt im 1. Quartal 1950 nur noch 156 %. Unser Ziel ist, den Gemeinkostensatz auf 145 % zu senken.

Zur Finanzlage des RAW wäre folgendes zu sagen:

Wir alle wissen, daß diese Aufgabe uns zur Zeit noch sehr viel Sorge bereitet. Ist es uns gelungen, unsere Betriebe zum richtigen Anlaufen zu bringen, so müssen wir jetzt, bedingt durch den Finanzplan, die Rentabilität derselben unbedingt erreichen.

Die Durchschnittsverluste beliefen sich

Schon an dieser Kurve kann man erkennen, daß es auch uns hier im Werk glingen muß, die Rentabilität zu erreichen, jedoch darf nicht die Z Zt noch bestehende ungenügende Stoff-und Materialbelieferung übersehen werden. Mir sind immer noch darauf angewiesen, Schrauben, Nieten und sonstige Ersatzteile in der Eigenfertigung herzustellen, die höbere Stoffkosten verursachen als die uns gelieferten Teile aus den Spezialwerken. Protz Verbesserung im Arbeitsablauf und ständige Senkung der Herstellungskosten bleibt es immer auch hier bei uns im Werk ein Improvisieren:

```
Als Beispiel:
```

Bei einer Ausbringung von 372 Wagen betragen

```
die Lohnkosten . . . 104 845,96 DM die Stoffkosten . . . 240 232,87 DM.
```

#### Approved For Release 2001/03/23: CIA-RDP83-00415R006500160001-1

Also hieran können wir sehen, daß dieses Verhältnis nicht gesund ist und unbedingt abgestellt werden muß. Das kann aber nur geschehen, wenn die Materialbelieferung flüssiger wird. Die Arbeitskräfte, die dadurch frei werden, können dann am richtigen Arbeitsplatz eingesetzt werden, und zwar an den Güterwagen.

Kurz zusammenfassend: Das Plan-Soll des Volkswirtschaftsplanes 1950 wurde im 1. Quartal nicht erreicht. Durch die Verlagerung von Arbeitskräften kann das erhöhte Soll erfüllt werden bei gleichzeitiger Senkunf der Gemeinkeäten. Eine Steigerung der Arbeitsproduktivität zeigt sich bei dem Verbrauch von 4 Tagewerken pro RE im Monat März 1950. Der Durchschnitt ist sonst 4,8 pro RE. Eine Qualitätsverbesserung wurde durch verbesserten Einsatz von Arbeitsprüfern und durch den Einsatz von Qualitäts-Brigaden erreicht:

Produktionsberatungen finden laufend statt, und zwar in den Abt und Meistereien. Die z Zt noch bestehenden Mängel in der Arbeitsvorbereitung müssen schnellstens abgestellt werden. Ich bin davon überzeugt, daß wir unser Plansoll 1950 erfüllen.

#### Riedel, RAW Dresden

#### Liebe Kollegen!

Herr GD hat in seinen Ausführungen eine einwandfreie Analyse der Arbeiten des 1. Halbjahres 1950 gezogen, und ich möchte im Zusammenhang damit die Aufgabenstellung im Volkswirtschaftsplan 1950 klarlegen. Im § 20 Ziff 3 des Volkswirtschaftsplanes heißt es, daß die Tätigkeit aller Dienststellen auf die Verwirklichung der Planwirtschaft ausgerichtet sein muß. Durch eigene Initiative muß die reibungslose Durchführung des Planes unterstützt und seine Übererfüllung erstrebt werden. Die Ausführungen in unserer heutigen Konferenz sollen uns dazu bringen, in Zukunft besser arbeiten zu können.

Wir sind uns darüber klar, daß wir in der DDR noch mit privatkapitalistischen Unternehmen zu rechnen haben. Diese Feststellung soll uns aber nicht hemmen, daß es gerade unsere Aufgabe als Eisenbahn ist, die kapitalistischen Fesseln zu sprengen und anstelle des Privat-kapitalismus eine planmäßige sozialistische Entwicklung der Produktionskräfte zu stellen. Ich möchte deshalb einmal die Frage des VEB-Planes anschneiden, dessen Aufgabe es ist, die Massen zu mobilisieren. Ich möchte die Frage stellen, ob das Geld der Einnahmen und das Geld der Ausgaben verschiedene Werte hat. Entscheidend ist die Frage der Abführung des Erlöses, dh der Bilanz zwischen den Einnahmen und Ausgaben. Im RAW Dresden sind wir an die Frage der Erstellung der VEB-Pläne herangegangen, weil wir erreichen wollten, daß unsere Kollegen an die Aufgabe des Volkswirtschaftsplanes herangeführt werden, damit ihnen klar wird, welche Aufgaben sie zu erfüllen haben.

Eine Reparatureinheit in der Wagenausbesserung der Vollspur im Bw Zwickau dagegen nur 2300 DM. Die hohen Kosten im Bw Nossen sind darauf zurückzuführen, daß dem Bw Nossen durch den Einkauf von Teilprodukten aus dem RAW hohe Unkosten entstehen.

Unsere entscheidende Aufgabe ist, in Zukunft das Schwergewicht auf unsere betriebliche Arbeitsorganisation zu legen, denn nur so wird es möglich sein, die Selbstkosten zu senken, um damit eine hohe Einnahmequelle zu schaffen. Wenn man die VEB-Pläne eingeführt hat, wird es notwendig sein, daß man die Personal-und Materialpläne durchprüft. Mit der Einführung der VEB-Pläne wird sich die Verantwortlichkeit der Betriebsführer wesentlich erhöhen.

in Bw Nossen kostet rd 4 200.- DM, Kfm die gleiche Reparatur
Approved For Release 2001/03/23: CIA-RDP83-00415R006500160001-1

# Approved For Release 2001/03/23 : CIA-RDF 85-00415R006500160001-1

#### Kfm D Hetz:

Ich habe mich ehrlich gefreut, daß der Koll Riedel das wirkliche Stichwort gegeben hat, nämlich die Wirtschaft zu prüfen und richtig zu beleuchten. Selbstverständlich muß ich anerkennen, daß man die Wege gehen kann, die fast alle Diskussionsredner angesprochen haben. Wir müssen uns aber überlegen, welchen Weg wir gehen können, um wirkliche Summen herauszuholen und zu ergründen, wo stecken unsere erhöhten Selbstkosten. Das ist einzig und allein durch die Erstelfung des VEB-Planes und durch die Umstellung unserer DR auf kaufmännische Abrechnung. Ich möchte anhand eines Beispieles, damit wir nicht theoretisch reden, zunächst einmal die Emstellung auf kaufmännische Abrechnung im Bw Schöneweide hier in Berlin feststellen und zwar vom Monat Juli. Um nur kurz das Bw zu schildern: Es sind 776 Köpfe, der Durchschnittslohn ist 371,- DM, 51 Lok sind dort stationiert. Das sind die spezifischen Leistungen dieser 51 Lok. Die Betriebsstunden einer Lok in 24 Stund sind 12,1 Stunde. Lokkilometer pro Betriebsstunde Eine Lokbetriebsstunde kostet an Kohle, Schmiere stoffe usw 16,90 DM.

Ein Mio-Lokleistungstonnenkilometer kostet 3 500,10 DM. Und nun kommt folgendes, und das gibt Anlaß, genau zu überlegen, was zu machen ist. Wir haben an Löhnen und Gehältern im Lokbetriebsdienst im Monat 119 829,- DM Das teilt sich auf

für den reinen Lokfahrdienst für die Lokbehandlung im Betriebshaus		900 DM
Beteiligung des Lokpersonals am Auswaschen und Reparatur	15	900,-
Urlaub	5	000,-

Das sind die Kosten, die festgestellt wurden. Es bleibt eine Restsumme von 16 583,- DM Dabei ist nun nachgesucht worden, wo sind diese 16 000,- DM geblieben und aufgrund der kaufmännischen Abrechnung ist festgestellt worden, daß das Personal auch dageblieben ist, wenn die Lok kalt abgestellt worden sind. Das heißt, daß das 7 Mann System und 24 stündige Besetzung ist, hat man, wenn die Lok nach 6 Stunden kalt abgestellt wurde, das Personal dabehalten. Das kostet 16 829,- DM. Wenn man nun bei unseren 120 Bw das nachrechnet, so sind das im Monat 1,5 Mio. Also hier muß man unter allen Umständen ansetzen. Wenn für Auswaschen und Reparaturem, obwohl das Auswaschpersonal anwesend ist, wir außerdem für das Lokpersonal 15 900,- DM ausgeben müssen. Das sind Zahlen! Wenn wir diese Dinge abstellen können, werden wir die Selbstkosten unbedingt senken.

Ein anderes Beispiel, die uns die kaufmännische Abrechnung zeigt, sind die RAW'e. Jena wurde vorhin schon erwähnt. Pro Kopf sind die Einnahmen in der Fahrzeugausbesserung vom Januar bis jetzt gestiegen um 570 DM auf 1 762,- DM was jeder Kopf im Werk in der Fahrzeug-ausbesserung dem Werk bringt. Dabei ist zu betrachten, ob die Durchschnittslohnsummen gestiegen sind. Das ist zu bejahen, und zwar von 1,12 % Arbeitsstunden im Januar auf 1,20 im Monat Juli. Das zeigt , daß gleichzeitig mit der Arbeitsproduktivität auch der Durchschnittslohn jedes Arbeiters gestiegen ist.

Ein anderes Beispiel ist Potsdam. In Potsdam ist die Einnahme aus der Fahrzeugausbesserung um 192,- DM heruntergegangen von 983,- DM. Gleichzeitig hat sie vorausgestellt, daß sich der Durchschnitts- lohnsatz um 1,32 gesenkt hat. Durch schlechte Arbeitsorganisation, durch schlechte Arbeitsvorbereitung hat auch der Koll an der Werkbank weniger verdient. Hier sieht man, daß der Arbeiter geschädigt wird, wenn nicht genügend von der gesamten Leitung dafür Approved For Release 2001/03/23; CLA-RDP83-004/15R006500160001-1

pro Betriebsstunde

JORFOSKYTAL

gesorgt

#### Approved For Release 2001/03/23 CIA-RDP83-00415R006500160001-1

gesorgt wird, daß die Arbeitsorgenisation verbessert wird. In Potsdam, Meiningen, Halle, Malchin und Rostock sind in diesem halben Jahr die Arbeitsproduktivität gefallen. Sie wissen alle von der Resolution, das die kaufmännische Abrechnung in den Bw'en, Bww'en und KBw'en eingeführt wird und zwar dadurch, daß wir Instrukteure ausbilden, die in die kBD'en gehen und dort wieder welche ausbilden. Das kostet Gelder, aber wir müssen an diese Dinge herangehen, wenn wir am 1.1.51 die Bw's, Bww's Ind KBw's wirtschaftlich selbständig machen wollen.

Die 2. Frage sind die VEB-Pläne. Ich möchte nur sagen, daß wir in Dresden und Erfurt bedeutende Erfolge erzielt haben. Durch Berechnungen sind wir dazu gekommen, daß ein Zugkilometer 1,26 kostet. Hier hat jeder im Bahnhof die Möglichkeit zu erforschen, wo sind unsere Fehler, warum ist unser Bahnhof teurer als der andere. Das können wir nur tun, wenn wir uns wirklich mit den WEB-Plänen beschäftigen, nicht nur in der Zeitung einen Artikel lesen, sondern der VEB-Plan muß studiert werden, er soll nicht nur von der Leitung erstellt werden, sondern mit von den Kollegen an der Werkbank usw. Nur so kommen wir weiter, nur so werden wir in diesem und im nächsten Jahr einen Erfolg haben.

#### Präs Schindel, Cottbus

Der Bericht unseres Herrn GD hat uns Aufschluß gegeben über die Nichterfüllung des Finanzplanes und auch die RBD Cottbus ist hier schuldig, und zwar insofern, daß tatsächlich die Einnahmen nicht gedeckt werden können und nicht erfüllt worden sind. Die Erfüllung im 1. Halbjahr liegt bei der RBD Cottbus bei 89,1 % und zwar ist das Soll von 19 Millionen überschritten worden mit fast 1/2 Million und unterschritten mit 5 Millionen im Reisezugverkehr. Ich glaube, daß es trotz aller Mühen nicht möglich sein wird, diese Planung von 19 Millionen zu erreichen.

Wir streben danach, den VEB-Flan mit vorzubereiten. So nur können wir auf Grund der Berechnung der Selbstkosten und Qualitäussteigerung zum gewünschten Erfolg kommen. Ich möchte die maßgebenden Stellen auf folgendes aufmerksam machen:

Die Verwendung von schlechten Schottergabeln bedingt erhähte Normeh, das macht bei der RBD Cottbus an Lohngeldern monatlich DM 10 000,-mehr aus. das ist aber nicht nur bei Schottergabeln so.

Ferner verweise ich auf die Engpaßstoffe, wie schon oft gesagt. Nä gel und Kesselwerkzeuge, und bitte die Planungskommission, diese Stoffe bevorzugter zu behandeln. Diese beiden großen Engpässe hindern uns an einer wirtschaftlichen Arbeit. Für das nächste Jahr müssen diese Engpässe unbedingt berüc sichtigt werden.

Weiterhin wäre zu überlegen, ob die im vorigen Jahr abgeschlossenen Verträge mit den Kohlengruben weiterhin aufrecht erhalten werden sollen. Es hat sich bis jetzt folgendes gezeigt:
Wir haben 130 000,- DM an die Gruben bezahlt und die Gruben an uns 65 000,-. Ein Wertrag muß sein, aber er darf sich nicht nachteilig für die eine Seite auswirken, die in den meisten Fällen daran nichts ändern kann, z B Unwetter, Blockade im vorigen Jahr usw. - Diese Zwischenfälle müssen in dem Vertrag festgehalten werden, damit wir nicht, was man höhere Gewalt nennen kann, dafür bezahlen müssen.

Zum Volkswirtschaftsplan möchte ich sagen, daß die Zahlen mit dem technischen Plan nicht übereinstimmen. Das Zusammenklingen beider ist in Cottbus nicht zu verzeichnen. Das ist Tatsachel Die RBD Cottbus hat ferner Klage zu führen über die schlechten Planungen der Wirtschaft; wir sprechen von Angstplanungen. Viele wertvollen Kräfte werden durch dieses Planen vollkommen gehindert und nicht am rechten ofphippenstorkelsse 2001/13/22 wirtschaft 1004/15R006500160001-1

Approved For Release 2001/03/23: CIA-RDP83-00415R006500160001-1 Unsere weitere Aufgabe ist es, das Einnahmesoll zu steigern. Es ist uns gelungen, die Wagenstandgelder bis auf 1290,- DM alle einzutreiben.

In Erkenntnis und Erfüllung der Aufgaben unserer Wirtschaft ist das oberste Gesetz, daß wir die VEB-Pläne mit allen Mitteln vorantreiben, um endlich zu einer gesunden Finanzwirtschaft zu kommen.

#### Müller, Bw Elkenberg:

Anhand der gemachten Erfahrungen ist die Flkenberg Lok 52 1146 im Monat Mai unter 22 Lokbrigaden im zonalen Wettbewerb als beste Lok hervorgegangen und erhielt den Titel Brigade der ausgezeichneten Qualität. Am 16. Juli d J starteten vom Bw Falkenberg 6 weitere Lok, um die 500er-Bewegung zu verbessern und zu vertiefen. Von größter Bedeutung dabei ist der Beschluß unserer Betriebsleitung und Aktivisten, ihre Kohlennorm für 1 000 000 tkm vom 63 t freiwillig auf 40 t für diese Fahrten zu senken.

Durch diese Maßnahmen werden große Mengen Kohle eingespart, und 5 Lok können mehr kalt abgestellt werden. Für die Personale kommt es hierbei in erster Linie darauf an, durch neue Arbeitsmethoden den erzielten Leistungen eine breitere Grundlage zu geben. Dadurch wird der kleine Kreis der 500er-Bewegung durchbrochen. Die von uns gestarteten sechs 500er-Fahrten haben eine Durchschnittsleistung von 380 km. Es wird so verfahren, daß die eingesetzten Personale entsprechend den Erfordernissen des Tarifvertrages ihre Freizeit bei der Familie verbringen und ausgeruht ihren Dienst antreten können, was wesentliche Voraussetzung für diese Fahrten ist. Hierzu muß bemerkt werden, daß von anderen 500er-Lokkolonnen immer wieder versucht wird, durch Mitführung eines Wohnwagens den Tarifvertrag zu druchbrechen, ir in dem sie den Leuten die Verbringung ihrer Freizeit in den Wagen zumuten.

Auch hat man darauf zu achten, daß der Berufsverkehr nicht gestört wird.

Voraussetzung ist selbstverständlich, daß die für diese Fahrten vorgesehenen Pläne unbedingt eingehalten werden. Treten Störungen ein, dann sind alle Berechnungen über den Haufen geworfen. Mit diesen Fahrten, auf breitester Basis durchgeführt, werden wir unseren Volkswirtschaftsplan in jeder Beziehung vorzeitig erfüllen können und damit rufe ich allen Kollegen zu: Helft mit zur Verbreiterung der 500er-Fahrten!

#### Approved For Release 2001/03/284: CIA-RDP83-00415R006500160001-1

#### Präs.Fehse, RBD Magdeburg:

Kollegen, auch die RBD Magdeburg konnte den Finanzplan nicht einhalten. Bei den Einnahmen aus dem Personenverkehr ist ein Weniger von 2 965 000,-- DM vorhanden, dagegen haben wir ein Nehr im Güterverkehr von 1 321 000,--DM. Wir sind aber bemüht, unsere Einnahmen noch zu steigern. Folgende Massnahmen haben wir ergriffen, um unsere Arbeit zu verbessern:
Die Wagenumlaufzeiten wurden gesenkt. Im I. Halbjahr 1950 haben wir die Beladung mit 299,1 % und die Entladung mit 297,1 % erfüllt. Die km-Leistung betrug für Personenlok 2304 km und Güterzuglok 2346 km. Ebenfalls haben wir eine Steigerung unserer

füllt. Die km-Leistung betrug für Personenlok 2304 km und Güterzuglok 2346 km. Ebenfalls haben wir eine Steigerung unserer Schwerlastzüge zu verzeichnen. 315 Schwerlastzüge fuhren wir durchschnittlich im ersten Halbjahr. Den Kohlenverbrauch haben wir durch verringerten Einsatz von Güterzuglok durchschnittlich um 77,3% im ersten Halbjahr senken können. Auch um Verhütung von Verspätungen sind wir bemüht.

Wir haben uns besondere Punkte für das II. Halbjahr 50 gestellt:

1. Intensivere Behandlung der Produktionsberatungen.

- 2. Geschlossene Büros, d.h. einmal im Monat gehen sämtliche Mitarbeiter der RBD in die Dienststellen, um dort Anregungen zur Verbesserung der Arbeit zu geben oder auch entgegenzunehmen.
- 3. Weiterbestehen der Bezirkskommission zur besseren Zusammenarbeit zwischen Verkehr und Betrieb.
- 4. Wet thewerb um Planmässigkeit im Zugumlauf zu erreichen.
  5. Weitere Wettbewerbe in den Dienststellen zwecks Qualitätsverbesserung.

6. Verringerung von Unfällen.

- 7. Qualitätsbrigaden haben und müssen noch weiter zur Verbesserung der Arbeit beitragen.
- 8. Bildung von Lokkolonnen.

Bei der Aktivisten-Bewegung im Betrieb kann es nicht angehen, dass in der Direktion noch nach dem alten Schema gearbeitet wird. Wir sind daher dazu übergegangen, die Arbeitsbesprechungen der Abt-Leiter so zu gestalten, dass Aktivisten, DV usw. mit hinzugezogen werden. Die Dezernentenbesprechungen sind in Plangruppenbesprechungen abgewandelt worden. Wir haben erkannt, dass grosse Aufgaben zu erfüllen sind.

#### Lokfihrer Lager - RBD Dresden

Lokführer Lager grüsst im Namen des Jugendkollektivs Max Seydewitz die erweiterte Präsidentenkonferenz und wünscht dieser Tagung einen vollen Erfolg. Die heute stattfindende Konferenz gibt Anlass, kurz über die vom Jugendaktiv entwickelte Vorrichtung zur Einsparung von Heizstoff zu sprechen.

Lokführer Lager beschreibt nun die technischen Einzelheiten der Einrichtung und äussert abschliessend:
Wir sind der Ueberzeugung, dass bei einem stationären Einbau die angeführten Einsparungen zur Anwendung kommen. Die Versuche sind abgeschlossen, und die Einrichtung kann in die Lok eingebaut werden. Die Anlage ist ein Geschenk des Jugendaktivs Max Seydewitz zum 3. Parteitag. Das Aktiv hat sich auch für die Zukunft die Aufgabe gestellt, die bestehenden Arbeitsmethoden zu verbessern und somit zur Uebererfüllung des Volkswirtschaftsplans beizutragen.

## Approved For Release 2001/03/25 : CIA-RDP83-00415R006500160001-1

#### Pras. Barth, Berlin:

Der Spiegel unserer Arbeit ist die Finanzangelegenheit. Es ist dariiber heute schon viel gesagt worden und ich möchte mich mit dieser Frage nicht befassen. Aus unserer Arbeit des Bezirks, Berlin darf ich heute bereits sagen, dass wir in aller Wahrscheinlichkeit zu positiven Erfolgen kommen werden. In der Frage des Verkehrsverhältnisses möchte ich bemerken, dass noch grundsätzlich verschiedene Pla-nungsfehler vorliegen, falsche Planungen, falsche Anforderungen usw., das bedingt, wenn kein klares Planungsverhältnis durchge-führt wird, wir zu keiner Planerfüllung kommen können. Fest steht, dass der Kohleverbrauch innerhalb des Bezirks Berlin nach dem aufgegebenen Soll nicht dementsprechend erreicht worden ist. Aber -auch hier sind einige Dinge noch einmal zu untersuchen vonseiten der Generaldirektion. Ich glaube nun sagen zu können, dass man sich mitder Frage des Planungsverhältnisses, der Frage der Planung, überhaupt noch einmal besonders befassen muss, da dieselbe auf sehr schwachem Fusse steht. Nur auf dieser Grundlage ist es m.E. möglich, das zu entwickeln, was wir uns bereits als Ziel gesetzt haben.

#### Lukas, IG Eisenbahn:

Wir sind selbstverständlich in diese Konferenz, in der sich die führenden verantwortlichen Männer vereinigen, mit grosser Erwartung gekommen, und wir haben für diese Erwartung berechtigten Im Verlauf der letzten Periode unserer Arbeit sind neue, entscheidende, richtungweisende Veränderungen eingetreten, die selbst verständlich von einer solchen Konferenz nicht ausser acht gelassen werden können. Wir haben in Uebereinstimmung mit der Generaldirektion die neue Regelung der Wettbewerbsbewegung und ihre Entfaltung auf einer breiten Grundlage eingeleitet, und es ist schon jetzt offenkundlich, dass durch diese Massnahmen ein Aufschwung zur Entfaltung der Bewegung eingesetzt hat. Desgleichen haben wir uns die nicht sehr leichte, sondern schwere - aber auch die entscheidende - Aufgabe gestellt, den Kampf gegen die Verspätungen aufzunehmen, und ich glaube, wir können, ohne selbstgefällig zu werden, sagen, dass die bisherigen Ergebnisse eine gute Ausgangsbasis für die weitere Entfaltung dieser Bewegung sind. Allerdings nur unter gewissen Voraussetzungen, nämlich unter der selbstverständlichen Voraussetzung, dass die bisherige gewohnte Ruhe bei entscheidenden Zugverspätungen, wie sie beispielsweise die Kollegen berichtet haben in Verbindung mit Seddin und Jüterbog. keime Registrierarbeit bleiben darf, sondern wie ein Signalschuss wirken soll, der sämtliche verantwortlichen Stellen sofort in Bewegung setzt, um den Rückfall in die alten Krankheiten zu überwinden. Der Zustand, dass eine Lok 4 oder 5 Stunden vor den Signalen steht, ist eiegentlich im Bereich der DDR zur Seltenheit geworden. Aber dort, wo sich noch solche Dinge der Vergangenheit behaupten, müssen sie selbstverständlich zu einer gewissenhaften Untersuchung in der Arbeitsorganisation führen. Was konnten wir mit den bisherigen Massnahmen erreichen? Vor einem halben Jahr hatten wir noch die Situation, dass wir im Lokfahr- und Zugbegleitdienst ausserstande waren, wenn wir unsere betrieblichen Leistungen erfüllen wollten, die notwendige Freizeit zu gewähren, so dass wir am Ende des vergangenen Jahres gewaltige Urlaubsrückstände hatten, die nicht readisiert werden konnten. Durch eine bessere Planung haben wir kein Minus mehr an Arbeitskräften, sondern einen

Ueberhang
Approved For Release 2001/03/23 : CIA-RDP83-00415R006500160001-1

#### Approved For Release 2001/03/2326CIA-RDP83-00415R006500160001-1

Ueberhang. Alle tariflichen Verpflichtungen hinsichtlich der Arbeitszeit können wir einhalten, Im ersten Halbjahr konnten wir den Anteil an Urlaub bereits überziehen. Ich glaube, es gibt nirgend einen so eindeutigen Beweis, dass eine Entfaltung der Masseninitiative zu gleicher Zeit fürsorgerische Massnahmen der arbeitenden Menschen mit einschliesst. Notwendig ist, dass wir die Erfahrungen, die wir in der Organisation des Streckenfahrdienstes der ausgezeichneten Qualität haben, auswerten und zur allgemeinen Erscheinung machen. Dazu ist erforderlich, dass wirklich für jede Strecke und jeden Streckenabschnitt die Planungsaufgaben seitens der Ämter gewissenhaft und strategisch vorbereitet, organisiert und gewährleistet werden. Wir haben aus dieser Entwicklung die Erkenntnis, dass der lose Streckenabschnitt keine Erfolge bietet. Jeder hat für sein Arbeitsgebiet die noch bestehenden Schwierigkeiten zu überprüfen und durch Massenmobilisierung die notwendigen betrieblichen Voraussetzungen für den ungestörten Ablauf zu sichern. Wir beobachten seit längerer Zeit die Entwicklung der Eigenkosten in den RAW'en. Die Diskussionsbeiträge, die geleistet wurden, bestärken uns immer mehr in der Auffassung, dass die Frage der Selbstkostenerhebung entscheidend nachteilig beeinflusst wird durch die Eigenfertigung. Von Seiten der Industrie wird behauptet, dass sie in der Lage ist, wenn auch nicht gerade den Bedarf an Schienen, aber den Kleineisenbedarf sicherzustellen. Die Frage der Eigenfertigung ist nachzuprüfen. Man muss auch die Preisgestaltung unserer eigenen Stoffbeschaffung überprüfen. Wie uns aus dem RAW Stendal mitgeteilt wurde, kostet die in eigener Beschaffung aus Schrottbeständen erstellte Schraube 24 Pfg, während sie von der Industrie für 4 Pfg. geliefert wurde. Davon gibt es noch mehrere Beispiele. Hier wird es sich ebenfalls erforderlich muchen, dass eine ernste Überprüfung des Einkaufsverfahrens und der Preisbildung einsetzt. Ich glaube, wir Deutsche haben mitunter eine schwerf lige Art, die Dinge zu erkennen. Ich erinnere an den klassischen Befehl 234 (Aufbau-Direktive). Hier wurde uns gezeigt, dass die Frage der Arbeitsproduktivität unlöslich verbunden ist mit der Frage der Fürsorge für den arbeitenden Menschen. Wir gehen an die Haushaltsberatung für 1951. Dabei ist an die Sicherung der elementarsten Voraussetzung für sanitäre Einrichtungen zu denken. Vordringliche Aufgabe muss es sein, an die Überprüfung und Kostenerstellung heranzugehen, dass wir im nachsten Jahr in der Lage sind, die notwendigen Mittel einzuplanen, um auch auf diesem Wege bei der weiteren Steigerung der Arbeitsproduktivität in unserem Betrieb mit der Verbesserung des Lebens auf dem Gebiet der Sozialfürsorge konform zu gehen.

#### Lokaktivist Simon Bw Magdeburg:

In Anwesenheit von Partei, Gewerkschaft, Verwaltung usw.starteten wir am 1.4.1950 nach anfänglichen Schwierigkeiten, die beseitigt werden konnten, unsere Lok und erzielten damit eine Leistung von 12,735 km. Es ist uns gelungen, durch verbesserte Leistungen die Fahrten zu erhöhen. Dadurch konnte der Transportplan erfüllt bzw. übererfüllt werden. Um den Transportplan noch steigern zu können, haben wir mit unserer Lokbrigade durch besondere Pflege der Lok, Kohleeinsparungen usw alle Möglichkeiten ausgeschöpft. Am 16.4.50 wurden wir zum Zentralvorstand der IG Eisenbahn nach Berlin bestellt, um in einer festlichen Feierstunde als Brigade für ausgezeichnete Qualität prämiiert zu werden. Wir verpflichten uns weiterhin, zur Erfüllung des Finanz-

#### Approved For Release 2001/03/23: CIA-RDP83-00415R006500160001-1

Gruber, Leipzig:

Ich möchte an die letzten Worte des Koll Lucas anknüpfen, einige Worte an die GDnR in bezug auf die Finanzplanung richten und gleichzeitig einige Vorschläge unterbreiten. Im Leipziger Bezirk waren im Monat Juni 8 Züge abgestellt. Rechnen wir nur, dass diese Züge täglich nach der Gruppe C beladen und transportiert worden wären, hättem Einnahmen von rd 840 000,-- DM erzielt werden können. Hier muss ein entscheidender Fehler in der Planung entstanden sein. Darüber hinaus möchte ich folgendes sagen. Die Verwaltungssonderzüge fahren somntags nur noch 40-50% besetzt und bringen durchschnittlich 2000,-- DM ein. Hier macht sich, so glaube ich, der Geldmangel bei der werktätigen Bevölkerung bemerkbar. Es müsste grosszügiger gearbeitet werden, und zwar bin ich für Herabsetzung des Fahrpreises um 50%. Koll Lucas schnitt in seinen Ausführungen die 500'ter Bewegung an, die nun von seiten der Direktionen gelenkt und geleitet wird. Ich bin der Ansicht, dass das nicht Aufgabe der Direktionen ist, sondern hier müsste ein entscheidender Schritt getan und die einzelnen Bw'en mit diesen Aufgaben betraut werden.

#### Herr Neumann - RAW Jena

Kollegen!

In unserer heutigen Diskussion wurden einige gute und einige schlechte Beispiele angeführt. RAW Jena wurde als gutes Beispiel genannt. Welche Wege wurden nun beschritten, um zu einem Erfolg zu kommen?

Ich übernahm im Februar 1950 das RAW mit einem Defizit. Man sagte mir gleich, der von der GDR herausgegebene Finanzplan tauge nichts. Die Kollegen, die unmittelbar mit dem Finanzplan zu tun hatten, wussten wohl theoretisch über den Plan Bescheid, aber den Kollegen in der Fertigung war er überhaupt nicht bekannt. Als erstes machte ich nun alle Kollegen mit den Aufgaben des Finanzplanes vertraut. Jeder Kollege weiss jetzt, welche Bedeutung der Plan hat und dass jeder Einzelne mit verantwortlich ist. für seine Einhaltung. Die Methoden, die zum Erfolg führten, sind den Kollegen bekannt. Sie liegen in der Steigerung der Arbeitsproduktivität. Wir sehen es als unsere Aufgabe an, durch Uebererfüllung des Finanzplanes unsere Einnahmen zu erhöhen und unsere Kollegen zu einem höheren Lebensstandard zu führen.

#### GD Wojewudski:

Ich möchte in kurzer Form zu den heutigen Fragen Stellung nehmen. Der GD hat sehr gründlich die Finanzen und Produktion unserer Betriebsleistungen für das 1. Halbjahr beleuchtet. Es werden noch alle die Zahlen kennen, die der Herr GD heute genannt hat. Die Dinge liegen so, dass die Leistungen der Reichsbahn im ersten Halbjahr nicht genügend erscheinen, vor allem deshalb, weil die Hauptleistungszahlen der Reichsbahn im ersten Halbjahr nicht erreicht und erfüllt worden sind. Der Transportplan ist mit 97,6% erreicht, der Güterumlauf mit 96,1% und auch der Finanzplan ist nicht erfüllt worden. Darum hat auch der Minister für Verkehr gemeinsam mit dem GD schon im Monat Mai diese Fragen gründlich beleuchtet und besprochen und es wurde die Entscheidung getroffen, eine Konferenz, wie sie heute stattfindet, einzuberufen. Die Leistungszahlen, die zir heute gehört haben, geben uns allen Anlass, ernsthaft diese Dinge zu überlegen, wie wir das Versäumte im nächsten Halbjahr nicht nur erreichen und erhöhen, sondern auch mit

Approved For Release 2001/03/23 : CIA-RDP83-00415R006500160001-1

#### Approved For Release 2001/03/23: CIA-RDP83-00415R006500160001-1

einer Uebererfüllung abschliessen. In dem Referat des Herrn GD wurden die Zahlen angeführt, die den Nutzen der Leistungen der Aktivisten der Reichsbahn im ersten Halbjahr gegeben haben. Man muss sagen, wenn die Arbeit der Aktivistenbewegung die Leistungen nicht gesteigert hätte, so müssten wir heute mit viel schlechteren Leistungszahlen rechnen. Ich möchte nicht die Verdienste verringern, die das leitende Personal in diesem Jahr geleistet hat, um die Betriebsarbeit der ganzen Reichsbahn zu erhöhen. Was für Hauptgründe haben wir für die Nichterfüllung unseres Betriebsund Finanzplanes? Der Grund liegt darin, dass nicht alle RBD'en und alle Dienststellen sich genügend ernsthaft für die Arbeit und für die Leistungen an der Erfüllung des Betriebs- und Finanzplanes vorbereitet haben. Noch vor kurzem hat eine ganze Reihe der RBD'en die Nichterfüllung der Beladung durch Nichtgestellung der Güterwagen erklärt. Seinerzeit hat der GD und der Herr Minister diese RBD'en gerügt und gesagt, dass liegt nicht nur ausschliesslich daran, sondern die Dinge liegen so, dass wegen schlechter Ausnutzung der Wagen die Güterwagen nicht rechtzeitig zur Beladung der Güter bestellt werden konnten, und das hat sich heute auch als richtig erwiesen. Wir haben eine ganze Reihe RBP'en. die auch heute noch nicht rechtzeitig die Wagen stellen und deshalb ein paar hundert Wagen weniger täglich beladen werden können. So zum Beispiel RBD Erfurt und Halle; diese stellen täglich systematisch nicht die volle Anzahl der ihnen auferlegten Wagen. Können wir behaupten, dass wir zu wenig Lok und Wagen haben zur Erfüllung unseres Beladeplanes? Nein, das können wir nicht sagen. Wir Haben genügend Lok und genügend Wagen, um unsere Beladeaufgabe zu erfüllen, aber bei den Beschäftigten fehlt noch eins, um das ist die harte Eisenbahnerdisziplin. Warum wird von solchen grossen wichtigen RBD'en, wie Berlin, Halle und Dresden nicht der Beladeplan erfüllt. Nur aus dem Grunde, weil sie selbst ihren Tagenpark schlecht ausnützen, aber die Hauptursache liegt darin, dass die Regulierung der Wagen nicht erfüllt wird und man gegen den Regulierungsplan gröblich verstösst. Meine persönliche Meinung ist folgende: Ich bin selbstverständlich überzeugt davon, solange die Präsidenten der RBD'en nicht eine Ordnung erreichen, dass dieses Wagenabgabesoll, das von der GDR allen RBD en auferlegt ist, reguliert wird, wir nie die Beladung schaffen. Das muss man immer im Auge behalten bei seinerntäglichen Arbeit. Was für Aufgaben müssen jetzt gestellt werden zur Ergänzung der Betriebspläne? Die Hauptaufgabe liegt darin, dass die gesamte Belegschaft der Eisen bahner die Lücken, die zur Zeit bestehen, erkennt und dass jeder Eisenbahner durch die volle Ausnutzung der Fahrzeuge diese Lücken schliesst, Kampf den Kunden ansagen, bei denen die Wagen zulange unter der Beladung oder Entladung stehen. Wir müssen strengstens auf die Disziplin des Abgabesolls der Leerwagen halten. Ich zweifle nicht daran, dass die Präsidenten der RBD'en dann ihre Arbeit darauf einstellen und ihre Belegschaft mobilisieren werden. Die Bewegung der Aktivisten in allen Dienstzweigen muss noch gesteigert werden, dann können wir diese grosse Lücke in unseren Leistungen erfüllen. Die zweite Frage, die heute auch sehr viel in dem Referat des Herrn GD ange sprochen wurde, ist die Finanzlage. Der Minister für Verkehr hat schon im Monat Mai die Herren Prüsidenten und Abteilungsleiter zu einer Besprechung zusammengerufen, bei der ganz genau die Finanzlage behandelt wurde. Es wurde ein genauer Plan aufgestellt, wie wir die Mittel und Einnahmen ergänzen können, an

denen

### Approved For Release 2001/03/23 : CIA-RDP83-00415R006500160001-1

denen wir in den ersten vier Monaten einen Ausfall hatten. Es wurde ein ganz konkreter detaillierter Plan nach den einzelnen Titeln ausgearbeitet. Dieser Plan wurde allen Präsidenten der BBD'en zugestellt, mit der Anweisung, ihn unverzüglich durchzuführen. Jetzt ist dieser Plan schon ungefähr 1 1/2 Monate in Kraft. Aber leider ist es so, dass nicht alle Präsidenten der RBD'en uns heute hier erzählt haben, wie dieser Plan erfüllt und durchgeführt wird. Es wurde heute hier sehr viel darüber geredet. was man tun müsste, aber niemand hat gesagt, was er schon getan hat. Das ist folglich unser Fehler in dieser Angelegenheit. Das ist der Fehler der Herren Präsidenten der RBD'en und auch aller Finanzleute, die nicht nur verzichtet haben auf das Gerede, sondern zu Taten übergegangen sind. Aufgrund der Analyse wissen Sie selbst, dass unsere Finanzlage einen sehr angespannten Zustand hat, und da müssen die Herren Präsidenten der RBD'en sich besonders ernsthaft anstrengen, um den Finanzplan zu erfüllen, und ich muss offen sagen, wenn in den RBD'en nicht alle unsere Dienststellen zur Erfüllung des Planes eingeschaltet werden, dann können wir unter keinen Umständen die Erfüllung des Planes erwarten. Jetzt muss dagegen der Finanzplan jedem Dienststellenleiter des Bw mitgeteilt werden, jedem DV der Bahnhöfe, konkrete Aufgaben gestellt, und auch die entsprechende Verantwortung in der Erfüllung der Aufgaben verlangt werden. Diese kolossale Aufgabe wird nicht zu uns von allein kommen, und der Minister und GD haben am vorherigen Mal schon ganz klar gesagt, wenn die Finanzpläne von den RBD en nicht erfüllt werden, dann ist das eine ungenügende Leistung der RBD. Haben wir die Möglichkeit, den Finanzplan aus dem Eisenbahnnetz der GDR zu erfüllen? Ja, diese Möglichkeiten sind vorhanden, das haben in der Tat unsere Lokakti-visten gezeigt. Die Bewegung der Aktivisten und die grossen Leistungen, die die Aktivisten uns gegeben haben, ist eine Kritik der Leitung der Reichsbahn. Das ist eine sehr gesunde Ktitik, die beweist, dass nicht die ganze Verwaltung, nicht alle Leiter der Dienststellen sich richtig mit der Wirtschaftlichkeit der Reichsbahn beschäftigen. Warum können die Beschäftigten der DR eine ganze Menge von Möglichkeiten finden, wie wir Mio von Mark einsparen können. Warum kann das nicht auch das leitende Personal ausfindig machen? Das ist auch eine Kritik der Leistung der Leitung, und ich glaube, wenn das voll und richtig erkannt wird, dann werden wir bestimmt unseren Finanzplan erfüllen. Der Haushalt der GDR und ebenso der DR hat ein sehr grosses spezifisches Gewicht, und die Regierung der DDR wird selbstverständlich die Leistungen der Reichsbahn nur aufgrund der Erfüllung des Finanzplanes bewerten. Deshalb steht auch so scharf die Frage der Erfüllung der Finanzpläne auf der heutigen Besprechung, und ich hoffe, dass das heute hier anwesende leitende Personal der DR das berücksichtigen wird und aufgrund der grossen Leistungen in dem vergangenen Zeitabschnitt sich anstrengen wird, um unsere gestellten Aufgaben in diesem Jahr voll zu erfüllen. Die Regierung der DDR erwartet von den Eisenbahnern die bedingungslose Erfüllung der Betriebs- u Finanzpläne. So eine riesige Belegschaft und ein solcher Betrieb kann nicht am Schwanz der anderen Industriezweige marschieren. Ich glaube und bin überzeugt, dass ich die Meinung aller Anwesenden ausspreche, dass die Kritik, die bezüglich unserer ungenügenden Leistungen heute hier geubt wurde, als richtig und notwendig aufgefasst wird, und dass sie uns helfennwird, noch einmal ganz gründlich und genau unsere Arbeit zu überprüfen, und dass die Betriebs- und Finanzpläne nicht nur erfüllt, sondern vorfristig erfüllt werden.

Wir

Wir haben noch eine ganze Reihe von Wortmeldungen. Ich bin aber der Auffassung, dass wir uns mit der Tagung ein Ziel setzen müssen. Ich schlage deshalb vor, dass wir die Diskussion jetzt abbrechen, es spricht der Herr Minister und dann stimmen wir über die Resolution ab, so dass wir spätestens um 6 Uhr die Tagung schliessen werden.

#### Minister, Prof.Reingruber:

Herr GD Wojewudski hat in seinen sehr beachtlichen Ausführungen das Wesentliche vorweg genommen, was ich zu sagen ebenfalls beabsichtigt hatte. Im Mittelpunkt sollte das Problem der Finanzen stehen. Es ist auch über die Finanzen gesprochen worden, zum Teil sehr tief-schürfend. Ich bedauere nur, dass nicht sämtliche Präsidenten sich zum Wort gemeldet hatten, damit ich von den übrigen RBD'en, Dresden und Erfurt mir ein persönliches Bild hätte machen können. Ich möchte bitten, dass bei einer so aussergewöhnlichen Tagung in Zukunft rechtzeitig an die Herren Präsidenten die Weisung gegeben wird, dass sie sich in erschöpfender Weise rechtzeitig zum Wort melden. Ich möchte nur zum Schluss ein paar Gedanken vorbringen, die aus der Fülle der Diskussion als wertvoll erscheinen. Der Herr Werkdirektor von Jena, der einen sehr erfreulichen Ueberblick über die Zusammenhänge durch seine Ausführungen bekundet hat, hat mit Recht gesagt, man müsste die Bedeutung der Finanzlage bis ins einzelne klar legen. Das ist letzten Endes das Geheimnis unserer ganzen ideologischen Umstellung, dass wir jedem einzelnen klar machen, worum es eigentlich geht. Es sind in verschiedenen Ausführungen in der Diskussion sehr wertvolle Ausgabeersparnismöglichkeiten vorgebracht worden, unter anderem vom kfm.Dir. Ich möchte besonders auf die enge und korrekte verwaltungsmässige Zusammenarbeit mit den RBD'en hinweisen, weil ich aus einer Bemerkung den Eindruck hatte, dass das nicht immer der Fall war. Die Verzögerung der Erstellung der Baupläne durch Verspätung des Betriebes und Verkehrs darf nicht wieder vorkommen. Dass die Baudisziplin durch scharfe Ueberwachung und Kontrolle laufend verbessert werden muss, ist selbstverständlich. Wenn ich von Herrn Wunsch höre, dass man Stützmauern mit tadellosem Zement baut, ist das unverantwortlich. Nun zur Disziplin. Wir haben noch nicht den richtigen Eisenbahnergeist. Ich muss immer wieder erleben, dass auch heute noch Menschen auf Trittbrettern und Fuffern fahren, obwohl die Züge nicht 100%ig besetzt sind. Das ist eine unbedingte Disziplinlosigkeit. Wir werden in der nächsten Zeit mehr Wagen in den Betrieb bekommen. Ich möchte aber bitten, daran zu denken, je mehr Wagen wir in unser Bahnhofsgleisnetz hineinpumpen, umso dickflüssiger kann der Betrieb werden. Es müsste gleich wissenschaftlich eine Analyse erstellt werden, sind wir an der Grenze oder müssen wir die Erweiterung der Bahnhofsgleisanlagen berücksichtigen. Dem Präsidenten möchte ich zurufen, bitte treiben Sie keine Eigenpolitik in Ihrem Bezirk. Wir treiben Verkehr, wir sollen mit jedem zusammenarbeiten. Das höhere Ziel ist die Reichsbahn und das höchste Ziel ihre Höchstleistung für den Aufbau unserer Wirtschaft und unseres Volkes. Der Neg, auf dem wir gehen, ist klar. Wo ständen wir heute mit unseren Transportleistungen, wenn wir nicht die ideologische Umstellung vorgenommen hätten über die Prämiierung und Aktivistenbewegung. Die 500er Bewegung ist der terminus technikus. Möge die Zahl dieser Kollektivbewegung wachsen

# Approved For Release 2001/03/23 : CIA-RDP83-004/16R006500160001-1

und möchte die Zeit kommen, wo wir recht viele Brigaden der ausgezeichneten Qualität auf allen Gebieten haben. Die Wettbewerbe haben gezeigt, dass sie auf anderen Gebieten Wettbewerbe durchführen können. Ich möchte schliessen mit dem Wunsch, möge unsere Reichsbahn ein Vorbild werden für die Brigade der ausgezeichneten Qualität. Ich danke Ihnen für Ihre ausgezeichnete Arbeit und schliesse mich dem Urteil des GD Wojewudski an, den Verkehr einzusetzen als den Schrittmacher im Interesse des gesamten Deutschtums und im Interesse der Friedenspolitik der ganzen Welt.

#### GD:

Sie haben die Resolution vor sich liegen. Sie ist also jedem einzelnen bekannt, ich brauche sie infolgedessen nicht zu verlesen. Ich will damit auf 2 Dinge hinweisen:

1.) Zu Seite 5) Punkt 5) schlage ich vor, dass dieser Absatz völlig gestrichen wird. Der Herr Minister weist darauf hin, dass im Ministerrat dazu Stellung genommen wurde, und in kürzester

Frist werden Anweisungen ergehen.
2.) Vorletzte Seite zu Punkt 6). Hinter Absatz 2 einfügen:
Als Ergebnis der bereits durchgeführten und in Erwartung der
noch zu erzielenden Kohleeinsparungen muss sichergestellt werden,
dass am 1.11.50 als eiserne Reserve 500 000 t Briketteinheiten
in den Bansen liegen.

Wir haben bereits Details an die Direktionen gegeben. Ich halte es für zweckmässig, dieses in der Arbeitsresolution zu verankern, dadurch wird die Bestimmung bindend. Seite 6), Punkt 7) statt 2 = 4 t.

Resolution wurde einstimmig angenommen.

# Approved For Release 2001/03/23-: EA-RDP83-00415R006500160001-1 GD Kreikemeyer:

Wie schon der Herr Minister erwähnte, hat die heutige Diskussion nicht den gesetzten Erwartungen entsprochen. Wir gehen nach Hause, sind froh, das die Konferenz beendet ist und denken, nun haben wir Ruhe bis zur nächsten Konferenz. Vielleicht sind meine Worte etwas überspitzt. Im Grunde genommen scheint es aber der richtige Gedankengang zu sein. Der Herr Pr Oelkers sagte in seinen Ausführungen, wir haben unsere Mittel nur um 1,5 % überschritten. Das ist auch bestimmt bei anderen Dienststellen der Fall. Nehme ich diesen Satz auf die gesamte Reichsbahn, kommen eine Reihe von Millionen, die durch Überschreitung der Finanzdisziplin verloren gehen, zusammen. Um diese Millionen kämpfen wir ja, darum versuchen wir, sie aufzurütteln. Nach den Ausführungen des Herrn Werkdirektors des RAW Potsdam und anderen Herren muß ich feststellen , daß sie den Ernst der Lage nicht erkannt haben. Ich sage Ihnen, meine Herren Kollegen, wenn unsere Kollegen Aktivisten nicht in einer so gewaltigen Weise gearbeitet hätten; müßten wir uns schämen. Nun zu dem Beladeprogramm. Wir haben ca 100 000 Wagen weniger beladen, als unser Soll uns das vorschreitt. Am gesträgen Tage haben wir zwar unser Beladesoll übererfüllt, aber wieviel tausende Wagen sind noch aufzuholen. Morgen ist Sonnabend, und wir gehen in die neue Woche, ohne unser Soll erfüllt zu haben. Jetzt frage ich, welche ernsthaften Anstrengungen wurden unternommen, um diesen Mißständen abzuhelfen?

Der Herr Pr von Cottbus macht uns gute Vorschläge, und zwar die Schulden des Wagengeldes der Gruben mit unseren Schulden gegenüber der Grube in Bezug auf nicht fristgemäße Wagengestellung auszugleichen. Warum verlangen Sie, daß wir einseitige Verträge schließen? Was ist das für eine Art des treuen Glaubens, das gegenseitig herrschen soll? Ich bin der Auffassung, wenn wir die Umlaufzeit unserer Wagen noch weiter gesenkt hätten, wären die Wagen auch zur Verfügung gewesen. Wir haben schon wieder über 80 000 Wagen, das sind schon viel zu viel. Als wir noch unter Kontrolle der SMA standen, mußten wir einen gewissen Bestand an Wagen als eiserne Reserve zurückhalten. In dem Moment der Übernahme dieser Aufgaben von der SKK, konnten wir über diesen Bestand verfügen, aber trotzdem wurde die Arbeit nicht geschafft. Wir müssen also wieder zur Einrichtung einer Reserve übergehen, um den Betrieb zu zwingen, schneller und fleißiger zu arbeiten. Warum dulden wir, daß Züge nicht richtig ausgelastet werden? Man muß schon auf die richtige Auslastung der Züge achten, denn wird es schon besser. Meine Herren Präsidenten, mit diesen Problemen muß man sich beschäftigen, ernsthaft beschäftigen und ringen. Man muß vor allem den Kollegen draußen im Betrieb das auch verständlich machen. Aber heute ist es leider so, das die Koll Aktivisten das sagen müssen. Überall tritt die gleiche Erscheinung, daß schlechte Arbeit geleistet wird, auf.

Dann muß man sich auch mit der Finanzfrage beschäftigen. Man darf sich zu dieser Frage nicht so stellen, wie verpulvere ich die mir zugewiesenen Mittel? Wir müssen endlich zu geordneten Verhältnissen kommen. Gehen Sie einmal in einige Bw'en, da werden Sie feststellen, daß die sanitären Anlagen sich zum Teil noch in einem Zustand wie vor 50 Jahren befinden. Eine andere Frage ist die des Arbeitseinsatzes und der Arbeitsplanung. Ist das nicht interessant, daß hier wieder unsere Kollegen überlegen, wie können wir Arbeitskräfte einsparen. Ich habe vor kurzem eine sehr interessante Zusammenstellung über die Lage der westdeutschen Eisenbahn gesehen. Vom Juli 1948 -49

sind

21年第四個組織組織組織。

UUMTIVENTIAL

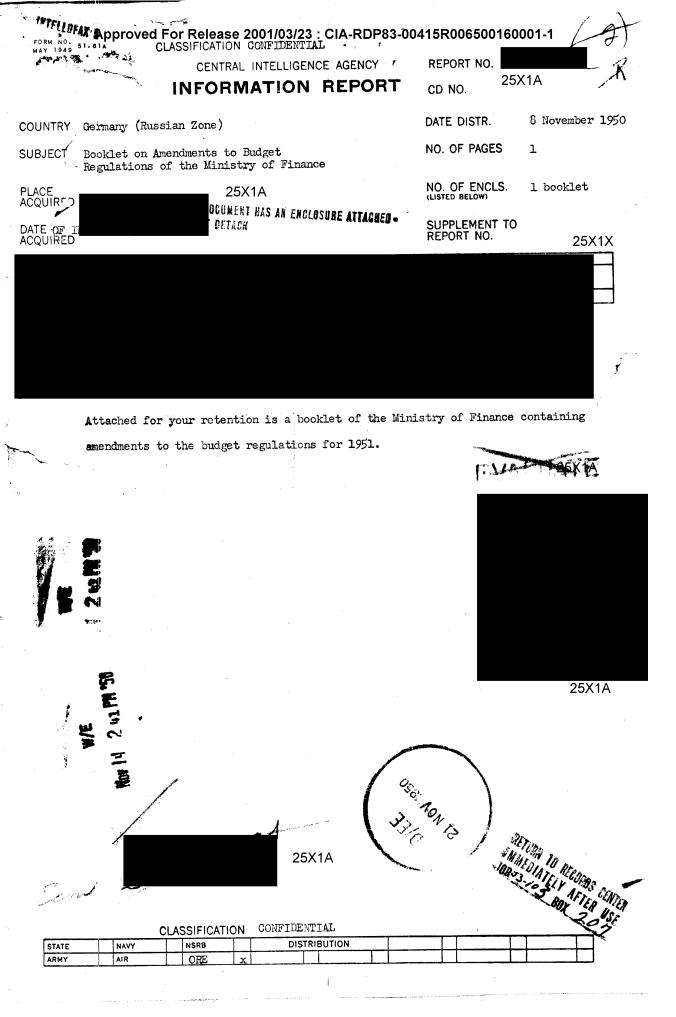
sind dort 71 300 Tgwk entlassen worden. Wir sehen, wie in leichtsinniger Weise eine Situation geschaffen wird mit dem Ziel, die sich in Staatshand befindliche Eisenbahn zu tyrannisieren. Hier bei uns sind es die Arbeiter des Eisenbahnbetriebes, die neue Arbeitsmethoden vorschlagen, auch auf Gefahr hin, daß Arbeiter überflüssig werden, aber die dadurch nicht brotlos werden, sondern zu einem werden, aber die dadurch nicht brotlos werden, sondern zu einem anderen volkseigenen Betrieb übergehen. Wir werden dazu kommen, die vorgeschlagenen RAW'e zu schließen und der Wirtschaft diese anbieten. Es ist vorgesehen, das RAW Rostock der Werft zu übergeben. Die Arbeiten der Werft nehmen ein Ausmaß an, daß wir verpflichtet sind, auch unseren Beitrag zu geben. So muß man die Probleme sehen.

Wenn für die Industrie Personale freigegeben werden, so möchte ich hier ausdrücklich betonen; über Lokpersopale darf nur mit Zustimmung der Generaldirektion anderweitig verfügt werden. Wir dürfen nicht zulassen, daß diese hochqualifizierten Kräfte uns verlorengehen.

Ich muß Ihnen sagen, gewiß, es gibt eine ganze Reihe Mangelware bei uns. Unsere Reserven, die Basis der Reserven, sind geringer. Wir bekommen bereits heute von der Industrie eine ganze Reihe von Stoffen zugewiesen, die wir noch im vorigen Jahr in Selbstanfertigung gefertist haben. Wenn auf der einen Seite die Basis gringer wird, Wird die Anfuhr von Fertigwaren größer. Sind Sie der Ansicht, daß wir schon alle Reserven verbraucht haben? Wieviel von der Reserve ist noch versteckt! Diskutieren wir nicht über die Schienen! Herr Generaldirektor Kramer wird demnächst eine Reise machen. Ich kann Ihnen sagen, er wird die Schienen finden, die heute noch versteckt sind, und sie dahin bringen, wo sie notwendig sind. Ich erinnere daran, daß man jahrelang Material für die Autoreparatur versteckt hatte. Erst als die Zentrale Kontrollkommission eingriff, kam es zum Vorschein. In Dresden liegen schon seit Jahr und Tag Rohre. Solche Dinge haben wir eine ganze Menge. Wir werden mit Recht zur Verantwortung gezogen. Aber nicht nur wir, sondern auch die Kollegen draußen. Ich bitte noch einmal in aller Eindringlichkeit, diese Materialien zur Verfügung zu stellen. Wir haben der Wirtschaft aus unseren Beständen eine ganze Reihe Materialien angeboten. Abgerufen ist für 200 000,- DM, angeboten für einige Millionen DM. Sie sehen also, daß noch vieles bei uns vorhanden ist, was man beseitigen und bessern kann.

Meine Kollegen, ich will abschließen. Der Ernst der Situation ist noch nicht genügend von uns erfaßt. Meine letzte kritische Stellungnahme dürfte dazu beitragen. Nur durch harte Kritik und Selbstkritik können wir unsere Arbeit verbessern. Sie müssen nach Hause gehen, müssen sich die Pläne vornehmen, durcharbeiten und studieren. Es kann nicht angehen, so wie es in der RBD Berlin gang und gäbe ist, daß Produktionsberatungen und Direktorensitzungen nur noch an Festund Feiertagen stattfinden. Wie will man den Kollegen zeigen, wie es steht, wenn man sich nicht mit ihnen beschäftigt! Ich habe immer den Glauben, ich kenne den kämpferischen Optimismus unserer Kollegen und kenne die Arbeit, die sie in unermüdlicher Weise gemacht haben. Wir müssen alle Kollegen mobilisieren, alle Kollegen mitreißen, um die Arbeiten durchführen zu können, die von uns verlangt werden. Es dreht sich nicht nur darum, unsere Pläne zu erfüllen, sondern mit der Planerfüllung auch unseren demokratischen Aufbau zu sichern.

Meine Kollegen, an die Arbeit, zu besserem Erfolg als im letzten halben Jahr! Die fortschrittliche Arbeit muß gestärkt werden von den unzähligen kleinen und aktivistischen Leistungen!



Approved For Release 2001/03/23 CLAMED BY Mur für den Dienstgebrauch

## Deutsche Demokratische Republik

Ministerium der Finanzen



## Deutsche Demokratische Republik Ministerlum der Finanzen Hauptabteilung Haushalt R 2002/04 - 50

Berlin, den 15. August 1950

1.

#### Erläuterungen und Ergänzungen zu den Haushaltsrichtlinien 1951

#### Selte 3 und 4, Ziffern 17 und 19 (Kapitalanlagen und Unterhaltungskosten)

Zur Vermeidung der Veranschlagung von Kapitalanlagen und Aufwendungen für die Werterhaltung in mehreren Sachkontenklassen erhalten die Ziffern 17 und 19 folgende Fassung:

17. Kapitalanlagen (Investitionen) sind alle neu anzuschaffenden bzw. neu zu erstellenden Vermögensobiekte, durch die der bisherige Vermögensfonds (Neuwert) erhöht wird (Erweiterung der Kapazität). Die Anträge für Kapitalanlagen sind an die Planungsstellen zu richten und im Haushaltsplan Mittel nur auf Grund des Investitionsplanes in die Haushalte der Länder und der Republik einzusetzen.

Veranschlagt werden die Beträge bei der Sachkontenklasse 9.

Alle für Investitionen veranschlagten Beträge sind in monatlichen Raten an die Deutsche Investitionsbank zu überweisen.

Die für die KWU im Volkswirtschaftsplan vorgesehenen Investitionen sind im Haushaltsplan derienigen Gebietskörperschaft einzusetzen, zu der das KWU gehört. Diese Mittel werden ebenfalls an die Deutsche Investititionsbank abgeführt.

Investitionen unter 500 DM (Gesamtobjekt) gelten als Kleininvestitionen, gehören nicht in den Investitionsplan, sondern in den "Plan der Werterhaltung" und werden in der Sachkontenklasse 0 veranschlagt.

#### 19. Unterhaltungskosten.

Hierzu rechnen

- a) die Aufwendungen It. Ziffer 18, Abs. 3;
- b) alle sonstigen Unterhaltungskosten, die keinen werterhaltenden oder werterhöhenden Charakter haben.

Alle Unterhaltungskosten sind bei den Sachkontenklassen 5 und 7 zu veranschlagen.

Auf Grund dieser Textänderungen sind nachstehende Änderungen bzw. Zusätze im Sachkontenrahmen vorzunehmen:

3

#### Seite 47

In der Sachkontenklasse 0 sind folgende Sachkontengruppen und Sachkonten neu einzufügen:

Sachkonten- Sachgruppe konto

08 Verkehrsanlagen

080 Autobahnen und Fernverkehrsstraßen

081 Landstraßen I. Ordnung

082 " II. Ordnung

083 , III. Ordnung und öffentliche Wege aller Art

084 Plätze, Parks und öffentliche Anlagen

085 Anlagen an Flußläufen und Seen

086 Kanäle

087 Schleusen

088 Deiche

089 Sonstige Verkehrsanlagen

09 Sonstiges Vermögen

090 Forsten (soweit nicht KWU)

091 Kunstwerke, Museumswerte

#### Seite 53

43 435 Reste der weggefallenen Kommunalsteuern

#### Seite 61

In der Sachkontenklasse 9 sind die Sachkonten 911 und 912 wie folgt zu berichtigen:

911 Investitionen für Anstalten und Einrichtungen 912

#### · Kostenträger

Im 2. Teil des Einheitskontenrahmens der öffentlichen Verwaltung (Haushaltsschema) sind folgende Änderungen durchzuführen:

#### Einzel-

plan Kapitel

#### Seite 33

05 032 Verwaltungsgerichte nur L, das K ist zu streichen

#### Seite 36

10 123 Bodenwirtschaftsämter: K u. G sind zu streichen, einzusetzen ist L

#### Seite 37

10 520 Allgemeine Tierzucht: 'K und G sind hinzuzufügen

Einzelplan Kapitel

#### Seite 39

- 13 720 Geschlechtskrankheitenbekämpfung
  - 721 Tuberkulosebekämpfung
  - 722 Krebs- und Geschwulstkrankheitenbekämpfung
  - 724 Seuchenbekämpfung
  - 732 Gesundheitsfürsorge für Körper- und Sinnesgeschädigte
  - 733 Gesundheitsfürsorge für seelisch Kranke und geistig Abnorme

In allen diesen Fällen ist K zu streichen und L einzusetzen. Wie aus VA3d hervorgeht, werden die Kosten der Gesundheitsfürsorge (Behandlungskosten) von der Sozialversicherung getragen. Bei den vorstehenden Kapiteln sind also lediglich die übrigen Aufwendungen zu veranschlagen.

#### Seite 39

Bei Einzelplan 13 Kapitel 751 Säuglingsheime und Heime für Kleinkinder ist Gals Kostenträger zuzusetzen.

#### Aufgabenbereiche

Im 1. Teil des Einheitskontenrahmens (Plan der Aufgabenbereiche) ist hinzuzusetzen:

#### Seite 27

Kapitel 734 Krankentransportwesen

#### Seite 39

Kapitel 734 Krankentransportwesen

ΚG

#### Seite 29

Beim Kapitel 934 lautet die Zweckbestimmung: Märkte, Markthallen, Messen und Ausstellungen.

#### Seite 13

Zusatz zu V 2

Grundsätzlich muß zu den Kapiteln, die nach Aufgabenbereichen geordnet sind,

folgendes gesagt werden:
Es liegt im Wesen des Einheitskontenrahmens, daß ein und dasselbe Kapitel in mehreren Einzelplänen vorkommt, z.B. Kapitel 318 Berufs- und Betriebsberufsschulen.

a) Einmal erscheint es beim Einzelplan Volksbildung für die Berufsschulen in den Kreisen und Gemeinden und in den Ländern.

b) In den Haushalten der Fachministerien Land- und Forstwirtschaft und Industrie liegt die Veranschlagung der persönlichen und sächlichen Kosten für die Lehrkräfte der Betriebsberufsschulen, der zentralverwalteten Betriebe, der länderverwalteten Betriebe, der volkseigenen Güter und der MAS.

#### Steuern und Finanzausgleich

#### Seite 44

#### Im Haushalt der Gemeinden sind zu veranschlagen:

- 1. Grundsteuer A mit 200 Prozent, Grundsteuer B mit 300 Prozent
- 2. Kraftfahrzeugsteuer
- 3. Grunderwerbsteuer mit 7/7.
- 4. Vergnügungsteuer (einschließlich Kinosteuer) mit 20 Prozent
- 5. Hundesteuer
- 6. Körperschaft-, Umsatz-, Lohn- und Gewerbesteuer des KWU.
- Zu 1: Der Teil der Grundsteuer A, der durch die Landwirtschaftsteuer abgelöst wird, ist als Beteiligung beim Einzelplan 21, Kapitel 980, Sachkonto 480 zu veranschlagen. Die Landwirtschaftsteuer wird voraussichtlich erhoben werden von landwirtschaftlichen Betrieben außer von volkseigenen Gütern, Saatzuchtbetrieben, Tierzuchtbetrieben, Viehmästereilen, Abmelkställen, Geflügelfarmen und ähnlichen Betrieben, nicht also von forstwirtschaftlichen Betrieben, Weinbaubetrieben, gärtnerischen Betrieben und Betrieben des übrigen land- und forstwirtschaftlichen Vermögens.
- Zu 2: Die notwendigen Unterlagen für die Veranschlagung der Kraftfahrzeugsteuer sind beim zuständigen Finanzamt zu beschaffen. Grundlage des Aufkommens: 2. Halbjahr 1949 und 1. Halbjahr 1950.
- Zu 6: Das Aufkommen an der Lohn-, Körperschaft-, Umsatz- und Gewerbesteuer des KWU, das zu der betreffenden Gebietskörperschaft gehört, verbleibt der Gebietskörperschaft in vollem Umfange. Das Aufkonnnen ist im Einzelplan 21, Kap. 980, Sachkonto 480 zu veranschlagen.

#### Abwicklung der nicht mehr den Gemeinden zustehenden Steuern:

1. Gewerbesteuer:

Nachzahlungen und Erstattungen der Gewerbesteuer 1950 sind Aufgabe der Republik und nicht im Haushalt der Gemeinden zu veranschlagen.

2. Reste der weggefallenen Kommunalsteuern:

Die Reste der weggefallenen Kommunalsteuern sind in den Haushalten der Gemeinden zu veranschlagen, und zwar im Einzelplan 19, Kapitel 914, Sachkonto 435 "Reste der weggefallenen Kommunalsteuern".

Im Haushalt der Kreise erscheint keine Kreisumlage. Defizit oder Überschuß ist bei Einzelplan 21, Kapitel 980, Sachkonto 481 "Zuweisungen" bzw. 984 "Abführungen" einzusetzen.

#### Seite 8

#### Schuldendienst gemäß Befehl Nr. 66 der SMAD

Der Befehl Nr. 66 behandelt die "Beitreibung der ausgeliehenen und für Hypotheken ausgegebenen Mittel der geschlossenen deutschen Banken und Sparkassen".

Uneingeschränkt ist der Schufdendienst im Haushaltsplan zu veranschlagen, wenn der Gläubiger eine Kreditgenossenschaft ist (Befehl Nr. 66, 1e).

MDer Punkt 9 zu II b) Ausgaben wird wie folgt erläutert:

Der Schuldendienst gemäß Beiehl Nr. 66 der SMAD ist nicht in den Haushalt einzustellen, wenn der Endbegünstigte, der seinerzeit das Darlehen erhalten hat, zu den Einrichtungen gehört, die Haushaltspläne führen oder mit ihren Zuschüssen oder Überschüssen im Haushalt stehen.

#### Beispiel:

- 1. Eine der ietzt geschlossenen Banken hat Gelder an eine Gemeinde ausgegeben; diese Gemeinde hat die Gelder an Private zum Bau von Wohnungen weitergegeben. Der Schuldendienst ist nach wie vor durchzuführen.
- 2. Die Gemeinde hat die Gelder erhalten, um selbst Wohnungen herzustellen. Der Schuldendienst ist einzustellen.
- 3. Die Gemeinde hat die Gelder einer Wohnungsbaugenossenschaft zur Verfügung gestellt. Die Wohnungsbaugenossenschaft ist enteignet und jetzt Eigentum des KWU. Der Schuldendienst ist einzustellen.
- 4. Die Gelder sind einer Kreditgenossenschaft zugeflossen, die jetzt noch existiert. Der Schuldendienst ist fortzusetzen.

#### Normen

Einige Ministerien in den Ländern sind dazu übergegangen, aus den beim Finanzministerium der Deutschen Demokratischen Republik stattgefundenen Kommissionssitzungen heraus Normen für die Aufstellung des Haushalts 1951 mitzuteilen. Das ist ohne Einverständnis mit dem Ministerium der Finanzen der Deutschen Demokratischen Republik geschehen. Es wird festgestellt, daß es verbindliche Vereinbarungen über Haushaltsnormen noch nicht gibt und kein Ministerium berechtigt ist, den Kreisen oder Gemeinden solche Normen mitzuteilen. Die mitgeteilten Normen können von den Ministerien der Finanzen der Länder und vom Ministerium der Finanzen der Deutschen Demokratischen Republik nicht anerkannt werden.

#### Textberichtigungen

#### Seite 2

Ziffer 5, Absatz 2. erhält folgenden Zusatz:

Alle bisherigen Anweisungen auf Einführung der doppelten Buchhaltung in Krankenhäusern und Theatern sind mit den Haushaltsrichtlimen 1951 nicht vereinbar. Maßgebend sind die Haushaltsrichtlinien 1951. Entgegenstehende Anderungen können daher keine Berücksichtigung finden.

#### Seite 4

Ziffer 18, Absatz 2 erhält folgenden Zusatz: Die Beträge werden nicht an die Deutsche Investitionsbank abgeführt.

#### Seite 5

Ziffer 20, Absatz 3 erhält folgenden Zusatz: Entsprechend dem Verfahren bei der länderverwalteten und bei der zentral-

verwalteten volkseigenen Wirtschaft sind aus den Finanzplänen der KWU in den Haushalt einzusetzen:

Einnahmen: Nettogewinne, Umlaufmittelabführung, Steuern (siehe Seite 6, Punkt "Steuern und Finanzausgleich", des vorliegenden 1. Nachtrages).

Ausgaben: Verluste, Umlaufmittelzuführung, Investitionen. Bis zur Aufstellung der Gemeindehaushalte und der Kreishaushalte werden genehmigte Finanzläne der KWU noch nicht vorliegen; in die Haushaltspläne sind Schätzungsziffern aufzunehmen. Diese Schätzungsziffern sind von den kaufmännischen Leitern der KWU und den Leitern der Finanzabteilungen gemeinsam zu errechnen. Dabei ist davon auszugehen, daß 50 Prozent der von den KWU benötigten Umlaufmittel durch Kredite zu decken sind. Diese Schätzungsziffern werden von den Haushaltsabteilungen bei den Finanzministerien der Länder bis zum 1. Okober 1950 in den Kreis- bzw. Gemeindehaushalten durch die gültigen Ziffern ersetzt, die sich aus den genehmigten Finanzplänen ergeben.

Die Investitionssumme, die für den Haushalt in Frage kommt, wird errechnet, indem von den Gesamtinvestitionen 65 Prozent der Amortisationssumme abgezogen werden. Mit den übrigen 35 rozent der Amortisationen werden die Generalreparationen finanziert.

#### Seite 8

Ziffer 4 erhält folgenden Zusatz:

Bei Dienstreisen, die zusammenhängend länger als 14 Tage dauern, können Reisekosten für die im Laufe eines Kalendermonats über 14 Tage hinausgehende Zeit erstattet werden.

Bei Ziffer 8 ist hinzuzufügen:

Die Unterhaltungskosten und sämtliche auf dem in Frage kommenden Vermögen liegenden Lasten einschließlich Hypothekenzinsen und -tilgungen sind von der Verwaltungsstelle zu tragen, die es ganz oder überwiegend nutzt. Der bisherige Kostenträger hat dem Benutzer die auf dem Vermögen liegenden Lasten mitzuteilen.

Ziffer 9: Die Worte "ab sofort" sind zu streichen.

#### Seite 14

Buchstabe 1) erhält folgenden Zusatz: Die Kosten der Schulspeisung werden von den Gemeinden getragen.

#### Seite 17

Statt c) Sachkonten (0000 bis 1990 und 200 bis 999) muß es heißen: Sachkonten (000 bis 999).

#### Seite 23 und 35

Kapitel 313 muß richtig mit "Gewerbliche Fachschulen" bezeichnet werden.

#### Seite 29

Im Abschnitt 94 — Sonstige Anstalten und Einrichtungen — ist neu einzusetzen: Kapitel 941 Löschwasseranlagen.

#### Selte 33

Der Text bei Einzelplan 05 Kapitel 045 ist wie folgt zu ändern:

Hierher gehören auch die Kosten der Kenntlichmachung der Grenzen der Deutschen Demokratischen Republik, die Wiederherstellung von Grenzhäusern usw. sowie sämtliche Kosten des Feuerlöschwesens für die Berufs-, Pflicht- und freiwilligen Feuerwehren sowie die Kosten des vorbeugenden Brandschutzes (z. B. Feuermeldeanlagen).

Die Erstellung und Unterhaltung von Hydranten, Feuerlöschteichen sowie deren Verlegung usw. gehören nicht zu den Kosten der Hauptverwaltung Deutsche Volkspolizei; sie sind von den Gemeinden zu tragen.

#### Seite 33

Im Einzelplan 05 ist neu einzusetzen:

\* Kapitel 941 Löschwasseranlagen; Kostenträger: G.

#### Seite 34

Im Einzelplan 08 ist zwischen Kapitel 361 und 800 einzusetzen: 380 Kirchen und sonstige Religionsgemeinschaften L, K, G.

#### Seite 38

Im Einzelplan 12 ist nach Kap. 933 einzusetzen:

934 Märkte, Markthallen, Messen und Ausstellungen ..... L K G

#### Seite 61

Zu Sachkonto 810 Lernmittel.

Die im Zuge der Durchführung der Lernmittelfreiheit erforderlichen Mittel sind nur in den Haushaltsplänen der Republik zu veranschlagen.

#### Seite 68

In den Erläuterungen muß es statt Zu Kto. 0022 heißen: Zu Konto 002.

#### Seite 73

Statt Querschnitt und Abschluß muß es heißen: Gesamtquerschnitt und Abschluß.

#### Seite 74

Im Kopf der Anlage 4 ist unter Gemeinden von 2000 bis 10 000 Einwohnern einzusetzen:

Gemeinden über 10 000 Einwohnern.

Uber A. Einnahmen ist einzusetzen: Gesamtquerschnitt und Abschluß.

#### Zusätzliche Ausgaben

Erhöhungen der Ausgaben gegenüber dem Haushaltsplan 1950 dürfen nur veranschlagt werden, soweit die entsprechenden Anweisungen der Fachministerien auf Gesetzen berühen, mit dem Finanzministerium abgestimmt sind und im Rahmen des Volkswirtschaftsplans 1951 liegen. Anweisungen von Fachministerien, die vom Ministerium der Finanzen nicht mitgezeichnet worden sind, können bei der Aufstellung des Haushaltsplans nicht beachtet werden.

#### Seite 73. Erläuterung zur Anlage 3

Die für die Anlage 3A und B erforderlichen Angaben müssen aus den Einzelplänen zusammengestellt werden. Hierfür wird folgendes Muster vorgeschlagen:

			Α.	Einna	bmen	in 1	000 D	M mit 1	Dezimalstelle	
Zusammenfassung		Sac	Sachkontenklasse bzw. Sachkonte				itengr	tengruppe		
des Aufgaben- bereichs	aus Einzel- plänen	0	1	2	3	40-44 (ohne 402) 47-49	45	46	konto 402	Zusammen
0	01 02 06 13 usw.									
0	<u> </u>									
1	03 08 12 usw.									
1										

usw. in 1000 DM mit 1 Dezimalstelle B. Ausgaben Sachkontenklasse bzw. Sachkontengruppe Zusammenfassung 711des aus 90, sammen 97 50-52 53-59 6 70-72 73-79 91 95 96 Aufgaben-Einzel-98,99 bereichs plänen 0 02 01 usw.

Die nach vorstehendem Muster von der betr. Verwaltungsstelle gefertigten Aufstellungen sind nur für sie selbst bestimmt. An die übergeordnete Verwaltungsstelle ist nur die Anlage 3 zu übersenden.

#### Seite 74. Erläuterung zur Anlage 4

Für die Zusammenstellungen nach Anlage 4A und B wird gleichfalls das vorstehend unter "Erläuterung zur Anlage 3" gegebene Muster in Vorschlag gebracht. Lediglich in der zweiten Spalte ist hier statt "aus Einzelplänen" zu setzen: "aus Plänen der Kreise bzw. Gemeinden".

Im übrigen gilt das unter "Erläuterung zur Anlage 3" Gesagte. An die übergeordnete Verwaltungsstelle ist daher nur die Anlage 4 zu übersenden.

Ministerium der Finanzen Rumpf Staatssekretär

0

Tabellen für die Mittelberechnung der Planstellen (II b Ziffer 1)

Haushaltsrichtlinien 1951 zu II b Ausgaben Ziffer 1 a

Tabelle

für die Mittelberechnung der Planstellen der Gruppen E2-E10-Einzelgehälter

#### monatlich

X		/					
******	<del></del>			. 0	rtsklas	s e	7
Gruppe			S	' <b>A</b> .	$\mathbf{B}$	С	D
			DM	DM	DM	DM	DM
						لا ا	,
E 2			2010	1980		<del></del> ,	
E 3	*		1880	1850			
E 4			1670	1640	<b>161</b> 0	_	
E 5			1610	1580	1550	_	
E 6			1500	1480	1460	_	_
E 7			1440	1420	1400	1370	1345
E 8			1380	1355	1330	1300	1275
E 9			1310	1285	1260	1230	1205
E 10			1250	1215	1190	1160	1135

jährlich

Vorstehende Monatsbeträge mal 12.

a) Errechnung des Sozialversicherungsanfeils der Verwaltungsstelle:

Planstellenzahl mal 60 DM (monatlich) bzw. Planstellenzahl mal 720 DM (jährlich).

b) Unfallversicherungsumlage:

1 % der zu a errechneten Beträge mal 3 mal Gefahrenklasse.

Haushaltsrichtlinien 1951 zu II b Ausgaben Ziffer 1 b

#### Tabelle

für die Mittelberechnung der Planstellen der Gruppen IA-XI des Tarifvertrages der Gewerkschaft VBV (Länder)

		(Lander)			
Vor C			Ortsklass		
VergGr.	S	A	В	C	D
	DM	DM	DM	DM	DM
			monatlic	h	
I A	928,75	901,15	873,17	845,55	817,30
<u>I</u> B	822,—	797,70	772,60	748,30	7 <b>2</b> 3,10
<u>I</u>	735,—	713,10	690,85	668,95	646,70
И	643,—	623,75	604,40	585,15	565,80
- III	564,50	547,50	530,50	513,50	496,50
IV	491,50	476,60	461,70	447,45	432,55
V	428,	415,10	402,20	389,55	376,65
VI	373,50	362,60	351,05	340,25	328,70
VII	329,—	319,45	309,	299,45	289,65
VIII	<i>2</i> 88,—	279,55	270,75	262,30	253,75
IX	261,	253,55	245,35	237,90	229,80
<u>X</u>	232,50	225,40	218,70	211,60	204,90
XI	210,—	203,65	197,45	191,10	184,90
			jährlich		
I A	11 145,—	10 813,80	10 477,80	10 146,60	9 807,60
IB	9 864,	9 572,40	9 271,20	8 979,60	8 677,20
1	8 820,	8 557,20	8 290,20	8 027,40	7 760,40
<u>II</u>	7 716,—	7 485,—	7 252,80	7 021.80	6 789.60
III	6 774,—	6 570,—	6 366,	6 162,	5 958,—
IV	5 898,	5 719,20	5 540,40.	5 369,40	5 190,60
V	5 136,	4 981,20	4 826,40	4 674,60	4 519,80
VI	4 482,	4 351,20	4 212,60	4 083,—	3 944,40
VII	3 948,	3 833,40	3 708,	3 593,40	3 475,80
VIII	3 456,—	3 354,60	3 249,	3 147,60	3 045,
IX	3 132,—	3 042,60	2 944,20	2 854,80	2 757,60
X	2 790,—	2 704,80	2 624,40	2 539,20	2 458,80
XI	2 520,	2 443,80	2 369,40	2 293,20	2 218,80

#### Anwendung

#### a) Bruttobezüge:

Planstellenzahl der Vergütungsgruppen mal Schlüsselzahl.

#### b) Sozialversicherungsanteil der Verwaltungsstelle:

- Bei den Vergütungsgruppen I A bis II (über dem Trennungsstrich): Planstellenzahl mal 60 bzw. 720.
- 2. Bei den Vergütungsgruppen II bis XI (unter dem Trennungsstrich): 10 % der zu a errechneten Beträge.

#### c) Unfallversicherungsumlage:

1% der zu b errechneten Beträge mal 3 mal Gefahrenklasse.

Haushaltsrichtlinien 1951 zu II b Ausgaben Ziffer 1 c

Tabelle

für die Mittelberechnung der Planstellen der Gruppen IA-XII des Tarifvertrages der Gewerkschaft VBV (Berlin)

	•=	
VergGr.	monatlich DM	jährlich DM
I a  I b  I  II	886,25	12 150,— 10 635,— 10 098,— 8 697,— 7 470,—
IV	475,75 413,50 361,25 319,— 286,75 256,75	6 549,— 5 709,— 4 962,— 4 335,— 3 828,— 3 441,— 3 081,— 2 721,—
XI		2 361,—

### a) Errechnung der Vergütungen:

Planstellenzahl der Vergütungsgruppe mai Schlüsselzahl.

## b) Errechnung des Sozialversicherungsanteils der Verwaltungsstelle:

- 1. Für die Vergütungsgruppen I a bis III: Planstellenzahl mal 60 DM für einen Monat bzw. mal 720 DM für ein Jahr.
- 2. Für die Vergütungsgruppen IV bis XII: 10 % der errechneten Beträge von a.

### c) Unfallversicherungsumlage:

Für Verwaltungsdienststellen 3 % der Summe b (Sozialversicherungsanteil) oder der höhere Prozentsatz, wenn eine andere Gefahrenklasse in Anwendung zu bringen ist.

Haushaltsrichtlinien 1951 zu II b Ausgaben Ziffer 1 h

Tabelle

für die Mittelberechnung der Planstellen der Beschäftigten, die nach dem Tarifvertrag der Gewerkschaft Bühne, Film, Funk, Musik, Artistik, entlohnt werden

			Ortsl	klasse		
Verg(	Gr.	S	Α	В	C	
		DM	DM	DM	DM	+
			mon	atlich		
. 1		643,—	623,75	604,40	585,15	
11		564,50	547,50	530,50	513,50	
III	·	491,50	476,60	461,70	447,45	
IV		428,	415,10	402,20	389,55	
V		373,50	362,60	351,05	340,25	
VI	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	329,	319,45	309,	299,45	
VII	**********	288,	279,55	270,75	262,30	
VIII		261,	253,55	245,35	237,90	
IX		232,50	225,40	218,70	211,60	
			jäh	rlich		
. I		7716,	7485,	7252,80	7021,80	
IJ	************	6774,—	6570,	6366,	6162,	
Ш		5898,	5719,20	5540,40	5369,40	
. IV	*	5136,	4981,20	4826,40	4674,60	
V		4482,	4351,20	4212,60	4083,	
VI		3948,	3833,40	3708,	3593,40	
VII		3456,	3354,60	3249,	3147,60	
VIII		3132,	3042,60	2944,20	2854,80	
IX		2790,	2704,80	2624,40	2539,20	

#### Anwendung

#### a) Bruttobezüge:

Planstellenzahl der Vergütungsgruppen mal Schlüsselzahl.

- b) Sozialversicherungsanteil des Arbeitgebers:
  - Vergütungsgruppe I der Ortsklassen S, A und B: Planstellenzahl mal 60 DM bzw. 720 DM.
  - Verbleibende Vergütungsgruppen einschl. Vergütungsgruppe I der Ortsklasse C: 10 % der zu a errechneten Beträge.
- c) Unfallversicherungsumlage:
  - 1 % der zu b errechneten Beträge mal Gefahrenklasse.

Haushaltsrichtlinien 1951 zu II b Ausgaben Ziffer 1 i

#### Anwendung

#### a) Bruttobezüge:

Planstellenzahl der Vergütungsgruppen mal Schlüsselzahl.

#### b) Sozialversicherungsanteil des Arbeitgebers:

- 1. Vergütungsgruppe I bis VIII einschl. der Vergütungsgruppe IX der Ortsklasse C: 10 % der zu a errechneten Beträge.
- 2. Vergütungsgruppe IX der Ortsklasse A und B und Vergütungsgruppe X: Planstellenzahl mal 60 bzw. 720.

#### c) Unfallversicherungsumlage:

1 % der zu b errechneten Beträge mal Gefahrenklasse.

zu Anlage 1. 2. Teil

## Alphabetisches Stichwortverzeichnis zum Haushaltsschema

		Cinzel- plan	Kapitel
	Abdeckerejen	13	788
	Abteilung Handel und Versorgung		170
	Abteilung Industrie		130
	Abteilung für Landwirtschaft	10	120
	Abteilung für Wasserwirtschaft	10	122
	Abwässerbeseitigung	13	783
	Ackerbau		500
ř	Akademie der Künste, Deutsche		350
	Akademie der Wissenschaften, Deutsche		333
	Aktivistenbewegung		600
	Allgemeine Krankenhäuser		711
	Allgemeiner Pflanzenschutz		503
*	Allgemeines Sachvermögen		921
	Allgemeine Tierzucht	10	520
	Allgemeine Verwaltung	05	030
	Altersheime		630
	Amt für Information und Pressewesen		091
	Amt für Jugendfragen und Leibesübungen	03	072
	Amt für Kontrolle des Warenverkehrs	. 11	181
	Amt für Maß und Gewicht	07	116
	Amt für Reparationen	03	190
	Amt zum Schutze des Volkseigentums	. 05	030
	Amt für Volksbildung	17	070
	Amt für Waren- und Materialprüfung	. 07	114
	Ämter für Arbeit		083
	Anschlagswesen		422
	Anstalten für Sinnesgeschädigte	. 13	771
	Anstalten, Sonstige wissenschaftliche 09, 10	. 17	337
	Antifablock	. 08	811
	Apothelçen	. 13	740
	Arbeitseinsatz	. 13	620
	Arbeitsgerichte	. 13	085
	Archive 05	. 17	332
	Aufforstung	. 10	542
	Ausbildung, Hauptverwaltung für	. 05	046
	Ausgleichskassen 09, 10, 11	. 12	224
	Auslandsvertretungen, diplomatische	. 04	051

	Einzel-	:
•	plan	Kapitel
Ausstellungen		024
Ausstellungen Ausstellungen, Forstwirtschaftliche	. 11	934
Ausstellungen, Landwirtschaftliche	. 10 . 10	543 505
Außenhandelsvertretungen	. 04	052
Außenhandelszentralen	. 11	220
The state of the s		220
Badeanlagen	. 13	781
Badeanstalten		781
Banken		250
Bauamt		140
Bau- und Ingenieurschulen. 09	. 10	312
Bauwesen, Ländliches	,	512
Bedürfnisanstalten		786
Bekämpfung der Forstschädlinge	10	562
Bekämpfung sonstiger Schädlinge der Landwirtschaft		561
Bergakademie Freiberg, Hochschule		330
Bergbauinspektionen, Technische		610
Berliner Rundfunk		370
Berufsfachschulen 10, 13, 14		319
Berufsfeuerwehren	,	045
Berufsschulen 09, 10,		318
Besitz- und Verkehrsteuern	19	910
Bestattungswesen		785
Betriebsberufsschulen	, 17	318
Bibliotheken, Wissenschaftliche	17	331
Bildende Künste		351
Bild- und Lehrmittelstellen	17	32 <b>3</b>
Binnenfischerei	12	551
Blindenanstalten	13	771
Blindenschulen	17	30 <b>3</b>
Bodenkommissionen	10	510
Bodenkultur	10	500
Bodenordnung	10	510
Bodenreform	10	510
Bodenreformkaufgelder	10	510
Bodenwirtschaftsämter	10	123
Botanische Gärten	17	<del>-345</del>
Brandschutz, Vorbeugender	05	045
Brückenbauämter	14	401
Brückenunterhaltung	14	401
Bühnen	17	354
Bürgermeister	03	020
Büro für Erfindungswesen (Patentamt)	07	115
Büro für Jugendfragen und Leibesübungen	0 <b>3</b>	072

1.1.1.4643	电双端接触 在一个接上的,是是上面的大大大大、黄色、花香的野科农村、自然的老师,对自己的自然的主题的			
		nzel- plan	Kapitel	
	Charité	17	710	
re i	Chemische Untersuchungsanstalten	13	761	
	Chor- und Orchesterwesen (soweit nicht bei Theatern)	17	356	
matrice in a	Deichbauten DFD	10	571	
	Detchauten	08	800	*
	Doubers Inflore	17	346	
	Denkmalpflege	17	346	
41. 41.	Desinfektion	13	780	
	Deutsche Akademie der Künste	17	350	
	Dautscha Akademie der Wissenschaften	17	333	
	Deutsche Düngerzentrale	10	219	
tay i N	Deutsche Verwaltungsakademie "Walter Ulbricht"	05	335	
r de la	Deutsche Volkspolizei, Hauptverwaltung	05	045	
	Deutsche Zentralfinanzdirektion	08	101	
	Deutscher Kraftverkehr und Speditionsbetriebe	14	260	
	Deutscher Sportausschuß	03	850	
1	Deutscher Sportausschuß  Deutsches Amt für Maß und Gewicht	07	116	
Mary 1	Deutsches Amt für Waren und Materialprüfung	07	114	
	Deutsches Hygiene-Museum, Dresden	13	<b>7</b> 00	
	Dentsches Padagogisches Zehnarnsutut	17	320	
1.	Deutsches Seehydrographisches Institut	14	337	
	Dentsches Wittschaftshatti	07	334	1
	Deutsches Zentralarchiv, Polsdam	05	332	
TOTAL .	Deutsches Zentralinstitut für Berufsbildung	17	321	
	Deutschlandsender	17	370	
	Deutsch-Polnische Gesellschaft für Frieden und gute Nachbarschaft Deutsch-russische Schule	08	361	
	Deutsch-russische Schule	17	302	
	Deutsch-Sowietische Freundschaft, Gesellschaft für	UO	360	
	Dienststelle für Pflanzenbiologie und Pflanzungstechnik	10	337	
,	Diplomatische Auslandsvertretungen	04	051	
	Druckarojen	Uð	219 219	
	Düngerzentrale, Deutsche	10	219	
	Fheberatung	13	755	
	: Fightimiter unid Prutamiter	0.	117	
	Binrichtungen für Erwerbsbeschränkte	13	638	•
	Einrichtungen des Fürsorgewesens, Sonstige	13	639	
	Eisenbahn	14	262	
•	Fixenbahnsanitätsdienst. Veterinärer	10	337	
124	Enthindungsheime	13	754	
	Entwässerungsanlagen	13	783	
<b>R</b> .	Erfindungswesen, Büro für (Patentamt)	07 03	115 219	
	Erholungsheime (Unternehmen der öffentlichen Hand)	Uð	2119	
λ ·				

		.3
	Einzel-	
	plan	Kapitel
Erholungsfürsorge	. 13	730
Di Woldsbeschiankle. Imprichtingen für		633
Erziehungsheime	. 17	8 <b>7</b> 2
		٠ <b>.٠</b> ,
Fachkurse für Werktätige		
- wondering to stwittischaftlicha	7, 13	601
Fachschulen, landwirtschaftliche		311
FDJ		3140
1 Catapiere		830
The state of the s	.05	354
T THE TOTAL WEST	OF.	045 045
- det merdedinagen	0.5	
- one worten	. 05	045
Tersbenorge)	00	045 103
1 Manzausgieich	21	980
manzen, Autemung Iur	^^	100
Tananzgeriente	00	105
1 manzkontrone	00	100
i manzschufen		316
i leischbeschau		530
and wasserunter such ung samter	10	570
2 of dollarg sausschild	03	071
1 of schungs- und versuchsanstalten 07, 09, 10, 12, 12	1.4	336
i orstamter	,	540
2 of stem renting same?	4.0	127
1 orsischauffige, Dekampning der		562
1 orstwirtsonarmene Ausstehungen		543
Torot wat tscharmene Tachschulen	10	311
Tichader	12	781
1 Hednote	12	785
i umpark	4.4	420
Tunknaus Urunau	177	373
Fürsorgewesen, Sonstige Einrichtungen	13	639
Gartenbau	13	703
Gartenbau	4.0	782
Garren und Schlosser	1 77	500 352
dastenauser	0.3	219
Genoriosenschulen	1 <b>7</b>	303
Gemeindestehern	19	914
Gemeindevertretung	01	000
Gemeindewaagen	12	933
Gemeindewald	10	541
Gemüsebau	10	500
***************************************	10	300

Gemüsebau 10 541 500

Approved For Release 2001/03/23 : CIA-RDP83-00415R006500160001-1

Generaldirektion Kraftverkehr und Straßenwesen Generaldirektion Schiffahrt Generalintendanz der Rundfunksender Genesungsheime Geologische Landesanstalt Geophysikalisches Institut Gestüte Geschlechtskrankheitenbekämpfung Geschwulstkrankheitenbekämpfung Gesellschaft für Deutsch-Sowjetische Freundschaft Gestüte Gesundheitsämter	14 14 17 13 07 07 10 13 13 08	151 152 090 772 336 336 521 720 722
Generaldirektion Schiffahrt Generalintendanz der Rundfunksender Genesungsheime Geologische Landesanstalt Geophysikalisches Institut Gestüte Geschlechtskrankheitenbekämpfung Geschwulstkrankheitenbekämpfung Gesellschaft für Deutsch-Sowjetische Freundschaft Gestüte Gesundheitsämter	14 17 13 07 07 10 13	152 090 772 336 336 521 720
Generalintendanz der Rundfunksender Genesungsheime Geologische Landesanstalt Geophysikalisches Institut Gestüte Geschlechtskrankheitenbekämpfung Geschwulstkrankheitenbekämpfung Gesellschaft für Deutsch-Sowjetische Freundschaft Gestüte Gesundheitsämter	17 13 07 07 10 13 13	090 772 336 336 521 720
Genesungsheime Geologische Landesanstalt Geophysikalisches Institut Gestüte Geschlechtskrankheitenbekämpfung Geschwulstkrankheitenbekämpfung Gesellschaft für Deutsch-Sowjetische Freundschaft Gestüte Gesundheitsämter	13 07 07 07 10 13	772 336 336 521 720
Geologische Landesanstalt Geophysikalisches Institut Gestüte Geschlechtskrankheitenbekämpfung Geschwulstkrankheitenbekämpfung Gesellschaft für Deutsch-Sowjetische Freundschaft Gestüte Gesundheitsämter	07 07 10 13	336 336 521 <b>7</b> 20
Geophysikalisches Institut Gestüte Geschlechtskrankheitenbekämpfung Geschwulstkrankheitenbekämpfung Gesellschaft für Deutsch-Sowjetische Freundschaft Gestüte Gesundheitsämter	07 10 13 13	336 521 <b>7</b> 20
Geophysikalisches Institut Gestüte Geschlechtskrankheitenbekämpfung Geschwulstkrankheitenbekämpfung Gesellschaft für Deutsch-Sowjetische Freundschaft Gestüte Gesundheitsämter	10 13 13	521 <b>7</b> 20
Geschlechtskrankheitenbekämpfung Geschwulstkrankheitenbekämpfung Gesellschaft für Deutsch-Sowjetische Freundschaft Gestüte Gesundheitsämter	13 13	720
Geschwulstkrankheitenbekämpfung Gesellschaft für Deutsch-Sowjetische Freundschaft Gestüte Gesundheitsämter	13	•
Gesellschaft für Deutsch-Sowjetische Freundschaft		722
Gestüte	08	
Gestüte		360
Gesundheitsämter	10	521
	13	081
Gesundheitsfürsorge, Jugend	13	731
Gesundheitsfürsorge für Körper- und Sinnesgeschädigte	13	732
Gesundheitsfürsorge für seelisch Kranke und geistig Abnorme	13	733
Gewerbliche Fachschulen	09	313
Gewicht, Deutsches Amt für Maß und	07	116
Grenzen, Kosten der Kenntlichmachung	05	045
Grenzhäuser, Wiederherstellung	05	045
Grijnanlagen	13	782
Grinan Funkhaus	17	373
Grundschulen	<b>17</b>	300
Güter	10	211
Handelsorganisation (HO)	12	221
Handelszentralen 09,	11	223
Hauptamt	05	030
Hauptverwaltung für Ausbildung	05	046
Hauptverwaltung Seepolizei	05	047
Hauptverwaltung der Deutschen Volkspolizei	05	045
Hauptzollämter und Einrichtungen	08	104
Haus der Kultur (ehem. Zeughaus, Berlin)	1 <b>7</b>	353
Haushaltsaufschläge	19	913
Heilstätten, Tbc	13	712
Heil- und Pflegeanstalten für Nerven- und Geisteskranke und		
Epileptiker	13	770
Hilfsschulen	17	303
Hochbau, Institut für Städtebau und	16	337
Hochschule, Bergakademie Freiberg	09	330
Hochschule für Körperkultur, Leipzig	17	851
Hochschule, Technische, Dresden	09	330
Hochschulen	17	330
Hochschulen für bildende Künste	17	355
Hochschulen für Musik	17	355
Hochseefischerei	12	550

]	Zinzel-	
	plan	Kapitel
Hydranten	05	045
Hygiene-Museum, Deutsches	13	700
Hygiene, Zentralstelle für	13	087
Hygieneinspektion	13	088
Impfwesen	13	723
Industrie, Volkseigene	09	200-209
Information, Amt für	03	091
Ingenieurschulen	10	312
Institut für Städtebau und Hochbau	16	337
Institute für Lehrerbildung, Sonstige	17	324
Jugenderholungsheime	03	852
Jugendfragen, Amt für	03	072
Jugendfragen, Büro für	03	072
Jugendheime	17	871
Jugendherbergen	03	853
Jugendhilfe, Überörtliche (Jugendförderung, Jugendschutz, Kosten	00	000
der Schulung und Weiterbildung)	17	870
Jugendhilfe, Örtliche	17	873
Jugendliteratur	03	832
Jugendwerkhöfe	17	872
Jugendwohnheime	13	841
Jugendzahnpflege	13	731
Junge Pioniere (JP)	03	831
Kanalisation	13	783
Kapitalvermögen	08	920
Kartenstelle	12	170
Kartoffelkäferbekämpfung	10	560
Kasinos	03	219
Katasterwesen	16	141
Kindergärten	17	860
Kinder- und Jugendheime	17	871
Kinderkurheime	13	753
Kinderliteratur	03	832
Kioske	14	423
Kirchen und sonstige Religionsgemeinschaften	08	380
Kleinkinderfürsorge	13	750
Kleinkinderheime	13	751
Klimische Anstalten der Universitäten	17	710
Kommunalaufsicht	05	030
Konzertunternehmen, -Veranstaltungen	17	356
Körämter	10	125
Krankenhäuser, Allgemeine	13	711

		<del></del>
	inzel-	77 11.1
	plan	Kapitel
	12	712
Krankenhäuser, Tbc	13	712
Krankenhäuser, Sonstige Spezial	13	
Krankentransportwesen	13	734
Krebskrankheitenbekämpfung	13	722
Kreisbeauftragte für Staatliche Kontrolle	03	043
Kreistag	01	000
Kreistierärzte	10	530 <sup>,</sup>
Krematorien	13	785
Kriegsfolgen, Sonstige 08,	16	901
Krippen	13	750
Kulturbund	08	801
Kulturelle Aufklärung	17	343
Kultureller Beirat	17	344
Kunstgalerien	17	351
Kunst- und Musikerziehung	17	355
Kur- und Erholungsfürsorge	13	730
Kurse, Lehrerausbildung	09	325
Küstenfischerei	12	550
KWU	09	270
KWU	02	
Lagerhäuser	12	932
Länderkammer	01	001
Landesarbeitsgerichte	13	084
Landesfinanzdirektionen	80	102
Landeshufbeschlagslehrschmieden	10	319
Landeskommissionen für Staatliche Kontrolle	03	042
Landesregierung Abteillung Arbeit	13	080
Landesregierung Abteilung Bauwesen	16	140
Landesregierung Abteilung Finanzen	08	100
Landesregierung Abteilung Forstwirtschaft	10	121
Landesregierung Abteilung Gesundheitswesen	1/3	081
Landesregierung Abteilung Handel und Versorgung	12	170
Landesregierung Abteilung Industrie	09	130
Landesregierung Abteilung Inneres	05	030
Landesregierung Abteilung Justiz	18	060
Landesregierung Ableitung Justiz	10	120
Landesregierung Abteilung Landwirtschaft	11	180
Landesregierung Abteilung Materialversorgung	13	082
Landesregierung Abteilung Soziales	10	
Landesregierung Abteilung Verkehr	14 17	150 070
Landesregierung Abteilung Volksbildung		0.0
Landesregierung Abteilung Wasserwirtschaft	10 %	122
Landesregierung Abteilung Wirtschaftsplanung	07	110
Landessender	17	372
Landesverwaltete volkseigene Industrie	09	209

	Einzel- plan	Kapitel
I * 41: 1 D		Карист
Ländliches BauwesenLandrat	. 16	51 <b>2</b>
	. 03	020
Landtag	. 01	000
Landwirtschaft, Abteilung für	. 10	120
Landwirtschaft, Technik in der Landwirtschaftliche Ausstellungen	. 10	504
Landwirtschaftliche Ausstellungen Landwirtschaftliche Betriebe, Selbständige	. 10	505
Landwirtschaftliche Fachschulen	. 10	211
Lehmbaufachschulen	. 10	310
Lehrerausbildung in Kursen09	. 10	312
Lehrerbildung, Sonstige Institute für	), 17	325
Lehrlingsausbildung (Lehrwerkstätten)	. 17	324
Lehrlingswohnheime	. 13	840
Lehrmittelstellen .4	. 13	841
Leibesübungen, Amt für	. 17	323
Leibesübungen, Büro für	. 03	072
Leichenhallen	. 03 . 13	0 <b>72</b>
Leipziger Sender	. 13	78 <b>5</b> 371
Literatur-Ausstellungen, -Preise	. 17	357
Literatur, Jugend- und Kinder-	. 03	832
Löschwasseranlagen	. 05	941
Lotterien	. 03	253
	••••	200
Märkte	. 11	934
Markthallen	. 11	934
MAS	. 10	240
Maß und Gewicht, Deutsches Amt für	. 07	116
Materialprüfung, Amt für	. 07	114
Materialversorgung, Abteilung		180
Medizinisch-diagnostische Untersuchungsanstalten aller Art	. 13	715
Messen	. 11	934
Meteorologischer Dienst	. 07	336
Ministerium (Arbeit)	. 13	080
Ministerium für Aufbau	. 16	140
Ministerium der Finanzen	. 04	050
Ministerium Abteilung Forstwirtschaft		100
Ministerium Abteilung Gesundheitswesen	. 10	121
Ministerium für Handel und Versorgung	. 13 . 12	081 170
Ministerium für Innerdeutschen Handel, Außenhandel und Material	. 12	170
versorgung	. 11	180
Ministerium des Innern		030
		130
Ministerium für Industrie	. 09	100
Ministerium für Industrie Ministerium für Justiz		060

·	•	
	plan	Kapite
Inisterium für Post und Fernmeldewesen	15	160
linisterium für Planung	07	110
linisterium (Soziales)	13	080
Ministerium für Staatssicherheit	06	040
Ainisterium für Verkehr	14	150
Ainisterium für Volksbildung	17	070
Ministerium Abteilung Wasserwirtschaft	10	122
Amisterpräsident	03	020
Aonopolamt Berlin	08	106
Aühlenausgleichskassen	12	224
Aüllabfuhr — Verbrennung	13	787
Aüllbeseitigung	13	787
Auseen	17	359
Ausikkapellen	17	356
Ausikpflege	17	356
Ausikschulen	17	355
Mutter — Kind — Heime		752
Autterschaftsfürsorge	13	750
Nahrungsmittelkontrolle	13	<b>76</b> 0
Nationalrat der Nationalen Front	08	810
Vaturschutz	17	346
Neubauernhilfe	10	511
Obdachlosenheime	13	631
Oberbürgermeister	03	020
Oberschulen	17	301
Oberste Staatsanwaltschaft der DDR	02	062
Oberstes Gericht der DDR	03	061
Obstbau	10	500
Offentliche Uhren	14	423
Orchesterwesen	17	356
Organisationsinstrukteur	03	020
	. 4 177	220
Pädagogisches Zentralinstitut, Deutsches	17	320
Park- und Gartenanlagen	13	782
Patentamt, Büro für Erfindungswesen	07	115
Personalamt	05	030
Pflanzenbiologie und Pflanzungstechnik, Dienststelle für	10	337
Pflanzenschutz, Allgemeiner	10	503
Pflanzenschutzämter	10	124
Pflegeanstalten für Nerven- und Geisteskranke und Epileptiker	13	770
Planung und Materialversorgung	07	110
Disarrian and a share I makikut	07	330
Planökonomisches Institut	0.77	444
Planungsamt, Zentrales  Post	07	111 263

	Einzel- plan	Kapitel
Präsident		
Präsident Preisbehörden (Finanzämter)	. 02	010
Precentagen And file	. 08	103
Pressewesen, Amt für Private Unternehmen	03	091
Private Unternehmen	. 09	931
Prüf- und Eichämter	. 07	117
Raststätten	14	423
Rechtsberatungsstellen	13	086
Rechtsstelle	0.3	020
Regierungskrankenhaus	03	711
Reparationen	08	900
Reparationen, Abteilung für	03	190
Reparationen, Amt für	03	190
Reserve	08	971
Richterschulen	18	317
Rieselfelder	10	211
Rundfunksender, Generalintendanz der	17	090
Russische Schule, Berlin	17	302
-cassione condition between the conditions and the conditions are conditioned to the conditions and the conditions are conditions and conditions are conditions and conditions are conditional conditions.	17	302
Saatenanerkennung	10	501
Sachvermögen, Allgemeines	08	921
Sanatorien	13	773
Säuglingsfürsorge	13	750
Säuglingsheime	13	751
Seehydrographisches Institut, Deutsches	14	337
Seepolizei, Hauptverwaltung	05	047
Seewirtschaft, Staatliche	10	211
Seidenbau	10	500
Seuchenbekämpfung	13	724
Sexualberatung	13	755
Siechenheime	13	630
Sinnesgeschädigte	13	771
Sonderschulen (Blinden-, Gehörlosen- und Hilfsschulen)	17	<b>303</b>
Sollüberschuß	20	972
Sonstige Kriegsfolgen	08	901
Sonstige Verkehrseinrichtungen	14	423
Sonstige wissenschaftliche Anstalten 09,	10	337
Sortenversuche	10	502
Sozialämter (einschl. Wohnungswesen)	13	082
Sozialversicherungsanstalten	22	640
Sparkassen	08	252
Speditionsbetriebe	14	260
openionsbettiebe	13	713
Spezialkrankenhäuser		
Spezialkrankenhäuser		
Spezialkrankenhäuser Sportausschuß, Deutscher Schädlinge, Bekämpfung sonstiger Schädlinge der Landwirtschaft Schiedsmänner	03 10	850 561

E	inzel- plan	Kapitel
	<del>-</del>	410
Schiffahrt	14	152
Schiffahrt, Generaldirektion	14	261
Schiffshrtshatrigha	14	352
Schlösser und Gärten	17	
Schulden	08	923 030
Schulung	03	
Schuttabladenlätze	10	787
Schutzmaßnahmen gegen Wildschaden	10	563
Schwarzenfürsarge	19	750
Schwanheschädigte IImschulungswerkstätten und Helme für	. 10	632
Schwimmhallen	. 10	781
Staatliche Kontrolle — Zentrale Kommission	. 03	041
Staatliche Kontrolle — Landeskommissionen	03	042
Staatliche Kontrolle — Kreisbeauftragte	. 03	043
Staatliche Sammlungen	. 17	359
Staatliche Wiesen-, Weide- und Seewirtschaft	. 10	211
Staatsanwaltschaften	. 18	063
Staatsanwaltschaft, Oberste der DDR	. 03	062
Staatsanwaltschaft, Oberste der DDR	. 16	337
Städtebau, Institut für	. 05	031
Standesamt	. 07	112
Statistischer Dienst		020
Stellvertreter des Ministerpräsidenten	. 08	922
Stiftungen	. 14	401
Straßenbauämter	. 14	421
Straßenbeleuchtung		784
Straßenreinigung	. 13	401
Straßenschilder	. 14	401
Straßenunterhaltung einschließlich Brücken	. 14	401
Straßenverkehr	. 14	
Straßenverkehrshetriehe	. 14	260
Straßenwesen	. 14	401
		***
Talsperren	10	571
Tankstellen	. 14	423
Taubstumme, Anstalten für	. 13	<b>7</b> 71
The-Bekämpfung	. 13	721
The Krankenhäuser und Heilstätten	. 13	712
The-Kurverschickung	. 13	721
Technik in der Landwirtschaft · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	. 10	504
Technik Wissenschaft und	97	113
Technische Berghauinspektionen	09	610
Technische Hochschule, Dresden	. 09	330
Technische Überwachung	. 13	611
Teichwirtschaft	. 12	551
+ 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1	17	354
Theater Tiergesundheitsämter	. 10	531
1 regesundneitsamter	10	

	Einze	-
	plai	1 Kapite
Tierkörperbeseitigung	. 13	788
Tret kur per vernichtungsanstalten	12	788
rerseuchenoekampiung	10	530
Tierzuem, Aligemeine	10	520
Tierzuchtinspektionen	. 10	126
Überwachung, Technische	13	611
Uhren, Öffentliche	1.4	400
Umschulungswerkstätten und Heime für Schwerbeschädigte	14	423
Ungezieferbekämpfung	13	632
Universitätskliniken	13 17	780
Unterbringung außerhalb der Heime	13	710 874
Unternehmen der öffentlichen Hand. Ubrige	10	219
Unternehmen, Private	09	931
Untersuchungsanstalten, Medizinisch-diagnostische, aller Art	13	715
VdgB	10	
Verbrauchsteuern	10	803
Verbrennungsanlagen	19	911
Vereinigung volkseigener Erfassungs- und Aufkaufbetriebe (VVEAB)	13	785
Verkehrsamt	12 14	222
Verkehrseinrichtungen, Somstige	14	150 423
Verlag Volk und Wissen	17	344
Verlage	17	344 344
Vermessungswesen	16	141
Vermögen, Sach-, Allgemeines	08	921
Vermögen, Kapital-	08	921
Verordnungswesen	05	030
Versicherungen	08	251
Versuchs- und Forschungsanstalten 07, 09, 10, 12, 13,	14	336
Vertragskontore	07	930
Verwaltungsakademie, Deutsche	05	335
Verwaltungsbücherei, Zentrale	05	030
Verwaltungsgerichte	05	032
Verwaltungsschulen	13	314
Veterinärer Eisenbahnsanitätsdienst	10	337
veterinarimpistoffe, Zentralkontrollinstitut für	10	337
veterinaruntersuchungsämter	10	531
Volksbüchereien	17	342
Volksbühne	17	804
Volkseigene Industrie	09	200209
Volkseigentum, Amt zum Schutze des	05	030
Volkshochschulen	1 <b>7</b> .	340
Volkskammer	01	000

		Einzel-	
		plan	Kapitel
	Volkskontrollausschüsse		044
	Volkskunst (Laienspiele)		341
	Volkspolizei, Hauptverwaltung		045
	Volkssolidarität		820
	Vollzugsanstalten	. 18	940
	Vorjahr (Überschuß oder Fehlbetrag)		970
	VVB Kraftverkehr		260
	VVB Kultur		230
	VVEAB		222
	VVG		241
	VVN		802
	VWR	. 03	210
		07	114
	Waren- und Materialprüfung, Amt für		114 181
÷	Warenverkehr, Amt für Kontrolle des	. 11	
•	Wasserwirtschaft, Abteilung für	. 10	122
	Wasserwirtschaftliche Anlagen	. 10	571
	Wasserwirtschaftsämter		128
	Wegweiser		401
	Wehranlagen		571
	Weidewirtschaft, Staatliche		211
	Weinbau		500
	Werktätige, Fachkurse für 0		601
	Wettbewerbe		600
	Wetterhäuschen		423
	Wiesenwirtschaft, Staatliche	. 10	211
	Wildschaden, Schutzmaßnahmen gegen	. 10	563
	Wirtschaftsplanung	. 07	110
	Wissenschaftliche Anstalten, Sonstige 09, 10, 13, 1	4, 16	337
	Wissenschaftliche Bibliotheken	. 17	331
	Wissenschaft und Technik	. 07	113
	Wirtschaftsbetriebe der Deutschen Demokratischen Republik (VWI		210
	Wirtschaftsinstitut, Deutsches		334
	Wirtschaftsschulen		315
	Wöchnerinnenheime		754
• -			_
	Zahnkliniken	. 13	714
	Zentralarchiv, Deutsches, Potsdam	05	332
	Zentrale Kommission für Staatliche Kontrolle	03	041
	Zentrale Verwaltungsbücherei		030
	Zentrales Planungsamt		111
	Zentralfinanzdirektion, Deutsche		101
	Zentralinstitut für Berufsbildung	17	321
	Zentralinstitut für Film und Bild	17	322

	Einzel- plan	Kapitel
Zenralkontrollinstitut für Veterinärimpfstoffe, Berlin	. 10	337
Zentralstelle für wissenschaftlichen Literaturbedarf	. 17	358
Zentralstellen für Hygiene		087
Zentralverwaltete volkseigene Industrie	. 09	200-208
Kohle		200
Energie		201
Metallurgie		202
Chemie		203
Maschinenbau und Elektrotechnik		204
Leichtindustrie		205
Steine und Erden		206
Lebensmittelindustrie und Fischereibetriebe		207
Bauindustrie		208
Zölle	. ι9	912
Zoologische Gärten		345

Zu Anlage 1, 3. Teil

#### Alphabetisches Stichwortverzeichnis zum Sachkontenrahmen

ko	Sach- onten- muppe	Sach- konto	Titel 1950
Abdeckereigebühren		300	3
Abfallstoffe, Erlöse für		331	2
Attalammon (Finanzatiso Pich)		482	74-76
Abführungen (Finanzausgleich)		984	360-363 365
Atteitenen der aufgelösten Rückstellungen und Rücklagen der			
1-autmänniggh singerichteten Wittschallsbeurebe		461	
Attitude don IImlastmittel VEB 1110 KWU		460	25
Abführung der Umlaufmittel der übrigen öffentlichen Betriebe		461	25
Attitument on die DIR			
At makes (Donntzungsgehühren)		300	3
Atheration für Fahrzeughaltung (Verwaltung)		552	202
At maken für Fehrzeugheltung (Anstalten)		752	202
Abachen für Grundstücke (Verwaltung)		593	200
At maken für Grundstücke (Anstalten)		793	200
Abacandanta Diätan		511	204
1 1 1 1 Cohihron für (Verwalting)	•	543	205
Abachätzungen Gehühren für (Anstalten)	•	743	205
At management of the contest of the	•	776	270 200
A dwamanlattan	•	541	
Adstance on Unterhaltung	•	553	
Alternational Fridge für [Verwaltling]	•	231	2 2
Altmaterial Friöse für (Anstalten)	•	331	
Ambulanta Rehandlung, Entgelte tür	•	300 300	
Amortonnungsgehühren		300	
Anglarachaine Gehühren für	•	085	-
Aufgren om Flußläufen und Seen	•	003	
Aulagen night fertiggestellte (Verwaltung)	•	004	
Automore might fortigreestellte (Anstalten)		044	
Antagen might fertiggestellte (Allgemeines Sachverningen)	•	064	-
A 1 many might fortigraphical to International Control of the	•	007	•
Autobaschulden megenüber dem trüheren Deutschen Reich un	u	143	3
dam alamalinan Draußischen Staat (Illianusschuluch)	•	110	•
Anleiheschulden aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945 gegen sonstig	,0	144	1
Gebietskörperschaften (Inlandsschulden)	•		-

	Sach- konten- gruppe	Sach- konto	Titel 1950
Anleiheschulden aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945 (Inland			
schulden)		145	
Anliegerbeiträge für Straßen und Wasserstraßen (soweit nich			
langfristige Forderungen)		300	4
instaltsgebäude ohne Grundstück		022	
Anstaltsvermögen, sonstiges bewegliches		039	
anstaltsvermögen, sonstiges unbewegliches		029	
Anteile der Gemeinden am Steueraufkommen der Deutsche			*
Demokratischen Republik	. •	982	
Anteile der Kreise am Steueraufkommen der Deutschen			
Demokratischen Republik	. •	981	
Anteile der Länder am Steueraufkommen der Deutschen			
Demokratischen Republik		980	
nwaltskosten (Verwaltung)		545	206
nwaltskosten (Anstalten)		745	206
nwaltskosten, Erstattung		223	6
apparate in Anstalten		031	
pparate (Allgemeines Sachvermögen)		051	
pparate (Stiftungen)		071	
rbeiten für Private und dergleichen		782	
rbeitsbelchnung für Anstaltsinsassen		805	315
Arbeitseinweisung bei Schlechtwetter, Lohnausfallentschädigung	ıg	631	212a
arbeitsfürsorge			
Armengerichtskosten		641	206
Arzneien, Erstattung der Kosten		341	17
Arzneien für polizeiärztlichen Dienst		576	
Arztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)		653	
Arztliche Betreuung der Anstaltsinsassen		802	315
Aufbauzuschlag auf Schaumwein		414	55
ufbewahrungsgebühren		301	3
ufklärung		631	211
Aufklärung (Anstalten)		861	
Auflassungskosten (Verwaltung)		599	200
Auflassungskosten (Anstalten)		799	200/27
Aufwandsentschädigung der Verwaltungsleiter		521	103
Aufwandsentschädigung der Anstaltsleiter	• •	721	103
Aufwendungen für Anstaltsinsassen			100
Aufwendungen für Schüler und Studenten			
Aufwendungen, allgemein sächliche für Verwaltungspersonal			
Aufwendungen, allgemein sächliche für Fach- und Wirtschaft			
personal	• •	809	315
Aufwendungen, Sonstige für Anstaltsinsassen	• •	806	315
Ausflüge von Anstaltsinsassen		000	313
Ausgleichsabgaben		470	

	Sach- konten- S gruppe l	Sach- conto	Titel 1950
Ausgleichsabgaben für übrige Wirtschaft	• •	471	
Hierher gehören nicht Ausgleichsabgaben der Betriebe die Nichtbeschäftigung von Schwerbeschädigten.	ür		* *
Ausgleichsabgaben für Schwerbeschädigte		200	
Auskünfte (Gutachten), Gebühren für, (Verwaltung)		543	205
Auskünste (Gutachten), Gebühren für, (Anstalten)		743	205
Auskunftsgebühren		200	3
Auskunftsgebühren (gerichtliche), Erstattung		223	6
Auslagen in Rechtssachen		545	206
Auslandsschulden		0.10	200
Auslandsschulden aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945		130	
Auslandsschulden aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945,	• •	100	
z.B. Warenkredite		131	
Außenhandelsverluste		972	
Ausschußmitglieder, Sitzungsgelder für		511	208
Ausstattungsgegenstände (Verwaltung)		010	200
Ausstattungsgegenstände (Verwartung)	•	050	
	• • •	070	
Ausstattungsgegenstände (Stiftungen)	• • •	522	203
Auswärtige Beschäftigung, Entschädigungen für	• • •	722	203
Auswärtige Beschäftigung, Entschädigungen für		200	3
Ausweise, Gebühren für		080	J
Autobahnen	• • •	000	_
Badeanstalten, Gebühren für		300	3
Barabgeltung für nicht gelieferte Dienstkleidung		533	207
Bauabnahmegebühren		200	3
Baugebühren		200	3
Baugenossenschaften, Zuwendungen an		611	212
Baumaterial, Erlöse für		332	17
Bedürfnisanstalten, Gebühren für		300	3
Beerdigungskosten für Anstaltsinsassen		807	315
Beerensammeln, Gebühren für		300	3
Beförderungsteuer		407	43
Beglaubigungen, Gebühren für		200	3
Beisitzer, Sitzungsgelder für		511	204
Beiträge			
Bekanntmachungen		540	200
Bekleidung für Anstaltsinsassen		741	3 <b>5</b> 1
Beleuchtung der Verwaltungsgebäude		592	200
Beleuchtung der Anstaltungsgebäude		792	200/270
Beleuchtung bei Wahlen		632	290
Belohnungen für Schüler und Studenten		812	212a
Benutzungsentgelt für Einrichtungen durch Schüler u. Studen	ten		
(Bäder, Sportplätze)		814	200
(manufaction of the control of the c			
Benutzungsgebühren, Beiträge	30		

	Sach- konten- gruppe	Sach- konto	Titel 1950
Berufsschulbeiträge		300	4
Besatzungskosten		903	393
Besichtigungsgelder	_	301	17
Besitz- und Verkehrsteuern	. 140		
Besitz- und Verkehrsteuern, Sonstige		407	
Bescheinigungen, Gebühren für		200	3
Beteiligungen aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945	_	116	
Beteiligungen aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945		117	
Beteiligungen, Einnahmen aus		281	14
Beteiligungen, Angelegte Rücklagen in		121	
Betriebsaufwendungen, Besondere sächliche, der Land- un	đ		
Forstwirtschaft	. 77	772	270
Betriebsbedarf für Anstalten	_	741	270
Betriebskosten, Allgemeine sächliche	. 74		
Betriebskosten, Erstattung von	. 32		
Hierher gehören nur Erstattungen der Ausgaben der Sach	_		
kontenklasse 7.			
Betriebskosten, Erstattung sonstiger		329	17
Hierher gehören nur Erstattungen von Kosten der Sachkonten	-		
klasse 7, soweit sie nicht beim Sachkonto 300 zu veranschlage	1		
sind.			
Betriebskosten, Sonstige		749	270
Betriebsstoff für Fahrzeuge (Verwaltung)		550	202
Betriebsstoff für Fahrzeuge (Anstalten)		750	202
Betriebsstoff für Maschinen usw. (Verwaltung)	•	560	
Betriebsstoff für Maschinen (Anstalten)	•	760	270
Betriebsüberschüsse (Wirtschaftsbetriebe, Banken, Güter usw.	)	451	14
Betriebsveranstaltungen, Zuschüsse zu (Verwaltung)		539	290
Betriebsveranstaltungen, Zuschüsse zu (Anstalten)	•	739	290
Bewachung der Verwaltungsgebäude		599	200
Bewachung der Anstaltsgebäude	•	799	200/270
Bewegungsgelder der Kriminalpolizei		573	300
Bewehrungen (Forst)		776	270
Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume der			
Anstalten, Einrichtungen und des Allgemeinen Sachvermögens	s 79	701	205
Bewirtschaftung von öffentlichen Anlagen		781	<b>327</b>
und -räume		592	200
Bewirtschaftungskosten der Anstalten	39		200
Biersteuer		792 411	200 52
Blumen, Erlöse für		332	52 17
Blutuntersuchungen auf Alkohol		<i>აა∠</i> 576	11
Blutuntersuchung, Erstattung der Kosten	•	341	6
Böschungsbefestigungen (Forst)		778	270
Brandwachen, Gebühren für		300	2.0
Branntweinsteuer einschließlich Sonderabgabe		412	53
			00

		Caral		
\$		Sach- konten- Sac gruppe kor	ch- nto	Titel 1950
•	Bruchbänder, Erstattung der Kosten	. 34	11	6
•	Brücken, Unterhaltung und Instandsetzung	. 78	30	327
	Brückengelder und -zölle	. 30	00	3
	Bücher der Volksbücherei	. 03	30	
	Buchbinderarbeiten		10	200
	Bürgermeister, ehrenamtliche, Entschädigung für	. 51	11	204
	Bürgermeistertagungen	. 54	16	209
	Büroausstattung	. 01	-	
7	Büroausstattung, Unterhaltung	1 27		200
**	Büromaschinen, -instrumente, -apparate			200
	Buromaschinen, -instrumente, -apparate			200
	Büromaschinen, Miete für			200
	Büromaschinen, Unterhaltung	-		200
	Büromöbel	. 01	10	
	Chemische Untersuchungen für polizeiärztlichen Dienst	. 57	76	
	Darlehnsforderungen gegen das frühere Deutsche Reich und de	m		
	ehemaligen Preußischen Staat	10	00	
•		•	01	
	Darlehnsforderungen gegen andere Gebietskörperschaften	. 10 (4	<i>0</i> 1	
	Darlehnsforderungen ohne dingliche Sicherung aus der Ze		10	
	vor dem 9. Mai 1945		10	
	Darlehnsforderungen ohne dingliche Sicherung aus der Ze		11	
	nach dem 8. Mai 1945	•	ΙI	
	Darlehnsforderungen mit dinglicher Sicherung aus der Ze		10	
	vor dem 9. Mai 1945		12	
	Darlehnsforderungen mit dinglicher Sicherung aus der Ze			
	nach dem 8. Mai 1945	-	13	
	Darlehnsschulden gegenüber dem früheren Deutschen Reic			
	und dem ehemaligen Preußischen Staat (Inlandsschulden).		40	
	Darlehnsschulden aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945 gege	n		
	sonstige Gebietskörperschaften (Inlandsschulden)	. 14	41	
	Darlehnsschulden aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945 (Inlande	<u>;</u> -		
	schulden)	. 14	42	
	Deiche	. 08	88	
	Demokratischer Frauenbund Deutschlands, Zuwendungen an .	. 6	11	212
	Demokratische Organisationen, Zuwendungen	. 6	11	212
	Desinfektionsgebühren		00	3
	Diäten für Abgeordnete	•	11	204
	Dienstaufwandsentschädigungen (Verwaltung)		21	103
	Dienstaufwandsentschädigungen (Anstalten)		21	103
	Diensthunde der Justiz und der Polizei		71	207
	Dienstkleidung, auch Barabgeltung für (Verwaltung)		33	207
			оо 33	207
	Dienstkleidung, auch Barabgeltung für (Anstalten)			
	Dienstkleidung, Erstattung für (Verwaltung)	. 2.	21	6
	Dienstkleidung, Erstattung für (Anstalten)	. 3	21	6

	·		
	Sach- konten- gruppe		Titel 1950
Dienstleistungen, Erstattung von Zuwendungen für Kosten von	n	240	6
Dienstwohnungen, Miete für (Verwaltung)	_	210	1
gen und des Allgemeinen Sachvermögens)		310	1
Disziplinarstrafen	_	201	5
Druckarbeiten		540	200
Druckkosten für Verwaltungsberichte		541	200
Drucksachen, Erlöse aus	_	230	2
Düngemittel für Land- und Forstwirtschaft		771	,-
Dünger, Erlöse aus		332	2
Ehrengehälter		603	103
Ehrungen und Preise	. 60		
Einkommensteuer, Veranlagte	•	400	<i>A</i> 0
Einnahmen aus dem Sachvermögen der Verwaltung	. 21		
Einnahmen aus Kapitalvermögen	. 28		
Einnahmen aus dem Sachvermögen der Anstalten, Einrichtunger	١,		
Stiftungen und aus dem Allgemeinen Sachvermögen	. 31		
Einnahmen aus Verleih von Sachvermögen		211	3
Eintrittsgelder für Theater, Museen, Konzerte, Ausstellunger	l <b>,</b>		
Spiel- und Sportveranstaltungen, Zoologische- und Botanisch	е		
Gärten, Besichtigungen, Führungen	•	301	17
Einzelpersonen, Besondere Zuwendungen an, z.B. für Zuchtviel	1	615	212a
Emeritenbezüge	•	604	109
Entgelte Dritter für besondere Arbeiten	•	342	8
Entgelte für Benutzung von Büromaschinen und Fahrzeugen.	•	211	3
Entgelte im Sinne des Abgabenrechts	•	300	4
Entlassene, Fürsorgemaßnahmen für	•	640	212a
Entschädigungen an Beschuldigte in Strafsachen Entschädigungen, Besondere tarifrechtliche	•	545	204
Entschädigungen bei auswärtiger Beschäftigung (Verwaltung)	•	522	204
Entschädigungen bei auswärtiger Beschäftigung (Anstalten).		522	203
Entschädigungen für ehrenamtliche Tätigkeit	•	722	203
Entschädigungen für Fahrzeuge des Verwaltungspersonals	•	511	204
Entschädigungen für Fahrzeuge des Anstaltspersonals	•	555	202
Entschädigungen für hinzugezogene Hilfskräfte bei Bränden un	3	755	202
Katastrophen (Verwaltung)	1	E 47	204
Entschädigungen für hinzugezogene Hilfskräfte bei Bränden und		547	204
Katastrophen (Anstalten)	1	747	20.4
Entschädigungen als Schadenersatzleistungen (Verwaltung)	•	747	204
Interhaligungen als Schadenersetzleistungen (verwaltung)	•	547	204
Entschädigungen als Schadenersatzleistungen (Anstalten) Entwässerungsgräben (Forst)	•	747	204
Erbschaftsteuer		776	270
Erlaubnisgebühren	•	407	43
Erlöse (Verwaltung)	22	200	3
Brlöse (Anstalten)	. 23		
zerose (emstation)	. 00		

	A STATE OF THE STA		Arg .	
		Sach- konten- gruppe	Sach- konto	Titel 1950
E	rlöse aus Altmaterial rlöse aus Drucksachen, Veröffentlichungen rlöse aus Abgaben von Erzeugnissen		231 230 332	2 2 17 20
E E	rlöse aus Verwertung eingezogener Sachen rlöse aus Programmen, Prospekten, Führern rstattung der Kosten für Sonder- und Nebenleistungen rstattung von Verwaltungskosten	. 22	202 301 341	20 2
	Hierher gehören nur Erstattungen der Ausgaben der Sacl kontenklasse 5. rstattung von Kosten für Unterkunft und Verpflegung von			
	Dienstkräften der Verwaltung  rstattung von Kosten für Dienstkleidung von Dienstkräften de		220	
E	Verwaltung rstattung sonstiger Aufwendungen von Dienstkräften der Ve waltung	r-	221	
E E	rstattung gerichtlicher Kosten rstattung von Sonderausgaben der Polizei und der Justiz rstattung sonstiger Verwaltungskosten rstattung von Zweckausgaben der Verwaltung	· ·	223 224 229	
E E	rstattung von Zweckausgaben der Verwatung rstattung von Geld- und Sachzuwendungen rstattung der Kosten von Dienstleistungen rstattung von Zuwendungen rstattung von Betriebskosten Hierher gehören nur Erstattungen der Ausgaben der Sac	  32	240 240 240	6 6
	kontenklasse 7.  Erstattung sonstiger Aufwendungen für das Personal Erstattung sonstiger Betniebskosten  Hierher gehören nur Erstattungen von Kosten der Sac kontenklasse 7.		322 329	6/17 6/17
	Erstattung von Zweckausgaben der Anstalten und Einrichtung Hierher gehören nur Erstattungen von Ausgaben der Sac kontenklasse 8.	h-		
0.1	Erstattung der Kosten für Unterkunft und Verpflegung der A staltsinsassen	 n,	340	
(A)	Bruchbänder, medizinische Bäder, Licht- und Radiumbehandlur Massagen, Blutuntersuchungen, Medikamente, Arzneien us Erstattungsansprüche gegen das frühere Deutsche Reich u	w.	340	
I I	den ehemaligen Preußischen Staat	• • .	104 105 576	550
	Erwerbskosten für Verwaltungsgebäude Erwerbskosten für Anstaltsgebäude Erziehungsbeihilfen für Oberschüler Essigsäuresteuer	••	599 799 813 414	550 550 212 55

	Sach- konten- gruppe	Sach- konto	Titel 1950
Fachausrüstung, Unterhaltung der		742	200/270
rachausstattung in Anstalten	_	030	200,210
rachausstattung, Unterhaltung der		742	200/270
Fachbedarf, Allgemeines		740	200/270
Fachliteratur (Anstalten)		740	200/270
Fachtagungen (Fachärzte, Lehrer)	•	746	209
Fachzeitschriften, Herausgabe von	•	744	211
Fahndungskosten	•	572	300
Fährgebühren	•	300	4
Fahrgelder, allgemein	•.	540	200
Fahrgelider für Anstaltsimsassen	•	804	315
Fahrgelder bei Reisekosten		531	203
Fahrräder, Unterhaltung (Verwaltung)	•	553	203
Fahrräder, Unterhaltung (Anstalten)	•	753	202/270
Fahrzeuge	•	012	2021210
Fahrzeuge in Anstalten	•	032	
Fahrzeuge (Allgem. Sachvermögen)	•	052	
Fahrzeuge (Stiftungen)		072	
Fahrzeuge, Unterhaltung der (Verwaltung)	. 55	012	
Fahrzeuge, Unterhaltung sonstiger Fahrzeuge (Verwaltung).	. 55	553	202
Fahrzeuge, Unterhaltung der (Anstalten)	. 75	303	202
Fahrzeuge, Unterhaltung sonstiger Fahrzeuge (Anstalten)	. 15	753	202/270
Fahrzeughaltung, Einnahmen aus	•	311	17
Fehlbetrag des Vorjahres	•	989	357
Feldrügegebühren	•	201	501 5
Fernschreibgebühren		540	200
Fernsprechgebühren		540	200
Fernverkehrsstraßen		080	200
Feuerlöschgebühren	•	300	
Feuerlöschteiche, Unterhaltung und Instandsetzung	•	780	4
Fewerschutzsteuer			327
Feuersicherheit (Verwaltungsgebäude)		407 599	43
Feuersicherheit (Anstalten)			200
Feuerwehrabgaben		799 300	200/270
Finanzausgleich (Abführungen)			4
Pinanzausgleich (Abführungen)		482 984	
Finanzausgleich und Haushaltssehlbetrag	00	984	
Finanzausgleich und Haushaltsüberschuß	<b>9</b> 8		
Finanzausgleich (Sonder-)	48	000	
Finanzausgleich, Zuweisungen		988	H 4 BC
		481	74-76
Finanzausgleich, Zuweisungen Fleischbeschaugebühren		983	_
Plußläufe, Anlagen an		300	3
Flushurges aroundarhaltungs conscens abattan Dattan		085	04.5
Flußwasserunterhaltungsgenossenschaften, Beiträge		610	212
Forderungen, wertmäßig verbriefte, gegen das frühere Deutsche		.1.	
Reich und den chemaligen Preußischen Staat		102	

		i di di mananananananananananananananananananan	يد ان	
		Sach- konten- gruppe	Sach- konto	Titel 1950
	Forderungen, wertmäßig verbriefte, gegen andere Gebiets körperschaften		103	!
	Forderungen, Sonstige, gegen das frühere Deutsche Reich un den ehemaligen Preußischen Staat		104	
	gen (Reich und Preußen)		105	
	Forderungen, Sonstige, gegen andere Gebietskörperschaften .  *z.B. kurzfristige, auf Grund von Lieferungen und Leistur gen gegen andere Gebietskörperschaften		105	
	Forderungen, Sonstige, aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945 z. B. kurzfristige, auf Grund von Lieferungen und Leistunge		114	
	Forderungen, Sonstige, aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945 z. B. kurzfristige, auf Grund von Lieferungen und Leistunge	n	115	
	Forschungsaufträge Forschungsbedarf (Anstalten)		633 741	210 210/270
	Forsten (soweit nicht KWU)	•	090	4 4
3	Forstländereien, Nutzung für eigene Zwecke	•	777	270
14	Forst- und Peuerschutz	•	777	202/270
	Porstwirtschaft, Sonstige Aufwendungen	٠.	779	_
	Forstrügegebühren	•	201	. 5
13.71	Fortbildung, Aufwendungen für (Verwaltung)	•	530	209
	Fortbildung, Aufwendungen für (Anstalten)		730	209
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Freibankgebühren	•	300	4
	Freie Deutsche Jugend, Zuwendungen an	•	611	212
The second	Freie Mitarbeiter, Honorare (Verwaltung)	•	510	
	Friedhöfe, Unterhaltung und Instanten)	•	710	110
	Friedhöfe, Unterhaltung und Instandsetzung Friedhofsgebühren, einschl. Kapelle	•	780	327
	Führer, Erlöse aus	• •	300	4
<u> </u>	Fuhrwarka Unterheltung	•	301	2
4	Fürsorgemaßnahmen für Gefangene und Entlassene	•	553	202
	Fürsorgemaßnahmen für Krüppel, Körperbehinderte und Sinner		640	301
*	geschädigte Fürsorgeunterstützung		650	212a
	Fürsorge für erholungsbedürftige Kinder und Jugendliche		651	212
4	Futter für Viehhaltung		770	270
18 3 A 18		• • •	•••	<b>D.</b> 0
.15	Garagenmieten (Verwaltung)	_	559	202
	Garagenmieten (Anstalten)		759	202/270
	Garderobengebühren		301	17
	Gebäude (Verwaltung) ohne Grundstücke		002	
李宝人	Gebäude (Anstalten) ohne Grundstücke		022	
7	Gebäude (Allgem, Sachvermögen) ohne Grundstücke		042	
	Gebäude (Stiftungen)		062	
1	Gebäude, Kosten der (Anstalten, Einrichtungen und des Al	1-		
\$ 1	gemeinen Sachvermögens)	. 79		

	Sach- konten- gnuppe		Titel 1950
Gebrauchsgegenstände (Verwaltung)		010	
Gebrauchsgegenstände (Allgem. Sachvermögen)		050	
Gebrauchsgegenstände (Stiftungen)		070	
Gebrauchsgegenstände, Unterhaltung der (Anstalten)		742	200/270
Gebühren		200	
Gebühren für Fahrzeuge (Verwaltung)		552	202/270
Gebühren für Fahrzeuge (Anstalten)		<b>75</b> 2	202/270
Gebührenpflichtige Verwarnungen		201	* 5
Gefangene, Vergütungen an Dritte für Unterbringung, Ver			
pflegung und Versorgung		574	301
Gefangene, Fürsorgemaßnahmen		640	301.
Gegenstände, Erlöse für		332	17
Geldzuwendungen, Erstattung von		240	9a
Gemeinderäte, Entschädigungen		511	204
Gemeindesteuern	. 43		
Gemüse, Erlöse aus		332	17
Gerichtliche Kosten, Erstattung		223	6
Gerichtliche Kosten (Verwaltung)		545	206
Gerichtliche Kosten (Anstalten)		745	206
Gerichtsgebühren		200	3
Gerichtsstrafen		201	5
Gerichtsvollzieherkosten (Verwaltung)		545	206
Gerichtsvollzieherkosten (Anstalten)	•	745	20 <b>6</b>
Geschäftsausstattung		010	
Geschäftsbedarf (Verwaltung)		540	200
Geschäftsbedarf (Anstalten)		<b>7</b> 40	200/270
Gespanne, Unterhaltung (Verwaltung)		554	202
Gespanne, Unterhaltung (Anstalten)		754	202/270
Gespannhaltung für eigene Zwecke (Forst)		777	270
Gespannkosten für Holzfuhren	•	<b>77</b> 5	<b>270</b>
Gesundheitsfürsorge	. 65		
Gewerbeaußendienst		575	
Gewerbesteuer		406	61
Gewinne der VEB einschl. KWU		450	14
Gewinne	. 45		
Gratulationen (Verwaltung)		539	290
Gratulationen (Anstalten)	•	739	290
Grunderwerbssteuer		432	43
Grundsteuer		430	60
Grundstücke, unbebaute (Verwaltung)		000	
Grundstücke, bebaute (Verwaltung) ohne Gebäude		001	
Grundstücke, unbebaute (Anstalten)		020	
Grundstücke, bebaute (Anstalten) ohne Gehäude		021	
Grundstücke, unbebaute (Unbewegliches Allgem. Sachvermöger		040	
Grundstücke, bebaute (Unbewegliches Allgem, Sachvermöger		041	
ohne Gebäude	•	041	

				, .
1		Sach- conten- gruppe		Titel 1950
Grundstücke, unbebaute (Stiftungen)	. <b></b>		060 061	
Allgem Sachvermögens)		. 79		
Grundstückskosten, Sonstige (Verwaltung)			599	200
Grundstückskosten, Sonstige (Anstalten)			799	200/270
Grundstücksgleiche Rechte (Verwaltung)			003	
Grundstücksgleiche Rechte (Anstalten)			023	
Grundstücksgleiche Rechte (Allgem. Sachverm			043	
Grundstücksgleiche Rechte (Stiftungen)			063	
Qutachten, Gebühren für			200	3
Outachtengebühren (Verwaltung)			543	205
Gutachtengebühren (Anstalten)			743	205
Guthaben bei Kreditinstituten		. 12		
Guthaben bei Kreditinstituten, Sonstige			124	
Hafengebühren			300	17
Harz, Erlöse aus			332	17
Haushaltsaufschläge			002	
Haushaltsaufschläge, HO			440	73
Haushaltsaufschläge aus Mühlenausgleichskass	sen		442	79
Haushaltsaufschläge, Sonstige	JC11		441	73
Haushaltsfehlbetrag des Vorjahres	• • • • • • • • • • • • • • • • • •	. 98	989	357
Haushaltsüberschuß des Vorjahres		. 48	489	36
Hebegebühren			200	3
Heizung (Verwaltung)			592	200
Heizung (Anstalten)			792	200/270
Heizung bei Wahlen			632	290
Holz, Erlöse aus			332	17
Holzabfuhrwege, Anlage, Unterhaltung			776	270
Holzfuhren, Gespannkosten			775	270
Holzsammeln, Gebühren für			300	17
Holzwerbung			<b>7</b> 75	<b>27</b> 0
Honorare (Verwaltung)			510	110
Honorare (Anstalten)			710	110
Hundesteuer			434	62
Inlandachuldan maaniihan Cabilatalainnanachaft	,	1.4		
Inlandschulden gegenüber Gebietskörperschafte				
Inlandschulden, Übrige	SMAD	. 15	001	329
Instandsetzungskosten gemäß Besehl 185/46 de	1 SMAD	•	901	349
Instrumente in Anstalten	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•	031 051	
Instrumente (Stiftungen)			071	500
Investitionen für VEB und KWU			910	500
Investitionen für Verwaltung			911 913	550 550
investitionen fut verwattung		•	919	990

			<u>:</u>
	Sach- konten- gnuppe	Sach- konto	Titel 1950
Jagd		779 544	270 211
Jugendliche, Fürsorge für erholungsbedürftige		651	212a
Justiz, Erstattung von Sonderausgaben	•	224	
Kanäle		086 300	. 4·
Kanalgebühren Kapitalvermögen auf Grund von Ansprüchen gegen Gebiets	-	300	-1
körperschaften			
Kapitalvermögen der Stiftungen		118 119	
z.B. Ansprüche auf Grund dinglicher Rechte, Reallasten Nießbrauch			
Kapitalvermögen, Einnahmen aus		F 4.1	200
Karteikarten		541	200
Kassenverlustentschädigungen		549	204
Kinder, Fürsorge für erholungsbedürftige		651	222
Kirche, Leistungen an evang. Kirche		612	333
Kirche, Leistungen an kath. Kirche		613 559	333 202
Kleinwerkzeug für Kraftfahrzeuge (Verwaltung)		759	202/270
Kleinwerkzeug für Kraftfahrzeuge (Anstalten)		123	2021210
Kontrollen, Gebühren für		200	3
Konzessionsgebühren		200	3
Körgebühren		300	4
Körperbehinderte, Fürsorgemaßnahmen		650	212a
Körperschaftsteuer der volkseigenen Wirtschaft		402	40
Körperschaftsteuer der privaten Wirtschaft		403	-10
Kosten, Gerichtliche, Erstattung		223	6
Kosten, Gerichtliche, Erstattung (Anstalten)		323	•
Kosten der Landbestellung durch MAS		772	270
Kraftfahrzeuge, Unterhaltung der (Verwaltung)		551	202
Kraftfahrzeuge, Unterhaltung der (Anstalten)		751	202/270
Kraftfahrzeuge, Versicherung, Steuern, Gebühren (Verwaltung		552	202
Kraftfahrzeugsteuer		431	43
Krankenbetten in Krankenhäusern		030	
Krankentransporte, Gebühren für		300	4
Krematorien, Gebühren		<b>30</b> 0	4
Kriegsfolgekosten			
Kniegsfolgekosten, Sonstige	-	909	329
Kriminalpolizei, Bewegungsgelder		573	300
Küchengeschirr (Anstalten)		<b>7</b> 41	270
Kulturarbeiten, Besondere	•	776	<b>270</b> .
Kulturbund, Kulturausschüsse, Zuwendungen an	•	611	212

			4	
•		Sach-		
		onten-	Sach-	Tite[ 1950
144		ruppo	ROILLO	
1 322	Kulturelle Betreuung der Anstaltsinsassen		806	315
. •	Kulturen (Forst)		776	270
I and the	z. B. Kosten der Nachbesserung und Wiederholungen			
بدا سندند بيل	Kulturgeräte Reschaffung von		776	200/270
	Kulturgeräte, Beschaffung von		776	270
3	Kulturräume, Unterhaltung der Ausstattungen (Verwaltung)		535	200
	Kulturräume, Unterhaltung der Ausstattungen (Anstalten)		735	200/270
	Kurbeihilfen		652	212a
1,00	Kunstwerke	•	091	
	Kurkosten der Krankenhäuser, Anstalten, Heime, Internate		300	7
			300	4
	Kurtaxen			
	T		772	270
	Landbestellung, Kosten der		610	212
	Landesverkehrsverband, Beitrag an		081	212
	Landstraßen I. Ordnung		082	
	Landstraßen II. Ordnung		083	٠,
\$	Landstraßen III. Ordnung		332	17
*	Landwirtschaftliche Erzeugnisse, Erlöse		593	200
	Lasten für Verwaltungsgebäude		793	200/270
	Lasten für Anstaltsgebäude		575	200/210
the state	Lebensmittel, Ankauf und Untersuchung		741	
	Lehrhedarf (Anstalten)	,	612	333
	Leistungen an evang. Kirche		613	333
	Leistungen an kath. Kirche		614	333
	Leistungen an sonstige Religionsgemeinschaften		520	102
100	Leistungsprämien (Verwaltung)		720	102
	Leistungsprämien (Anstalten)		810	210
×.	Lernmittel		414	55
Š	Leuchtmittelsteuer		341	55 <b>6</b>
•	Lichtbehandlung, Erstattung der Kosten für			. 0
	Lichtbildvorführer und -einrichtungen, Prüfung von	1	575 541	200
.a.	Lichtpausen		541	200
	Lochkarten	•	660	200 212a
	Lohnausfallentschädigung	•	401	40
	Lohnsteuer	• • •	407	40
	Lotteriesteuer	•	407	100
			200	2
*	Mahngebühren	•	200	3 4
	Marktgebühren	•	300	4
4 J. F.	Markthallengebühren	h	300	4
	Maschinenausleihstationen, Kosten der Landbestellung durch		772	270
x .	die		311	17
	Maschinen, Entgelt für Benutzung	•	014	11
	Maschinen, maschinelle Anlagen (Verwaltung)	•	014	
	Maschinen, maschinelle Anlagen (Anstalten)	•	034	
* . i				4

Alaschinen, maschinelle Anflagen (Allgem. Sachvermögen)   054		Sach-		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Aaschinen, maschinelle Anlagen (Stiftungen)         074           Aaschinen, maschinelle Anlagen, Unterhaltung         56           Aaschinen, maschinelle Anlagen, Kosten für Mieten         562           Aaschinen, maschinelle Anlagen, Unterhaltung         76           Aaschinen, Kosten für gemietete         762         200/27           Aassagen         341         6           Aaterialkosten für Straßenausbesserung         801         317           Idedikamente         801         317           Idedikamente, Erstattung der Kosten für         341         6           fledizinische Bäder, Erstattung der Kosten für         341         6           dedizinische Bäder, Erstattung der Kosten für         341         6           dedizinische Büder, Erstattung der Kosten für         341         6           detiter Grundstücke und Rebüder Grundstücken der Maschinen         300/27         200/27		konten- gruppe	Sach- konto	Titel 1950
Aaschinen, maschinelle Anlagen (Stiftungen)         074           Aaschinen, maschinelle Anlagen, Unterhaltung         56           Aaschinen, maschinelle Anlagen, Kosten für Mieten         562           Aaschinen, maschinelle Anlagen, Unterhaltung         76           Aaschinen, Kosten für gemietete         762         200/27           Aassagen         341         6           Aaterialkosten für Straßenausbesserung         801         317           Idedikamente         801         317           Idedikamente, Erstattung der Kosten für         341         6           fledizinische Bäder, Erstattung der Kosten für         341         6           dedizinische Bäder, Erstattung der Kosten für         341         6           dedizinische Büder, Erstattung der Kosten für         341         6           detiter Grundstücke und Rebüder Grundstücken der Maschinen         300/27         200/27	Maschinen, maschinelle Anlagen (Allgem, Sachvermögen)		054	
Alaschinen, maschinelle Anlagen, Kosten für Mieten         562           Alaschinen und maschinelle Anlagen, Unterhaltung         76           Alaschinen, Kosten für gemietete         762         200/27           Alaschinen, Kosten für gemietete         341         6           Alaschinen, Kosten für gemietete         801         317           Idedikamente         801         317           Idedikamente, Erstattung der Kosten für         341         6           Idedikamente, Erstattung der Kosten für         341         6           Idedikamente, Erstattung der Kosten für         341         6           Idetizinische Bäder, Erstattung der Kosten für         341         6           Idetizinische Bäder, Erstattung der Kosten für         341         6           Ideterriöse         201         5           Idete aus Anstaltsgrundstücken und Allgem. Sachvermögen         310         1           Idete aus Anstaltsgrundstücke, "gebäude und -räume         590         1           Idete für Grundstücke und Gebäude der Anstalten         790         200/27           Idete für Maschinen         632         290           Idete für Maschinen         632         290           Idete für Maschinen         632         290           Idete für Maschinen </td <td>Maschinen, maschinelle Anlagen (Stiftungen)</td> <td></td> <td>074</td> <td></td>	Maschinen, maschinelle Anlagen (Stiftungen)		074	
Alaschinen, maschinelle Anlagen, Kosten für Mieten         562           Alaschinen und maschinelle Anlagen, Unterhaltung         76           Alaschinen, Kosten für gemietete         762         200/27           Alaschinen, Kosten für gemietete         341         6           Alaschinen, Kosten für gemietete         801         317           Idedikamente         801         317           Idedikamente, Erstattung der Kosten für         341         6           Idedikamente, Erstattung der Kosten für         341         6           Idedikamente, Erstattung der Kosten für         341         6           Idetizinische Bäder, Erstattung der Kosten für         341         6           Idetizinische Bäder, Erstattung der Kosten für         341         6           Ideterriöse         201         5           Idete aus Anstaltsgrundstücken und Allgem. Sachvermögen         310         1           Idete aus Anstaltsgrundstücke, "gebäude und -räume         590         1           Idete für Grundstücke und Gebäude der Anstalten         790         200/27           Idete für Maschinen         632         290           Idete für Maschinen         632         290           Idete für Maschinen         632         290           Idete für Maschinen </td <td>Maschinen, maschinelle Anlagen, Unterhaltung</td> <td>56</td> <td>561</td> <td></td>	Maschinen, maschinelle Anlagen, Unterhaltung	56	561	
Aaschinen, Kosten für gemietete       762       200/27         Aassagen       341       6         Aaterialkosten für Straßenausbesserung       780       327         Iedikamente       801       317         Aedizinische Bäder, Erstattung der Kosten für       341       6         Iedizinische Bäder, Erstattung der Kosten für       341       6         Iehrerlöse       201       5         Icher aus Verwaltungsgrundstücken       210       1         Idete aus Anstaltsgrundstücken und Allgem. Sachvermögen       310       1         Idete für Büromaschinen       541       200         Idete für Verwaltungsgrundstücke, "gebäude und "räume       590         Idete für Grundstücke und Gebäude der Anstalten       790       200/27         Idete für Maschinen       632       290         Idete für Maschinen       632       290         Ideterstattungen gem. Befehl 245/46 der SMAD       900       329         Idetfahrzeuge (Verwaltung)       555       202         Idetfahrzeuge (Anstalten)       755       200/27         Idetfahrzeuge (Anstalten)       755       200/27         Idetfahrzeuge (Anstalten       90       32         Idetfahrzeuge       610       212	Maschinen, maschinelle Anlagen, Kosten für Mieten		562	
Assagen Materialkosten für Straßenausbesserung Materialkosten für Straßenausbesserung Medikamente Medikamente Medikamente, Erstattung der Kosten für Medizinische Bäder, Erstattung Alle mid Für Medizinische Gaber Bäder Mid Für Medizinische Bäder Maschinen Medizinische Bäder Maschinen Medizinische Bäder Anstalten Medizinische Bäder Maschinen Medizinische Maschinen Medizin	Maschinen und maschinelle Anlagen, Unterhaltung	76		
Astenialkosten für Straßenausbesserung       780       327         Iedikamente       801       317         Aledikamente, Erstattung der Kosten für       341       6         Iedizinische Bäder, Erstattung der Kosten für       341       6         Iehrerlöse       201       5         Iehete aus Verwaltungsgrundstücken       210       1         Iete für Büromaschinen       541       200         Iete für Verwaltungsgrundstücke, -gebäude und -räume       590         Iete für Grundstücke und Gebäude der Anstalten       790       200/27         Iete für Maschinen       762       200/27         Iete für Maschinen       632       290         Ietetrstattungen gem. Befehl 245/46 der SMAD       900       329         Ietefahrzeuge (Verwaltung)       555       202         Ietefahrzeuge (Anstalten)       755       200/27         Interalölsteuer       414       55         Iettellungsblätter       544       211         obillar in Anstalten       030       4         uillbeseitigungsgebühren       300       4         uunition für Justiz und Polizei       570       207         useumsstücke der Musen       030       4         uationale Front, Zuwen	Maschmen, Kosten für gemietete		762	200/270
Aedikamente   Septentium   Se	viassagen		341	6
Aedikamente, Erstattung der Kosten für3416Aedizinische Bäder, Erstattung der Kosten für3416Alehrerlöse2015Meter aus Verwaltungsgrundstücken2101Liete aus Anstaltsgrundstücken und Allgem. Sachvermögen3101Liete für Büromaschinen541200Liete für Verwaltungsgrundstücke, "gebäude und "räume590Liete für Grundstücke und Gebäude der Anstalten790200/27Liete für Maschinen632290Lieterstattungen gem. Befehl 245/46 der SMAD900329Lietfahrzeuge (Verwaltung)555202Lietfahrzeuge (Anstalten)755200/27Lineralölsteuer41455Litteilungsblätter544211obiliar in Anstalten0304üllabfuhrgebühren3004unition für Justiz und Polizei570207usseumsstücke der Musen030usseumswerte aller Art091ationale Front, Zuwendungen an611212ationalpreis600Ebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen524108ebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen524108	viatemalkosten für Straßenausbesserung		780	327
Redizinische Bäder, Erstattung der Kosten für       341       6         Rehrerlöse       201       5         Miete aus Verwaltungsgrundstücken       210       1         Liete aus Anstaltsgrundstücken und Allgem. Sachvermögen       310       1         Liete für Büromaschinen       541       200         Liete für Verwaltungsgrundstücke, -gebäude und -räume       590         Liete für Grundstücke und Gebäude der Anstalten       790       200/27         Liete für Maschinen       632       290         Liete bei Wahlen       632       290         Lieterstattungen gem. Befehl 245/46 der SMAD       900       329         Lietfahrzeuge (Verwaltung)       555       202         Lietfahrzeuge (Anstalten)       755       200/27         Lineralölsteuer       414       55         Litteilungsblätter       542       211         obiliar in Anstalten       030       4         üllbeseitigungsgebühren       300       4         unition für Justiz und Polizei       570       207         usseumswerte aller Art       091         ationale Front, Zuwendungen an       611       212         ationale Front, Zuwendungen an       600       200         ebenberufliche T	Wedikamente '		801	317
September   201   5   5	Medikamente, Erstattung der Kosten für		341	б
liete aus Verwaltungsgrundstücken und Allgem. Sachvermögen 310 1 liete aus Anstaltsgrundstücken und Allgem. Sachvermögen 310 1 liete für Büromaschinen 541 200 liete für Verwaltungsgrundstücke, -gebäude und -räume 590 liete für Maschinen 762 200/27 liete für Maschinen 632 290 lieterstattungen gem. Befehl 245/46 der SMAD 900 329 lieterstattungen gem. Befehl 245/46 der SMAD 900 329 lietefahrzeuge (Verwaltung) 555 202 lietefahrzeuge (Anstalten) 755 200/27 lineralölsteuer 414 55 litgliedsbeiträge 610 212 litteilungsblätter 544 211 obiliar in Anstalten 930 4 lüllbeseitigungsgebühren 9300 4 lüllbeseitigungsgebühren 9300 4 lunition für Justiz und Polizei 570 207 luseumsstücke der Musen 930 lationale Front, Zuwendungen an 611 212 ationalpreis 940 lebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen 524 108 lebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen 524 108 lebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen 524 108	Medizinische Bäder, Erstattung der Kosten für		341	6 -
liete aus Anstaltsgrundstücken und Allgem. Sachvermögen 310 1 liete für Büromaschinen 541 200 liete für Verwaltungsgrundstücke, -gebäude und -räume 590 liete für Grundstücke und Gebäude der Anstalten 790 200/27 liete für Maschinen 762 200/27 liete bei Wahlen 632 290 lieterstattungen gem. Befehl 245/46 der SMAD 900 329 lietfahrzeuge (Verwaltung) 555 202 lietfahrzeuge (Anstalten) 755 200/27 lietel des beiter 610 212 lieterstattungen gem. Befehl 245/46 der SMAD 900 329 lietfahrzeuge (Anstalten) 755 200/27 lieterstattungen gem. Befehl 245/46 der SMAD 900 329 lietfahrzeuge (Anstalten) 755 200/27 lieterstattungen gem. Befehl 245/46 der SMAD 900 329 lietfahrzeuge (Anstalten) 755 200/27 lieterstattungen 900 329 lietfahrzeuge (Anstalten) 755 200/27 lieterstattungsblätter 910 300 4 lieterstattungsbläter 910 300 300 4 lieterstattungsbläter 910 300 300 4 lieterstattungsbläter 910 300 300 4 lieters	Menteriose		201	5
liete für Büromaschinen       541       200         liete für Verwaltungsgrundstücke, -gebäude und -räume       590         liete für Grundstücke und Gebäude der Anstalten       790       200/27         liete für Maschinen       762       200/27         liete bei Wahlen       632       290         lieterstattungen gem. Befehl 245/46 der SMAD       900       329         lietfahrzeuge (Verwaltung)       555       202         lietfahrzeuge (Anstalten)       755       200/27         lietfalbrzeuge (Anstalten)       755       200/27         lietfalbrzeuge (Anstalten)       555       202         lietfalbrzeuge (Anstalten)       755       200/27         lietfalbrzeuge (Anstalten)       31       212         lietfalbrzeuge (Anstalten)       030       212         lietfalbrzeuge (Anstalten)       030       212         lietfalbrzeuge (Anstalten)       030       4         obiliar in Anstalten       030       4         obiliar in Anstalten       300       4         üllabfuhrgebühren       300       4         useumsstücke der Musen       030         useumsstücke der Musen       030         useumster aller Art       091         <	Whete aus Verwaltungsgrundstücken		210	1
liete für Verwaltungsgrundstücke, -gebäude und -räume         590           liete für Grundstücke und Gebäude der Anstalten         790         200/27           liete für Maschinen         762         200/27           liete bei Wahlen         632         290           lieterstattungen gem. Befehl 245/46 der SMAD         900         329           lietfahrzeuge (Verwaltung)         555         202           lietfahrzeuge (Anstalten)         755         200/27           lineralölsteuer         414         55           litgliedsbeiträge         610         212           litteilungsblätter         544         211           obiliar in Anstalten         030         4           üllbeseitigungsgebühren         300         4           unition für Justiz und Polizei         570         207           useumsstücke der Musen         030         4           useumswerte aller Art         091         207           ationale Front, Zuwendungen an         611         212           ationalpreis         600           ebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen         524         108           ebenleistungen, Erstattung für         341         6	where aus Anstaltsgrundstücken und Allgem, Sachvermögen		310	1
liete für Grundstücke und Gebäude der Anstalten       790       200/27         liete für Maschinen       762       200/27         liete bei Wahlen       632       290         lieterstattungen gem. Befehl 245/46 der SMAD       900       329         lietfahrzeuge (Verwaltung)       555       202         lietfahrzeuge (Anstalten)       755       200/27         lineralölsteuer       414       55         intgliedsbeiträge       610       212         itteilungsblätter       544       211         obiliar in Anstalten       030       4         üllbeseitigungsgebühren       300       4         unition für Justiz und Polizei       570       207         useumsstücke der Musen       030         useumswerte aller Art       091         ationale Front, Zuwendungen an       611       212         ationalpreis       600         ebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen       524       108         ebenleistungen, Erstattung für       341       6	where fur Buromaschinen			200
liete für Maschinen       762       200/27         liete bei Wahlen       632       290         lieterstattungen gem. Befehl 245/46 der SMAD       900       329         lietfahrzeuge (Verwaltung)       555       202         lietfahrzeuge (Anstalten)       755       200/27         lineralölsteuer       414       55         intgliedsbeiträge       610       212         itteilungsblätter       544       211         obiliar in Anstalten       030       4         üllabfuhrgebühren       300       4         üllbeseitigungsgebühren       300       4         unnition für Justiz und Polizei       570       207         useumsstücke der Musen       030       4         useumswerte aller Art       091       207         ationale Front, Zuwendungen an       611       212         ationalpreis       600         ebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen       524       108         ebenbeistungen, Erstattung für       341       6	wiete für Verwaltungsgrundstücke, -gebäude und -räume		590	
Section   Sect	Miete für Grundstücke und Gebäude der Anstalten		<b>79</b> 0	200/270
September   Sept	Alete fur Maschinen		762	200/270
dietfahrzeuge (Verwaltung)       555       202         dietfahrzeuge (Anstalten)       755       200/27         dietfahrzeuge (Anstalten)       414       55         dietgliedsbeiträge       610       212         ditteilungsblätter       544       211         obiliar in Anstalten       030       4         üllabfuhrgebühren       300       4         üllbeseitigungsgebühren       300       4         unition für Justiz und Polizei       570       207         useumsstücke der Musen       030         useumswerte aller Art       091         ationale Front, Zuwendungen an       611       212         ationalpreis       600         ebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen       524       108         ebenleistungen, Erstattung für       341       6	Miete bei Wanien		632	290
dietfahrzeuge (Anstalten)       755       200/27         dineralölsteuer       414       55         ditgliedsbeiträge       610       212         ditteilungsblätter       544       211         obiliar in Anstalten       030       300       4         üllabfuhrgebühren       300       4         üllbeseitigungsgebühren       300       4         unition für Justiz und Polizei       570       207         unseumsstücke der Musen       030       300         useumswerte aller Art       091       300       4         ationale Front, Zuwendungen an       611       212         ationalpreis       600       300       300         webenberufliche Tätigkeit, Vergütungen       524       108         ebenleistungen, Erstattung für       341       6	Mieterstattungen gem. Befehl 245/46 der SMAD		900	329
dineralölsteuer       414       55         ditgliedsbeiträge       610       212         ditteilungsblätter       544       211         obiliar in Anstalten       030       4         üllabfuhrgebühren       300       4         üllbeseitigungsgebühren       300       4         unition für Justiz und Polizei       570       207         useumsstücke der Musen       030         useumswerte aller Art       091         ationale Front, Zuwendungen an       611       212         ationalpreis       600         ebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen       524       108         ebenleistungen, Erstattung für       341       6			555	
ditgliedsbeiträge       610       212         ditteilungsblätter       544       211         obiliar in Anstalten       030         üllabfuhrgebühren       300       4         üllbeseitigungsgebühren       300       4         unition für Justiz und Polizei       570       207         useumsstücke der Musen       030         useumswerte aller Art       091         ationale Front, Zuwendungen an       611       212         ationalpreis       600         ebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen       524       108         ebenleistungen, Erstattung für       341       6	••		-	200/270
.itteilungsblätter       544       211         .obiliar in Anstalten       030         .üllabfuhrgebühren       300       4         .üllbeseitigungsgebühren       300       4         .unition für Justiz und Polizei       570       207         .useumsstücke der Musen       030         .useumswerte aller Art       091         ationale Front, Zuwendungen an       611       212         ationalpreis       600         ebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen       524       108         ebenleistungen, Erstattung für       341       6				55
10   10   10   10   10   10   10   10	Aughedsbehrage		610	212
üllabfuhrgebühren       300       4         üllbeseitigungsgebühren       300       4         unition für Justiz und Polizei       570       207         useumsstücke der Musen       030         useumswerte aller Art       091         ationale Front, Zuwendungen an       611       212         ationalpreis       600         ebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen       524       108         ebenleistungen, Erstattung für       341       6			544	211
üllbeseitigungsgebühren 300 4 unition für Justiz und Polizei 570 207 useumsstücke der Musen 030 useumswerte aller Art 091 ationale Front, Zuwendungen an 611 212 ationalpreis 600 ebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen 524 108 ebenleistungen, Erstattung für 341 6			030	
ationale Front, Zuwendungen an 611 212 ationalpreis 600 ebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen 524 108 ebenbeistungen, Erstattung für 341 6			300	4
ationale Front, Zuwendungen an 611 212 ationalpreis 600 benberufliche Tätigkeit, Vergütungen 524 108 benbelstungen, Erstattung für 341 6	Auflbeseitigungsgebühren		300	4
ationale Front, Zuwendungen an 611 212 ationalpreis 600 benberufliche Tätigkeit, Vergütungen 524 108 benbelstungen, Erstattung für 341 6	Aunition fur Justiz and Polizei		570	207
ationale Front, Zuwendungen an	luseumsstucke der Musen		030	
ationalpreis 600 Sebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen 524 108 Sebenbeistungen, Erstattung für 341 6	nusoumswerte aller Art		091	
Steinberufliche Tätigkeit, Vergütungen524108Sebenleistungen, Erstattung für3416	lationale Front, Zuwendungen an		611	212
ebenleistungen, Erstattung für 341 6			600	
	lebenberufliche Tätigkeit, Vergütungen		524	108
e@hrough			341	6
	ießbrauch		119	
otargebühren für Grundstückserwerb (Verwaltung) 599	otargebühren für Grundstückserwerb (Verwaltung)		599	
otargebühren für Grundstückserwerb (Anstalten) 799	otargebühren für Grundstückserwerb (Anstalten)		799	
otarkosten, Erstattung	otarkosten, Erstattung		223	
	otarkosten (Verwaltung)		545	206
	otarkosten (Anstalten)		745	206
atzung der Forstländereien für eigene Zwecke	utzung der Forstländereien für eigene Zwecke		777	270
itzung des Sachvermögens (Verwaltung) 211	utzung des Sachvermögens (Verwaltung)		211	
itzung des Sachvermögens (Anstalten)	utzung des Sachvermögens (Anstalten)		311	

1	Sach- conten- gruppe	Sach- konto	Titel 1950
Obst. Erlöse für		332	17
Öffentliche Anlagen		084	-
Öffentliche Anlagen (Straßen usw.)	. 78		
Öffentliche Veranstaltungen		630	290
Öffentliche Veranstaltungen (Anstalten)		860	
Offentliche Wege aller Art	•	083	
Outside Wege after Art	•	030	
Operationstische in Krankenhäusern		000	
		-	
Pacht (Verwaltung)		210	1
Pacht (Anstalten und Allgem. Sachvermögen)		310	1
Pacht für Verwaltungsgrundstücke, -gebäude und -räume		590	
Pacht für Grundstücke (Anstalten)		790	200/270
Parkanlagen, Unterhaltung und Instandsetzung		780	327
Parks		084	
Pflanzen für Anlagen		780	327
Pflanzen für Forstkulturen		776	270
Pflanzen für Landwirtschaft		771	270
Pilanzenkämpen, Anlegung und Unterhaltung von		776	270
Phanzenkampen, Amegung und Onternatiung von	•	123	210
Pflasterkassen, Kontenbestände			2
Pilzsammeln, Gebühren für		300	3
Planmaterial		541	200
Plätze		084	
Plätze, Unterhaltung und Instandsetzung		<b>7</b> 80	327
Polizei, Erstattung von Sonderausgaben		224	
Polizei, besondere Aufwendungen	. 57		
Polizeilicher Überwachungsdienst		575	
Polizeiärztlicher Dienst		576	
Polizeistreisen		201	5
Postgebühren		540	200
Prämien für Schüler		812	212
Prämien gem. § 22 des Gesetzes der Arbeit		601	010
Preise, Sonstige, z. B. für Literatur- und Kunstwerke, Entwürl		001	
Freise, Sonsuge, z. D. für Eneratur- und Runstwerke, Entwur		602	
auf Grund von Ausschreibungen			
Preisstützungen			
Preisstützungen für freien Aufkauf		971	223
Preisstützungen für VEB und KWU	•	970	221
Preisstützungen bei Reparationsleistungen		905	395
Preisüberschreitungen, Strafen bei		201	5
Private, Arbeiten für		782	
Programme, Prospekte, Erlöse für		301	. 2
Promenadenwege (Forst)		778	270
Prothesen, Erstattung der Kosten für		341	6
The state of the s	•	200	3
Prozeßgebühren			3
Prüfgebühren		300	э
Prüfung von Lichtbildvorführern und -einrichtungen	•	575	

	Sach- konten-	Sach-	Titel
	gruppe	konto	1950
Prüfungen, Gebühren für (Verwaltung)	,	543	205
Prüfungen, Gebühren für (Anstalten)		743	205
Prüfungsausschuß, Vergütung an Mitglieder		724	204
Radfahrwege		778	270
Radiosondenstationen	•	740	270 270
Radiumbehandlung, Erstattung der Kosten von	•	341	210 6
Reallasten	•	119	,
Rechnungsgebühren, Anteile an	•	724	
Rechtssachen, Auslagen in	•	545	206
Reinigung der Verwaltungsräume	•	5 <b>9</b> 2	200
Reinigung der Anstaltsgrundstücke		792	200/270
Reinigungsmittel für körperliche Reinigung der Anstaltsinsasser	1	803	315
Reinvermögen	. 19	190	010
Reisekosten (Verwaltung)	17	531	203
Reisekosten (Anstalten)		731	203
Religionsgemeinschaften, Leistungen an sonstige		614	333
Rennwettsteuer		407	43
Reparationsleistungen		904	392
Reparationsleistungen, Nebenkosten bei		907	397
Reparationsleistungen, Preisstützungen bei		905	395
Reparationslieferungen, Transportkosten für		906	397
Reparationsverpflichtungen		132	
Reserve	99	990	
Reste der weggefallenen Kommunalsteuern		435	
Rettungsstellen, Gebühren für Inanspruchnahme		300	6
Rinde, Erlöse aus		332	17
Röntgenuntersuchung und -behandlung, Erstattung der Kosten		341	6
Rücklagen bei Kreditinstituten	12		
Rücklagen, verfügbare		120	
Rücklagen, auf Sperrkonto		122	
Kücklagen, in Wertpapieren oder Beteiligungen angelegt		121	
Rundfunkgebühren		540	200
Saatgut für Landwirtschaft		771	270
Saatkämpen, Anlegung und Unterhaltung von		776	270 270
Sächliche Aufwendungen für das Fach- und Wirtschaftspersonal	73	770	210
Sachvermögen, Bewegliches Allgemeines	05		
Sachvermögen, Sonstiges bewegliches Allgemeines		059	
Sachvermögen, Bewegliches der Stiftungen	07	UU <b>&gt;</b>	
Sachvermögen, Unbewegliches Allgemeines	04		~<
Sachvermögen, Sonstiges unbewegliches Allgemeines		049	
Sachvermögen, Unbewegliches der Stüftungen	06	V12	
Sachvermögen, Sonstiges unbewegliches der Stiftungen		069	
Sachvermögen, Nutzung des		211	
_ ,	•	-11	

	Frank did Santani	1	214
	/ Sach-	•	TOU -1
	konten- gruppe		Titel 1950
		<del></del>	
Sachverständigengebühren im Prozeß		545	204
Sachverständigenkosten, Erstattung		223	6
Sachzuwendungen, Erstattung von		240	6
Salzsteuer		414	55 270
Samen für Forstkulturen		776 771	270
Sämereien für Landwirtschaft		771 780	327
Sämereien für Anlagen		534	305
Sanitätsdienst (Verwaltung)		534 734	305 305
Sanitätsdienst (Anstalten)		085	303
Seen, Anlagen an			212
Siedlungsgenossenschaften, Zuwendungen an		611	315
Sinnesgeschädigte, Fürsorgemaßnahmen Sitzungsgelder für Beisitzer, Ausschußmitglieder	r and Cohöffon	650 511	204
Sollüberschuß	. und Schonen	991	2.04
Sonderarbeitseinsätze, Lohnausfallentschädigunge		660	212a
Sonderausgaben der Justiz und Polizei, Erstattu		224	616a
Sonderfinanzausgleich	ing von	988	
Sonderleistungen, Erstattung der Kosten für		341	6
Sonstige Aufwendungen der Polizei und Justiz.		579	Ÿ
Sonstige Ausgaben für Verwaltungspersonal		539	290
Sonstige Ausgaben für Fahrzeughaltung (Verwal		559	202
Sonstige Ausgaben für Fahrzeughaltung (Anstalt	en)	759	202/270
Sonstige Einnahmen der Verwaltung		290	20
Sonstige Einnahmen der Anstalten		390	20
Sonstige Verkehrsanlagen		089	
Sonstiges Vermögen			
Sozialversicherungsanstalten, Zuschüsse für die	e Unterhaltung		
von Anstalten und Einrichtungen von den		329	9a
Speisesäle, Unterhaltung der Ausstattung (Verwa		535	
Speisesäle Unterhaltung der Ausstattung (Anstal		735	
Spielkartensteuer		414	55
Sportbekleidung, Beihilfen für		814	212a
Sprengwasser		781	327
Sühneverfahren, Strafen		201	
Stillstoffsteuer		414	55
			*
Schadenersatzleistungen für unrechtmäßige Handl	lungen des Ver-		
waltungspersonals		547	204
Schadenersatzleistungen für unrechtmäßige Hand			
staltspersonals		747	204
Schankapparate, Prüfung von		575	<u> </u>
Schätzungsgebühren		200	3
Schaumwein, Aufbauzuschlag auf Schiedsmänner, Entschädigung		414 511	204
Schiedsmannsgebühren		200	204 3
Oditodomaninogovani oli	. • • • • • • • • • • • •	200	ō

1	Sach- konten- gruppe	Sach- konto	Titel 1950
Schlachthofgebühren		300 087	4
Schleusen Schleusengebühren		300	4
3		780	327
Schleusenunterhaltung	•	511	204
Schöffen, Entschädigung an			204
Schreibbedarf (Verwaltung)		540 740	200/270
Schreibbedarf (Anstalten)		<b>7</b> 40	200/270
Schulden, Inlandschulden gegenüber Gebietskörperschaften Schulden, Sonstige, gegenüber dem früheren Deutschen Reic und dem ehemaligen Preußischen Staat (Inlandschulden) z. B. Schulden auf Grund von Lieferungen und Leistunger Reallasten, Grund- und Rentenschulden	h ·	146	<b>p</b>
Schulden, Sonstige, aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945 gege			
sonstige Körperschaften (Inlandschulden)		147	
Schulden, Sonstige, aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945 (Ir	•	111	
	1-	148	
landschulden)		140	
z.B. Schulden auf Grund von Lieferungen und Leistunger Reallasten, Grund- und Rentenschulden Schulden, Übrige Inlandschulden	. 15 d	150	*
Schulden aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945	n	151	
Schülerprämien		812	209
Schulgelder		300	3
Schulspeisung		816	212
Schulsport		814	210
Schutzkleidung (Verwaltung)		533	207
Schutzkleidung (Anstalten)		733	207
Schutzräume, Errichtung und Unterhaltung (Forst)		777	270
Schwerbeschädigte, Ausgleichsgebühren		200	4,.0
w 32 -	•		
Stallreinigung		770	270
Standesbeamte, Entschädigungen		511	204
Steueranteile		480	74-76
Steuern für Fahrzeuge (Verwaltung)		552	202
Steuern für Fahrzeuge (Anstalten)		752	202
Steuerstrafen		200	5
Stiftungen, Zuwendungen an		611	212
Stipendien		813	212a
Strafen		201	5
Strafen aus Sühneverfahren		201	5
Straßenbeleuchtung		781	327
OTHER TOTAL STATE OF THE STATE	•		· .

				`
,		Sach- konten- gruppe	Sach- konto	Titel 1950
	Straßenbeleuchtungsgebühren		300	4
	Straßenreinigungsgebühren		300	4
•	Straßenschilder, Reparatur		780	327
	Straßenunterhaltung und -instandsetzung (ohne Löhne)		780	327
4			781	327
	Streusand Sträucher für Land- und Forstwirtschaft	•		270
6.00			771	209
	Studienreisen	•	811	209
	Tabaksteuer		410	51
	Tagegelder		531	203
	Tagungen, Verwaltungstagungen	• ,	546	209
	Tagungen der Fachärzte, Lehrer		746	209
	Tarifrechtliche Entschädigungen, Besondere		522	209
	Tarifrechtliche Entschädigungen		722	
F .	Taschengeld für Anstaltsinsassen		805	315
			200	313
	Taxen, Gebühren für			3
	Technische Anlagen		014	
	Technische Anlagen, Unterhaltung	•	561	
	Technische Anlagen, Kosten der Mieten		562	
	Theaterbesuche durch Schule und Studenten		811	209
	Tierärztliche Betreuung (Anstalten)		770	270
	Tierkörperbeseitigungsanstalten		300	
	Transportanlagen und -geräte (Verwaltung)		013	
	Transportanlagen und -geräte (Anstalten)		033	
	Transportanlagen und -geräte (Allgem. Sachvermögen)		053	
	Transportanlagen und -geräte (Stiftungen)		073	
	Transportanlagen und -geräte (Unterhaltung)		556	
)	Transport von Leichen in kriminaltechnischem Interesse, vo			
	Hilflosen und Betrunkenen		579	
	Transportanlagen und -geräte, Unterhaltung der Anstalt	. 75	756	270
	Transport bei Wahlen		632	290
	Transportkosten, allgemein		540	200
	Transportkosten, Justiz und Polizei		574	301
	Transportkosten bei Reparationslieferungen		906	394
	Trennungsentschädigungen (Verwaltung)		523	203
	Trennungsentschädigungen (Anstalten)		723	203
- 11 8	<b>U</b> bernachtungsgelder		Fat	202
	Thereshall des Verishres	•	531	203
	Überschuß des Vorjahres	•	489	36
	Uberwachungsdienst, Polizeilicher	•	575	900
	Überweisungsgebühren	•	540	200
	Umlaufmittelabführung	. 46		
	Umlaufmittelabführung der VEB und KWU		460	25
	Umlaufmittelabführung der übrigen öffentlichen Betriebe		461	25
	Umlaufmittelzuführung		101	20
1	WILLIAM WILLIAM DEPOSIT MILL MILL CONTROL OF	. 50		

	Sach- konten- gruppe	Sach- konto	Titel 1950
Umlaufmittelzuführung an VEB und KWU		<b>9</b> 60	213
Umlaufmittelzuführung an die übrigen öffentlichen Betriebe		961	214
Umsatzausgleichsteuer		414	42
Umsatzsteuer, Einnahme		405	42
Umsatzsteuer (Verwaltung)		549	200
Umsatzsteuer (Anstalten)		749	270
Umschreibungskosten (Verwaltungsgebühren)		599	200
Umschreibungskosten (Anstaltsgebäude)		799	200
Umschulungskosten		661	312
Umzugskosten (Verwaltung)		532	203
Umzugskosten (Austalten)		732	203
Umzugskosten der Dienststelle		540	200
Unfallversicherung für Schüler und Studenten		815	
Unterbringung von Gefangenen, Kosten für		574	
Unterhaltung der Ausstattung von Speisesälen, Kulturräumen usv			
(Verwaltung)		535	
Unterhaltung der Ausstattung von Speisesälen, Kulturräumen usv	• U	COO	•
(Anstalten)		735	
Unterhaltung der Büroausstattung (Verwaltung)		542	200
Unterhaltung der Büromaschinen (Verwaltung)		542	200
Unterhaltung der Büromaschinen (Verwaltung)  Unterhaltung der Büromaschinen (Anstalten)		742	270
Unterhaltung der Fachausstattung (Anstalten)		742	270
Unterhaltung der Fahrzeuge, Transportanlagen und -geräte		. 172	210
Unterhaltung der Grundstücke, Gebäude und Räume (Anstalter		791	۲.
Unterhaltung sonstiger Fahrzeuge (Verwaltung)		553	202
Unterhaltung sonstiger Fahrzeuge (Anstalten)		753	270
Unterhaltung der Kraftfahrzeuge (Verwaltung)		<b>5</b> 51	202
Unterhaltung der Kraftfahrzeuge (Anstalten)		751	270
Unterhaltung der Maschinen, maschinellen und technischen An	•	101	210
lagen (Verwaltung)		561	
Unterhaltung der Maschinen, maschinellen und technischen An		301	
fagen (Anstalten)		761	270
Unterhaltung öffentlicher Anlagen (Straßen, Plätze, Wasserläuf		701	210
Brücken, Friedhöfe, Feuerlöschteiche)		780	327
Unterhaltung der Transportanlagen und -geräte		556	321
Unternatung der Transportamagen und -getate		591	
Unterhaltung der Verwaltungsgrundstücke, -gebäude und -räum	PE		215
Unterhaltungsschriften und -spiele		806	315 208
Unterkunft für Verwaltungspersonal		538	777
Unterkunft für Fach- und Wirtschaftspersonal in Anstalten	•	738 340	270/315
Unterkunft, Entgelte für (Anstalten)		340	7/17
Unterkunft, Erstattung der Kosten von Dienstkräften (Ve		220	•
waltung)		220	7
Unterkunft, Erstattung der Kosten von Anstaltspersonal		<b>3</b> 20	7/17
Unterkunftskosten der Krankenhäuser, Anstalten, Heime, Inte	Γ-	300	
nate		300	7/17
Unterstützungen (Verwaltung)	•	525	104

	Sach- konten- gruppe	Sach- konto	Titel 1950
Unterstützungen (Anstalten)		725	315
Untersuchungen, Gebühren für (Verwaltung)		543	205
Untersuchungen, Gebühren für (Anstalten)		743	205
Untersuchungsgebühren		300.	4
Ürkunden, Gebühren für		200	3
Veranstaltungen, Kulturelle, für Anstaltsinsassen		806	315
Veranstaltungen, Öffentliche		630	211
Veranstaltungen, Öffentliche (Anstalten)		860	
Veranstaltungen in Verwaltungsgebäuden, Miete und Pacht fü	r	210	200
Verbandmittel für polizeiärztlichen Dienst	<del>.</del> 	576	
Verbesserungen im Walde		778	270
Verbotsschilder (Forst)		778	270
Verbrauchsmaterial der Werkstätten	•	741	200/270
Verbrauchsteuern		1.41	200/210
Verfahrensgebühren		200	3 ′
Verlägungsmittel der Verwaltungsleiter		620	280
Vergnügungssteuer verwantungsieher	. 02	433	
		433	62
Vergütungen nach dem Stellenplan	. 50		
Vergütungen an Beschäftigte mit Verwaltungstätigkeit		-00	100
(siehe Anhang zur Anlage 1, Ziffer 1)	•	500	100
Vergütungen an Beschäftigte mit technischer Tätigkeit im Ver		:	
waltungsdienst (siehe Anhang zur Anlage 1, Ziffer 2)		501	100
Vergütungen für ehrenamtliche Tätigkeit	•	511	204
Vergütungen für sonstige Beschäftigte (Verwaltung)	. 51		
Yergütungen für nebenberufliche Tätigkeit (Verwaltung)	•	524	108
Vergütungen nach dem Stellenplan	. 70		
Vergütungen an das Fachpersonal (siehe Anhang zur Anlage 1	, .		
Ziffer 3)		700	212a
Vergütungen an Beschäftigte mit technischer Tätigkeit in An-	-		
stalten und Einrichtungen (siehe Anhang zur Anlage 1, Ziffer 4)	)	701	100
Vergütungen für sonstige Beschäftigte (Anstalten)	71		
Vergütungen für nebenberufliche Tätigkeit (Anstalten)		724	108
Vergütungen für Arbeiten im Werkvertrag und besondere	•		
Arbeiten		724	204
Verhegungen (Forst)		776	270
Verkehrsanlagen	. 08		
Verleih von Gerüsten, Werkzeugen, Geräten, Instrumenten		311	17
Verlustabdeckung	95		
Verluste der VEB und KWU		950	
Vermessungsarbeiten, sächliche Kosten einschließlich Einrich-		700	
tungsarbeiten (Forst)	-	777	
Vermessungsgebühren		200	2
Vermögen der Anstalten, Unbewegliches	വാ	£00	3
Vermögen der Anstalten, Bewegliches	02		
A STATE ASSESSED TO MORROLLOS	. 00		

	·		
	Sach- konten- gruppe	Sach- konto	Titel 1950
Vermögen, Rein-		190	
Vermögen, Sonstiges bewegliches (Verwaltung)		019	
Vermögen, Sonstiges bewegliches (Stiftungen)		079	
Vermögensteuer		404	41
Vermögenserstattungen gemäß Proklamation 2/45 des Kontroll	-		
rates		902	329
Veröffentlichungen, Erlöse für (Verwaltung)		230	2
Veröffentlichungen, Erlöse für (Anstalten)		330	. 2
Veröffentlichungen (Verwaltung)		544	211
Veröffentlichungen (Anstalten)	-	744	211
Verpflegung, Erstattung der Kosten von Dienstkräften			
(Verwaltung)		220	7 .
Verpflegung, Erstattung der Kosten von Dienstkräften			
(Anstalten)		320	7/17
Verpflegung, Entgelte für (Anstalten)		340	7/17
Verpflegung, Verwaltung		538	208 *
Verpflegung der Anstaltsinsassen		800	<b>2</b> 70
Verpflegung von Gefangenen, Vergütungen an Dritte für		574	<b>3</b> 01
Verpflegungskosten der Krankenhäuser, Anstalten, Heime, Inter			
nate, Erstattung		300	7/17
Versicherungsteuer		407	43
Versicherung für Fahrzeuge (Verwaltung)		552	<b>2</b> 02
Versicherung für Fahrzeuge (Anstalten)		752	202
Versicherung von Schülern und Studenten		815	<b>29</b> 0
Versicherungsprämien		749	290
Versorgung von Gefangenen, Vergütungen an Dritte für		574	<b>3</b> 01
Verschiedene Ausgaben (Verwaltung)			
Verschiedene Ausgaben (Anstalten)	. 86		
Versteigerungsgebühren		200	3
Versteigerung herrenloser Sachen, Kosten		579	
Verwahrungen	. 16	160	
Verwaltungsberichte, Druckkosten		541	200
Verwaltungseinnahmen, Sonstige	. 29	290	20
Verwaltungsgebäude (ohne Grundstücke)		002	
Verwaltungsgebühren	. 20	200	3
Verwaltungsgrundstücke, Kosten der	. 59		
Verwaltungskosten, Allgemeine sächliche	. 54		
Verwaltungskosten, Erstattung			
Verwaltungskosten, Erstattung sonstiger		229	6
Verwaltungskosten, Sonstige		549	290
Verwaltungstagungen		546	209
Verwaltungsvermögen, Bewegliches			-2
Verwaltungsvermögen, Sonstiges bewegliches		019	
Verwaltungsvermögen, Unbewegliches			

Verwertung eingezogener Sachen, Erlös         202           Viehhaltung, Erlöse aus         332           Viehhaltung, Kosten der         770         2           Viehhofgebühren         300           Volksbücherei, Bücher         030         Vollstreckungsdienst, Entschädigungen für Angestellte im         522         1           Vordührungskosten, Justiz- und Polizei-         540         2         Vorführungskosten, Justiz- und Polizei-         574         3           Vorschüsse         17         170         170         170         170           Waagen, Gebühren für         300         Waffen für Justiz und Polizei         574         3           Waffen für Justiz und Polizei         570         2         Wahlkosten         632         2           Wahlkosten         632         2         Warlenkredite (Auslandsschulden)         131         131           Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung         780         3         3         3         3           Wäsche für Anstalteinsassen         741         3			Sach- konten- gruppe	Sach- konto	Titel 1950
Verwarnungen, Gebührenpflichtige         201           Verwertung eingezogener Sachen, Erlös         202           Viehhaltung, Erlöse aus         332           Viehhaltung, Kosten der         770         2           Viehhofgebühren         300           Volksbücherei, Bücher         030           Volkstreckungsdienst, Entschädigungen für Angestellte im         522         1           Vordrucke         540         2           Vorführungskosten, Justiz- und Polizei-         574         3           Vorschüsse         17         170           Waagen, Gebühren für         300         300           Waffen für Justiz und Polizei         570         2           Wahlkosten         632         2           Wahlkosten         632         2           Warldsäuberung         778         2           Warldsäuberung         778         2           Warldsäuberung         778         2           Warldsäuberung         778         2           Warldsäuberung         780         3           Warsenkredite (Auslandsschulden)         131         330           Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung         780         3           Wässerläufe, Unterhaltu		Verwaltungsvermögen, Sonstiges unbewegliches		009	
Verwertung eingezogener Sachen, Erlös         202           Viehhaltung, Erlöse aus         332           Viehhaltung, Kosten der         770           Viehhofgebühren         300           Volksbücherei, Bücher         030           Vollstreckungsdienst, Entschädigungen für Angestellte im         522         1           Vorführucke         540         2           Vorführungskosten, Justiz- und Polizei-         574         3           Vorschüsse         17         170           Waagen, Gebühren für         300         300           Waffen für Justiz und Polizei         570         2           Wahlkosten         632         2           Warlen für Justiz und Polizei         570         2           Wahlkosten         632         2           Warlen für Justiz und Polizei         570         2           Wahlkosten         632         2           Warlen für Justiz und Polizei         570         2           Wahlkosten         632         2           Warlen für Justiz und Polizei         570         2           Wahlkosten         632         2           Warlen für Anstalten für Anstalten für Anstalten für Anstalten justiz und Polizei         778         2 <td></td> <td>Verwarnungen, Gebührenpflichtige</td> <td></td> <td>201</td> <td>- 5</td>		Verwarnungen, Gebührenpflichtige		201	- 5
Viehhaltung, Erlöse aus       332         Viehhaltung, Kosten der       770       2         Viehhofgebühren       300         Vollstreckungsdienst, Entschädigungen für Angestellte im       522       1         Vordrucke       540       2         Vorführungskosten, Justiz- und Polizei-       574       3         Vorschüsse       17       170         Waagen, Gebühren für       300       300         Waffen für Justiz und Polizei       570       2         Wahlkosten       632       2         Waldsäuberung       778       2         Warenkredite (Auslandsschulden)       131         Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung       780       3         Wäsche für Anstaltsinsassen       741       3         Wegemarkierungsschilder (Forst)       778       2         Werbung (Anstalten)       80       3         Werbung (Anstalten)       861       2         Werkzeuge in Anstalten       031       2         Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)       051         Werkzeuge (Stiftungen)       071         Wertspapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945       116         Wertpapiere aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945       117		Verwertung eingezogener Sachen, Erlös		202	. 5
Viehhaltung, Kosten der         770         2           Viehhofgebühren         300           Volksbücherei, Bücher         030           Volksbücherei, Bücher         540         2           Vordrucke         540         2           Vorführungskosten, Justiz- und Polizei-         574         3           Vorschüsse         17         170           Waagen, Gebühren für         300         300           Waffen für Justüz und Polizei         570         2           Wahlkosten         632         2           Waklkäuberung         778         2           Warenkredite (Auslandsschulden)         131           Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung         780         3           Wäsche für Anstaltsinsassen         741         3           Werbedrucke, Erlöse für         330         330           Werbung         631         2           Werbung (Anstalten)         861         2           Werbung (Anstalten)         861         2           Werbung (Anstalten)         91         2           Werkzeuge in Anstalten         91         2           Werkzeuge (Stiftungen)         91         2           Werkzeuge (Stiftungen) <td></td> <td></td> <td></td> <td>332</td> <td>17</td>				332	17
Viehhofgebühren         300           Volksbücherei, Bücher         030           Vollstreckungsdienst, Entschädigungen für Angestellte im         522           1         Vorführungskosten, Justiz- und Polizei-         574           Vorschüsse         17         170           Waagen, Gebühren für         300           Waffen für Justiz und Polizei         570         2           Wahlkosten         632         2           Wahlkosten         632         2           Warenkredite (Auslandsschulden)         131           Warenkredite (Auslandsschulden)         131           Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung         780           Wäsche für Anstaltsinsassen         741           Werbung (Anstalten)         330           Werbung         631           Werbung         631           Werkvung (Anstalten)         861           Werkzeuge in Anstalten         031           Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)         051           Werkzeuge (Stiftungen)         051           Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945         116           Wertpapiere (Rücklagen)         121           Wertbewerbe (Anstalten)         748         2           Wettbewerbe (An		Viehhaltung, Kosten der		<b>77</b> 0	270
Volksbücherei, Bücher         030           Volfstreckungsdienst, Entschädigungen für Angestellte im         522         1           Vordrucke         540         2         1           Vorschübrungskosten, Justiz- und Polizei-         574         3           Vorschüsse         17         170           Waagen, Gebühren für         300           Waffen für Justiz und Polizei         570         2           Wahlkosten         632         2           Waldsäuberung         778         2           Warenkredite (Auslandsschulden)         131           Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung         780         3           Wäsche für Anstaltsinsassen         741         3           Werbauf (Auslandsschulden)         778         2           Werbedrucke, Erlöse für         330         3           Werbung (Anstalten)         861         2           Werbung (Anstalten)         861         2           Werkzeuge in Anstalten         931         2           Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)         931         2           Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)         951         2           Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945         116         117				300	17
Vollstreckungsdienst, Entschädigungen für Angestellte im         522         1           Vordrucke         540         2           Vorführungskosten, Justiz- und Polizei-         574         3           Vorschüsse         17         170           Waagen, Gebühren für         300         300           Waffen für Justiz und Polizei         570         2           Wahlkosten         632         2           Waldsäuberung         778         2           Warenkredite (Auslandsschulden)         131           Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung         780         3           Wäsche für Anstaltsinsassen         741         3           Wegemarkierungsschilder (Forst)         778         2           Werbung (Anstalten)         861         2           Werbung (Anstalten)         861         2           Werkzeuge in Anstalten         931         2           Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)         051         051           Werkzeuge (Stifungen)         071         071           Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9 Mai 1945         116         071           Wertpapiere (Rücklagen)         121         071         072         072           Wettbewerbe (Anstalten)				030	1.4.11
Vordrücke         540         2           Vorschürungskosten, Justiz- und Polizei-         574         3           Vorschüsse         17         170           Waagen, Gebühren für         300         300           Waffen für Justiz und Polizei         570         2           Wahlkosten         632         2           Wahlkosten         632         2           Warenkredite (Auslandsschulden)         131           Warenkredite (Auslandsschulden)         131           Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung         780           Wäsche für Anstaltsinsassen         741           Wegemarkierungsschilder (Forst)         778           Werbendrucke, Erlöse für         330           Werbung         631           Werbung (Anstalten)         861           Werkbung (Anstalten)         861           Werkzeuge in Anstalten         031           Werkzeuge (Stiftungen)         051           Werkzeuge (Stiftungen)         051           Werkzeuge (Stiftungen)         071           Wertersatzstrafen         201           Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945         116           Wertpapiere (Rücklagen)         121           Wettermeldedienst, Post- u		Vollstreckungsdienst Entschädigungen für Angestellte im		522	108
Vorführungskosten, Justiz- und Polizei-         574         3           Vorschüsse         17         170           Wagen, Gebühren für         300           Waffen für Justiz und Polizei         570         2           Wahlkosten         632         2           Waldsäuberung         778         2           Warenkredite (Auslandsschulden)         131           Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung         780         3           Wäsche für Anstaltsinsassen         741         3           Wegemarkierungsschilder (Forst)         778         2           Werbedrucke, Erlöse für         330           Werbung         631         2           Werbung         631         2           Werbung (Anstalten)         861         4           Werkzeuge in Anstalten         91         91           Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)         051         051           Werkzeuge (Stiftungen)         071         071           Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945         116           Wertpapiere aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945         117           Wertpapiere (Rücklagen)         121           Wettbewerbe (Anstalten)         748         2 <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td>200</td></t<>					200
Vorschüsse       17 170         Waagen, Gebühren für       300         Waffen für Justiz und Polizei       570 2         Wahlkosten       632 2         Wahlkosten       778 2         Warenkredite (Auslandsschulden)       131         Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung       780 3         Wäsche für Anstaltsinsassen       741 3         Wegemarkierungsschilder (Forst)       778 2         Werbedrucke, Erlöse für       330         Werbung       631 2         Werbung (Anstalten)       861         Werbung (Anstalten)       861         Werkzeuge in Anstalten       031         Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)       051         Werkzeuge (Stifungen)       071         Wertzeuge (Stifungen)       071         Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945       116         Wertpapiere (Rücklagen)       121         Wettbewerbe (Anstalten)       748 2         Wettbewerbe (Anstalten)       748 2         Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren       740 3         Wildgehege, Wildfütterung       779 2         Wissenschaftliche Ausbildung       811 2         Zahlungsmittel       18 180         Zahnärztliche Behandlung (Gesundheit					301
Waagen, Gebühren für       300         Waffen für Justiz und Polizei       570       2         Wahlkosten       632       2         Waldsäuberung       778       2         Warenkredite (Auslandsschulden)       131         Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung       780       3         Wäsche für Anstaltsinsassen       741       3         Wegemarkierungsschilder (Forst)       778       2         Werbedrucke, Erlöse für       330       30         Werbung       631       2         Werbung (Anstalten)       861       30         Werkzeuge in Anstalten       981       30         Werkzeuge in Anstalten       031       30         Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)       051       30         Werkzeuge (Stiftungen)       071       30         Wertzeuge (Stiftungen)       071       30         Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945       116         Wertpapiere (Rücklagen)       121       30         Wettbewerbe (Anstalten)       748       2         Wettbewerbe (Anstalten)       748       2         Wettbewerbe (Anstalten)       748       2         Wettbewerbe (Anstalten)       748       2<				-	
Waffen für Justiz und Polizei       570       2         Wahlkosten       632       2         Waldsäuberung       778       2         Warenkredite (Auslandsschulden)       131         Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung       780       3         Wäsche für Anstaltsinsassen       741       3         Wegemarkierungsschulder (Forst)       778       2         Werbedrucke, Erlöse für       330         Werbung       631       2         Werbung (Anstalten)       861         Werkzeuge in Anstalten       931         Werkzeuge in Anstalten       931         Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)       051         Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)       051         Werkzeuge (Stiftungen)       071         Wertersatzstrafen       201         Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945       116         Wertpapiere (Rücklagen)       121         Wettbewerbe (Anstalten)       748       2         Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren       740       3         Wildgehege, Wildfütterung       779       2         Wildgehege, Wildfütterung       811       2         Zahlungsmittel       18       180      <		Voiscinase			
Waffen für Justiz und Polizei       570       2         Wahlkosten       632       2         Wahdsäuberung       778       2         Warenkredite (Auslandsschulden)       131         Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung       780       3         Wäsche für Anstaltsinsassen       741       3         Wegemarkierungsschilder (Forst)       778       2         Werbedrucke, Erlöse für       330         Werbung       631       2         Werbung (Anstalten)       861         Werkzeuge in Anstalten       031         Werkzeuge in Anstalten       031         Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)       051         Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)       051         Werkzeuge (Stiftungen)       071         Wertersatzstrafen       201         Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945       116         Wertpapiere (Rücklagen)       121         Wettbewerbe (Anstalten)       748       2         Wettbewerbe (Anstalten)       748       2         Weitgehege, Wildfütterung       779       2         Wildgehege, Wildfütterung       779       2         Wildgehege, Wildfütterung       811       2 <td< td=""><td></td><td>Waagen, Gebühren für</td><td></td><td>300</td><td>. 3</td></td<>		Waagen, Gebühren für		300	. 3
Waldsäuberung       778       2         Warenkredite (Auslandsschulden)       131         Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung       780       3         Wäsche für Anstaltsinsassen       741       3         Wegemarkierungsschilder (Forst)       778       2         Werbedrucke, Erlöse für       330         Werbung       631       2         Werbung (Anstalten)       861         Werkstätten, Verbrauchsmaterial       741       2         Werkzeuge in Anstalten       031         Werkvertrag, Vergütung für Arbeiten im       724       2         Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)       051         Werkzeuge (Stiftungen)       071         Wertersatzstrafen       201         Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945       116         Wertpapiere (Rücklagen)       121         Wettbewerbe (Anstalten)       748       2         Wettbewerbe (Anstalten)       748       2         Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren       740       3         Wildgebege, Wildfütterung       779       2         Wissenschaftliche Ausbildung       811       2         Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)       653         Zahnärztlic		Waffen für Justiz und Polizei		570	207
Warenkredite (Auslandsschulden)  Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung  780  Wäsche für Anstaltsinsassen  741  Wegemarkierungsschikder (Forst)  Werbedrucke, Erlöse für  330  Werbung  631  Werbung (Anstalten)  Werkstätten, Verbrauchsmaterial  Werkzeuge in Anstalten  Werkzeuge in Anstalten  Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)  Werkzeuge (Stiftungen)  Wertrapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945  Wertpapiere aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945  Wertpapiere (Rücklagen)  Wettbewerbe (Anstalten)  Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren  748  Zahlungsmittel  Zahlungsmittel  Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)  Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)  802  3  Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)  802  3  Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)  802  3		Wahlkosten	•	632	290
Warenkredite (Auslandsschulden)  Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung  Wäsche für Anstaltsinsassen  Wegemarkierungsschilder (Forst)  Werbedrucke, Erlöse für  Werbung (Anstalten)  Werbung (Anstalten)  Werkstätten, Verbrauchsmaterial  Werkzeuge in Anstalten  Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)  Werkzeuge (Stiftungen)  Wertrappiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945  Wertpapiere aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945  Wertpapiere (Rücklagen)  Wettbewerbe (Anstalten)  Wettbewerbe (Anstalten)  Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren  Wildgehege, Wildfütterung  Wissenschaftliche Ausbildung (Gesundheitsfürsorge)  Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)  Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)  802  3  Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)  802  3		Waldsäuberung		778	270
Wasserläufe, Unterhaltung und Räumung  Wäsche für Anstaltsinsassen  Wegemarkierungsschilder (Forst)  Werbedrucke, Erlöse für  Werbung  Werbung  Werbung (Anstalten)  Werkstätten, Verbrauchsmaterial  Werkzeuge in Anstalten  Werkvertrag, Vergütung für Arbeiten im  Werkveuge (Allgemeines Sachvermögen)  Wertzeuge (Stiftungen)  Wertersatzstrafen  Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945  Wertpapiere aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945  Wertpapiere (Rücklagen)  Wettpapiere (Rücklagen)  Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren  Zahlungsmittel  Zahlungsmittel  Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)  Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)  Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)  802  3		Warenkredite (Auslandsschulden)		131	
Wäsche für Anstaltsinsassen7413Wegemarkierungsschilder (Forst)7782Werbedrucke, Erlöse für330Werbung6312Werbung (Anstalten)861Werkstätten, Verbrauchsmaterial7412Werkzeuge in Anstalten031Werkvertrag, Vergütung für Arbeiten im7242Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)051Werkzeuge (Stiftungen)071Wertzensatzstrafen201Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945116Wertpapiere Rücklagen)121Wettbewerbe (Anstalten)7482Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren7403Wildgehege, Wildfütterung7792Wissenschaftliche Ausbildung8112Zahlungsmittel18180Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)653Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)8023					327
Wegemarkierungsschilder (Forst)7782Werbedrucke, Erlöse für330Werbung6312Werbung (Anstalten)861Werkstätten, Verbrauchsmaterial7412Werkzeuge in Anstalten031Werkvertrag, Vergütung für Arbeiten im7242Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)051Werkzeuge (Stiftungen)071Wertersatzstrafen201Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945116Wertpapiere (Rücklagen)121Wettbewerbe (Anstalten)7482Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren7403Wildgehege, Wildfütterung7792Wissenschaftliche Ausbildung8112Zahlungsmittel18180Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)653Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)8023					315
Werbedrucke, Erlöse für       330         Werbung       631       2         Werbung (Anstalten)       861         Werkstätten, Verbrauchsmaterial       741       2         Werkzeuge in Anstalten       031         Werkvertrag, Vergütung für Arbeiten im       724       2         Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)       051         Werkzeuge (Stiftungen)       071         Wertersatzstrafen       201         Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945       116         Wertpapiere aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945       117         Wertpapiere (Rücklagen)       121         Wettbewerbe (Anstalten)       748       2         Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren       740       3         Wildgehege, Wildfütterung       779       2         Wissenschaftliche Ausbildung       811       2         Zahlungsmittel       18       180         Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)       653         Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)       802       3					270
Werbung6312Werbung (Anstalten)861Werkstätten, Verbrauchsmaterial7412Werkzeuge in Anstalten031Werkvertrag, Vergütung für Arbeiten im7242Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)051Werkzeuge (Stiftungen)071Wertersatzstrafen201Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945116Wertpapiere (Rücklagen)121Wertpapiere (Rücklagen)121Wettbewerbe (Anstalten)7482Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren7403Wildgehege, Wildfütterung7792Wissenschaftliche Ausbildung8112Zahlungsmittel18180Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)653Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)8023					2
Werbung (Anstalten)861Werkstätten, Verbrauchsmaterial7412Werkzeuge in Anstalten031Werkvertrag, Vergütung für Arbeiten im7242Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)051Werkzeuge (Stiftungen)071Wertersatzstrafen201Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945116Wertpapiere (Rücklagen)121Wertpapiere (Rücklagen)121Wettbewerbe (Anstalten)7482Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren74030Wildgehege, Wildfütterung7792Wissenschaftliche Ausbildung8112Zahlungsmittel18180Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)653Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)8023					211
Werkstätten, Verbrauchsmaterial7412Werkzeuge in Anstalten031Werkvertrag, Vergütung für Arbeiten im7242Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)051Werkzeuge (Stiftungen)071Wertersatzstrafen201Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945116Wertpapiere (Rücklagen)121Wettbewerbe (Anstalten)7482Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren74030Wildgehege, Wildfütterung7792Wissenschaftliche Ausbildung8112Zahlungsmittel18180Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)653Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)8023					<b>211</b>
Werkzeuge in Anstalten031Werkvertrag, Vergütung für Arbeiten im7242Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)051Werkzeuge (Stiftungen)071Wertersatzstrafen201Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945116Wertpapiere (Rücklagen)121Wertpapiere (Rücklagen)121Wettbewerbe (Anstalten)7482Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren74030Wildgehege, Wildfütterung7792Wissenschaftliche Ausbildung8112Zahlungsmittel18180Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)653Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)8023					270
Werkvertrag, Vergütung für Arbeiten im7242Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)051Werkzeuge (Stiftungen)071Wertersatzstrafen201Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945116Wertpapiere (Rücklagen)121Wertpapiere (Rücklagen)121Wettbewerbe (Anstalten)7482Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren74030Wildgehege, Wildfütterung7792Wissenschaftliche Ausbildung8112Zahlungsmittel18180Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)653Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)8023	•				210
Werkzeuge (Allgemeines Sachvermögen)051Werkzeuge (Stiftungen)071Wertersatzstrafen201Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945116Wertpapiere aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945117Wertpapiere (Rücklagen)121Wettbewerbe (Anstalten)7482Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren74030Wildgehege, Wildfütterung7792Wissenschaftliche Ausbildung8112Zahlungsmittel18180Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)653Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)8023					204
Werkzeuge (Stiftungen)071Wertersatzstrafen201Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945116Wertpapiere aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945117Wertpapiere (Rücklagen)121Wettbewerbe (Anstalten)7482Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren74030Wildgehege, Wildfütterung7792Wissenschaftliche Ausbildung8112Zahlungsmittel18180Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)653Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)8023					204
Wertersatzstrafen 201 Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945 116 Wertpapiere aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945 117 Wertpapiere (Rücklagen) 121 Wettbewerbe (Anstalten) 748 2 Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren 740 30 Wildgehege, Wildfütterung 779 2 Wissenschaftliche Ausbildung 811 2  Zahlungsmittel 18 180 Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge) 653 Zahnärztliche Behandlung (Anstalten) 802 3					
Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945 116 Wertpapiere aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945 117 Wertpapiere (Rücklagen) 121 Wettbewerbe (Anstalten) 748 2 Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren 740 30 Wildgehege, Wildfütterung 779 2 Wissenschaftliche Ausbildung 811 2  Zahlungsmittel 18 180 Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge) 653 Zahnärztliche Behandlung (Anstalten) 802 3					-
Wertpapiere aus der Zeit nach dem 8. Mai 1945 117 Wertpapiere (Rücklagen) 121 Wettbewerbe (Anstalten) 748 2 Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren 740 3 Wildgehege, Wildfütterung 779 2 Wissenschaftliche Ausbildung 811 2  Zahlungsmittel 18 180 Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge) 653 Zahnärztliche Behandlung (Anstalten) 802 3					5
Wertpapiere (Rücklagen)  Wettbewerbe (Anstalten)  Wettbewerbe (Anstalten)  Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren  Wildgehege, Wildfütterung  Wissenschaftliche Ausbildung  Zahlungsmittel  Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)  Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)  121  748  2 Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren  740  3811  2 Wissenschaftliche Ausbildung  18 180  Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)  653  Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)  802  3		Wertpapiere aus der Zeit vor dem 9. Mai 1945	•		
Wettbewerbe (Anstalten) 748 2 Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren 740 3 Wildgehege, Wildfütterung 779 2 Wissenschaftliche Ausbildung 811 2  Zahlungsmittel 18 180 Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge) 653 Zahnärztliche Behandlung (Anstalten) 802 3					
Wettermeldedienst, Post- und Telegrammgebühren 740 3 Wildgehege, Wildfütterung 779 2 Wissenschaftliche Ausbildung 811 2 Zahlungsmittel 18 180 Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge) 653 Zahnärztliche Behandlung (Anstalten) 802 3					
Wildgehege, Wildfütterung 779 2 Wissenschaftliche Ausbildung 811 2  Zahlungsmittel 18 180 Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge) 653 Zahnärztliche Behandlung (Anstalten) 802 3		Wettbewerbe (Anstalten)	•	_	211
Wissenschaftliche Ausbildung 811 2  Zahlungsmittel 18 180  Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge) 653  Zahnärztliche Behandlung (Anstalten) 802 3				740	308
Zahlungsmittel				779	270
Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge) 653 Zahnärztliche Behandlung (Anstalten) 802 3		Wissenschaftliche Ausbildung	•	811	209
Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)			. 18	180	
Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)		Zahnärztliche Behandlung (Gesundheitsfürsorge)		653	
Zahntechnische Arbeiten Frstattung der Kosten 341		Zahnärztliche Behandlung (Anstalten)		802	315
**************************************		Zahntechnische Arbeiten, Erstattung der Kosten		341	6
					200
		Zeichenmaterial, Technisches			200
## 4. 1 AP.					200

	Sach- konten- gruppe	Sach- konto	Titel 1950
Zeitungen		540	200
Zeugengebühren im Prozeß		545	206
Zinsen		634	219
Zinseinnahmen		280	10
Zölle	. 42	420	50
Zuchtvieh, Zuwendungen für		615	212a
Zuckersteuer einschließlich Sonderzuschlag		413	54
Zugtierhaltung (Verwaltung)		554	202
Zugtierhaltung (Anstalten)		754	202
Zündwarensteuer	•	414	55
Zusätzliche persönliche Aufwendungen	. 52		
Zusätzliche persönliche Aufwendungen			
Zuschüsse aus Stiftungen		329	
Zuschüsse von Sozialversicherungsanstalten		329	6
Zuschüsse zu Betriebsveranstaltungen		539	290
Zuschüsse an kaufmännisch eingerichtete Wirtschaftsbetrieb	е	951	
Zuweisungen (Pinanzausgleich)		481	74-76
Zuweisungen (Finanzausgleich)		983	
Zuwendungen		611	212, 212a
Zuwendungen an Einzelpersonen		615	212a
Zuwendungen an Zweckverbände		611	212
Zuwendungen an demokratische Organisationen, Verbände u. a		611	
Zwangsgelder für Zuwiderhandlungen		201	5
Zwangsmaßnahmen, Polizeiliche		579	. •
Zwangsvollstreckungsgebühren		200	3
Zweckverbände, Zuwendungen		611	212

### INHALT

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
1.	Erläuterungen und Ergänzungen zu den Haushaltsricht- linien 1951	8
2.	Tabellen für die Mittelberechnung der Planstellen (II b Ziffer 1)	11
3.	Alphabetisches Stichwortverzeichnis zum Haushaltsschema (Anlage 1, 2 Teil, vgl. Seite 13, Ziffer 2 der Haushaltsrichtlinien)	
4.	Alphabetisches Stichwortverzeichnis zum Sachkonten- rahmen (Anlage 1, 3. Teil, vgl. Seite 17 unter c der Haus- haltsrichtlinien)	

CONTIDENTIAL

Approved For Release 2001/03/23 : CIA-RDP&3-ቢዖ<u>ፋ15-R</u>Ω**96500**160001-1

# Deutsche Demokratische Republik Ministerium der Finanzen CONFIDENTIAL

### 2. Nachtrag

zu den

### Haushaltsrichtlinien 1951

GONFIDENTIAL

### DEUTSCHE FINANZWIRTSCHAFT

Zeitschrift für die Finanzwirtschaft der volkseigenen Betriebe, für Fragen des Staatshaushaltes u. Kreditwesens, für Steuer- u. Preisrecht

In der

Schriftenreihe erscheint demnächst:

#### Heft 9

#### Die Haushaltsreform in der Deutschen Demokratischen Republik

mit den Richtlinien für die Aufstellung des Haushalts 1951, den Richtlinien für die Verwaltung des öffentlichen Vermögens, den Inventurrichtlinien und den Richtlinien für die Verwaltungsbuchführung.

Zu beziehen durch den Buchhandel oder direkt vom Verlag

JERLAG "DIE WIRTSCHAFT" DER FÜHRENDE WIRTSCHAFTSVERLAG DER DDR

verlag Die Wirtschaft berlin w.8, friedrichstrasse 61

Berlin, den 12. September 1950

#### Deutsche Demokratische Republik

Ministerium der Finanzen Hauptabteilung Haushalt

R 2002/04 - 50

#### Erläuterungen und Ergänzungen zu den Haushaltsrichtlinien 1951

#### Seite 2

I 8

Zusatz zum 2. Absatz:

Steuern, Gebühren und Beiträge sind keine Erstattungen.

#### Seite 3

I 17

Für Investitionen sind keine besonderen Kapitel vorgesehen. Die von den Planungsstellen gegebenen Kontrollziffern sind im Haushaltsentwurf in jedem Einzelplan beim zuständigen Kapitel auszuweisen.

#### Seite 5

I 22

Die Rücklagen der aufzulösenden Schulverbände fließen in den Haushalt des neuen Schulträgers.

Als aufzulösende Rücklagen der Kreise und Gemeinden sind auch die jederzeit flüssig zu machenden Landesanleihen anzusehen.

I neue Ziffer 27: Vergleichszahlen.

Für jeden Haushaltsansatz sind entsprechende Vergleichsziffern anzugeben. Da die alten Titel vielfach in mehrere Sachkonten aufgespalten sind, sind in diesen Fällen die entsprechenden Vergleichszahlen zu schätzen. Eine Aufgliederung nach Durchsicht aller Belege ist nicht erforderlich, jedoch darf sich der Gesamttitelbetrag nicht verändern.

II a neue Ziffer 5: Hauszinssteuerrückflüsse.

Sämtliche Hauszinssteuerrückflüsse sind in voller Höhe bei den Gebietskörperschaften, bei denen sie anfallen, als allgemeine Deckungsmittel in Kapitel 920, Sachkonto 112, einzusetzen. Die Verbuchung über ein Verwahrkonto ist nicht statthaft. Die Ausgabe neuer Darlehen aus Hauszinssteuerrückflüssen wird untersagt. Eine Abführung an die Deutsche Investitionsbank entfällt ab 1. Januar 1951...

Die Rückflüsse aus der Wohnungsbauabgabe 1946 in Sachsen-Anhalt sind entsprechend den Rückflüssen aus der Hauszinssteuer zu behandeln.

II a neue Ziffer 6: Pflasterkassen usw.

Die Einnahmen, die in Sachkonto 123 eingehen, sind allgemeine Deckungsmittel. Das Sachkonto hat also nicht nur einen buchhalterischen Wert. Die Beträge der Straßenbaurücklagen (z.B. Pflasterkassen) sind hier zu vereinnahmen.

Der erforderliche Straßenbau ist als Investitionsvorhaben zu planen.

#### Seite 6

II b Zusatz zu Ziffer 1, 1. Absatz:

Die Vergütungen für Lehrlinge, Pflichtassistenten, Pflegeanlernlinge, Referendare, Rechtspflegeranwärter, der bibliothekarischen Nachwuchskräfte usw. erscheinen in den Sachkontengruppen 50 bzw. 70. Diese Stellen werden unterhalb der letzten bestätigten Tarifgruppe eingesetzt (vgl. Beispiel Anlage 2, Seite 68).

Um jeglichen Zweifel zu vermeiden, stellen wir ausdrücklich fest, daß die Betriebsarbeiter der Anstalten und Einrichtungen, bisher Tit. 270, aus der Sachkontengruppe 70 zu bezahlen sind. Die erforderlichen Beträge sind in der Höhe des bisherigen Ansatzes zu planen. Die Stellenpläne sind zur Bestätigung einzureichen.

#### Seite 8

II b Zusatz zu Ziffer 5

Die tariflichen Zuschläge für Lohn- und Gehaltsempfänger bei betrieblich notwendigen oder planmäßigen Arbeiten (Sonntags-, Nacht- und Schmutzzulagen) sind in den Sachkonten 522 bzw. 722 zu veranschlagen.

Die Entschädigungen für Angestellte im Vollstreckungsdienst (Kilometergeld) erscheinen in dem Sachkonto 522.

#### Seite 9

II b 14 und 15

Für die Berechnung des Sollüberschusses und der Reserve wird als Ausgang der größere Betrag der Gesamteinnahmen oder Gesamtausgaben ohne Sollüberschuß, Reserve und Finanzausgleich genommen.

II b neue Ziffer 16: Lernmittelfreiheit.

Ausgaben für die Beschaffung der Lernmittel werden nur im Haushalt der Republik veranschlagt.

II b neue Ziffer 17: Sparkassen, Versicherungen und Banken.

Die Sparkassen, Versicherungen und Banken erstellen Finanzpläne nach den Grundsätzen der Finanzwirtschaft der volkseigenen Wirtschaft.

Die Finanzpläne der Sparkassen sind vom Land, die der Banken durch das Ministerium der Finanzen der Deutschen Demokratischen Republik und die der Versicherungen durch das Deutsche Aufsichtsamt für das Versicherungswesen zu bestätigen. Die Finanzpläne werden mit den Haushalten ihrer Gewährsträger verbunden (vgl. I 20).

II b neue Ziffer 18: Gemeinschaftsfeiern.

In den Sachkonten 539 bzw. 739 können für Gemeinschaftsfeiern höchstens je Planstelle eingesetzt werden:

Ortsklasse S und A	• • • • • • •	je 12,— DM
Ortsklasse B		je 10,— DM
Ortsklasse C und D		je 8,— DM

II b neue Ziffer 19:

Die langfristigen Verbindlichkeiten der KWU, die bei Gründung der KWU vorhanden waren, werden zum 31. Dezember 1950 von den Gebietskörperschaften übernommen.

#### II b neue Ziffer 20:

Aufwendungen für **Bürgschaftsinanspruchnahmen** gegenüber volkseigenen Banken, anderen volkseigenen Anstalten oder Haushaltsorganisationen dürfen nicht mehr geplant werden.

#### II b neue Ziffer 21: Theater

Die Haushalte der Stadttheater bzw. Kreistheater müssen in Zusammenarbeit mit den Ministerien für Volksbildung und den Ministerien der Finanzen der Länder aufgestellt und beraten werden.

Die Ministerien für Volksbildung sind bei Zustimmung der Ministerien der Finanzen befugt, den Stadt- und Kreistheatern Auflagen hinsichtlich der Bespielung der theaterlosen Gemeinden, der volkseigenen Betriebe, der MAS und der volkseigenen Güter zu machen.

Um die Bespielung der theaterlosen Gemeinden zu fördern, wird folgendes bestimmt:

Alle Gemeinden über 3000 Einwohner, in denen sich kein Theater befindet, haben ebenfalls Mittel für Theaterveranstaltungen beim Einzelplan 17 Kap. 354 einzuplanen, und zwar für die ersten 10 000 Einwohner 1 DM ie Kopf und Jahr, für jeden weiteren Einwohner 0,75 DM.

Diese Mittel sind zweckgebundene Unkostenbeiträge für die Gastspiele der Stadt-, Kreis- oder Landestheater. Zu diesem Zweck wird das Sachkonto 616 — Theatergastspiele in Gemeinden ohne Theater — eingerichtet.

Die Theater haben diese Beträge bei den zu erwartenden Einhahmen zu berücksichtigen.

#### Seite 11

III. Vor dem letzten Absatz von III B ist einzufügen:

#### C. Bestätigte Haushaltspläne.

Der letzte Absatz von III erhält folgenden Zusatz:

Zum 1. April 1951 sind ferner die bestätigten Einzelhaushaltspläne der Kreise mit Erläuterungen und Vergleichszahlen einzureichen.

#### Seite 14

y A 3 g Zusatz:

Die Beschaffung der Impfstoffe für die Tierseuchenbekämpfung ist bei den Ländern zu veranschlagen.

#### Seite 15

VA3n

Der Text erfährt folgende Änderung:

Mittel für die Unfallversicherung für Schüler, Studenten und für Jugendliche und Kinder in Heimen und Kindergärten sind in den Haushalten der Länder zu veranschlagen. Es ist zu empfehlen, Globalversicherungen abzuschließen.

V A 3 p

Erläuterung: Auch Zuwendungen haben zu unterbleiben.

VA3q erhält folgende Fassung:

Die zentrale Richterschule in Babelsberg wird im Haushaltsplan der Republik veranschlagt. Die Kosten für die Ausbildungslehrgänge in Bad Schandau, Halle und Ettersburg i. Thür, werden letztmalig in den betreffenden Landeshaushalten verplant.

VA3 neuer Buchstabe s: Volkskontrollausschüsse.

Aufwendungen für die Volkskontrollausschüsse sind nicht zu veranschlagen.

VA3 neuer Buchstabe t: Zentralbuchhaltungen.

Die Kostenträger für die Zentralbuchhaltung der Kleingemeinden sind die Kreise. Die Bildung von Zweckverbänden oder Verwaltungsgemeinschaften aus diesem Anlaß hat zu unterbleiben.

#### Aufgabenbereiche

Als Kapitel sind neu aufzunehmen bzw. zu ändern:

Abschnitt	Kapitel	Zweckbestimmung
		Seite 21
09 10 .12	107	Amt für Information streichen; und Pressewesen Zentralbuchhaltungen Hinter Pflanzenschutzämter ist einzufügen: Pflanzenschutzstellen
		Seite 22
14 18	142 180	Landesvermessungsamt statt: Abteilung Materialversorgung wird eingesetzt: Abteilungen Innerdeutscher Handel, Außenhandel und Materialversorgung
•		Seite 24
33	338	Sächsische Akademie der Wissenschaften

### Haushaltsschema

Im Haushaltsschema sind einzufügen bzw. zu ändern:

Einzel- plan	Kapitel	Z weckbestim mung K	ostenträger —————
		Seite 32	
09	091	Amt für Information	
		streichen: und Pressewesen	K
4		hinzusetzen	- `
•		Seite 33	_
05	336	Versuchs- und Forschungsanstalten	R
		Hierlier gehört: Meteorologischer Dienst	P.
05	337	Sonstige wissenschaftliche Anstalten	IX.
		Seite 34	
07	336	Versuchs- und Forschungsanstalten	
0.		Die Zuordnung Meteorologischer Dienst ist zu streichen.	ĸ
08	107	Zentralbuchhaltungen	
		Seite 36	
10	124	Pflanzenschutzämter	L
		Pflanzenschutzstellen	K
		Seite 37	
10	510	Bodenreform zur Bodenkommission wird hinzugesetzt: (KG)	, T/
10	530	Kreistierärzte	LK
11	180	Es heißt: Landesregierung, Abteilungen Innerdeutscher Handel, Außenhandel und Materialversorgung	L
		Seite 39	
13	632	Umschulungswerkstätten und -heime für Schwerbeschädigte noch einsetzen	L
		Seite 40	
`13	841	Hipweis: Die den Dezernaten Volksbildung unter-	<b>.</b>
		stellten Jugendwohnheime sind im Einzelplan 17 zu veranschlagen	l
	. •	Seite 41	
14	33	1 total a function	
16	14		. L

		Ко	stenträgei
Einzel- plan	Kapitel	Zweckbestimmung	
	4 (1 L	Seite 42	
17	338	Sächsische Akademie der Wissenschaften L	
17	340	Volkshochschulen R	
	. (		
. ~		Dies gilt nur für die Betriebsvolkshochschule der	
		Regierung	•
		Seite 43	
<b>1</b> 7	841		KG
• •	V-1-	Hipsyeis: Hier sind die den Dezernaten Volksbuldung	
		unferstellten Jugendwohnheime zu veranschlagen	
. 18	317	Richterschulen hinzusetzen L	
		Sachkonten	
Ner	ıe Sachk	conten sind einzufügen bzw. zu ändern:	
Sachko	nten-Sac pe kon	h- Zweckbestimmung to	
	, .	Seite 46	
03	035	5 lebendes Inventar (z.B.: Vieh)	
00	, 550	Seite 52	
		. The sale with and Vernflegung	
34	340	der Anstaltsinsassen	
	•	Das Sachkonto wird gestrichen	
		Seite 53	
40	<b>)</b>	Das Sachkonto 407 wird gestrichen und ersetzt durch:	
	40	7 Beförderungsteuer	
	40	8 Versicherungsteuer, Feuerschutzsteuer 9 Erbschaftsteuer, Rennwett- und Lotteriesteuer	
	40	y Erdschaftsteher, Reiniwett- und Lotterfesseher	lerunge
		Die Sachkontengruppen 41 und 42 erfahren folgende Änd	
41/		Verbrauchsteuern und Zölle	
	41		
	41	1 Biersteuer 2 Branntweinsteuer (Hektolitereinnahme einschließlich Sond	erabgab
1	41 41		er
	41		
		5 Zündwarensteuer	.1
	41		
		7 Spielkartensteuer	
		8 Süßstoffsteuer	
		19 Leuchtmittelsteuer	
**	42	20 Essigsäuresteuer	
,	42	21 Aufbauzuschlag auf Schaumwein	
,	4 .	22 Umsatzausgleichsteuer	
* •	42	29 Zölle	

Sachkonten- gruppe	Sach- konto	Zweckbestimmung
43	436	Kinosteuer Hinweis: In den Haushaltsentwürfen ist zunächst die Kinosteuer zusammen mit der Vergnügungssteuer bei dieser zu planen
		Seite 57
61	616	Theatergastspiele in Gemeinden ohne Theater
	617	Grundsteuerbeihilfen für Arbeiterwohnungen
63	635	Bürgschaftsinanspruchnahmen
68		Lucandfürsarge
00	680	Unterbringung von Jugendlichen in nichtöffentlichen Heimen
	681	Vindererhelung und örtliche Feriengestaltung
	682	Zuführungskosten von Jugendlichen ins Elternhaus oder in Anstalten
		Seite 58
<b>7</b> 2	726	Vorlesungshonorare für festangestellte Hochschullehrer
73	738	Unterkunft und Verpflegung
10	100	Onto Runit and 1027-15
	:	Seite 61
81	815	Unfahlversicherung für Schüler, Studenten, Jugendliche und Kinder.

#### Textberichtigungen

#### Seite 20

vor: Politische, kulturelle und soziale Verwaltung gehört in der Spalte Aufgabenbereich eine  $\mathbf{0}$ .

#### Seite 23

vor: Volksbildung, Wissenschaft und Kultur gehört in der Spalte Aufgabenbereich eine 3.

#### Seite 46

vor: Sachvermögen gehört in der Spalte Sachkontenklasse eine 0.

#### 1. Nachtrag Seite 8

Im 4. Absatz vorletztes Wort ist statt Generalreparationen Generalreparaturen zu setzen.

Ministerium der Finanzen Rumpf Staatssekretär

1. Nachtrag Seite 15

Haushaltsrichtlinien 1951 zu II b Ausgaben Ziffer 1 i

#### Tabelle

für die Mittelberechnung der Beschäftigten in der Forstwirtschaft, die nach dem Tarifvertrag in der IG Land- und Forstwirtschaft entlohnt werden.

	· · ·		Ortsklas	s e	
VergGr.		Α	В	С	
	,	DM	DM	DM_	
			monatlic	h	
· I		192,25	182,25	170,50	
II .	,	225,40	218,70	211,60	
III	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	279,55	270,75	262,30	
IV		319,45	309,—	299,45	
V		362,60	351,05	340,25	
VI		415,10	402,20	389,55	
VII		476,60	461,70	447,45	
VIII	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	547,50	530,50	513,50	
IX	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	623,75	604,40	585,15	
X	·	713,10	690,85	668,95	
	<b>.</b>		jährlich	ì	
I		2307,	2187,	2046,	
II		2704,80	2624,40	2539,20	
III	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	3354,60	3249,	3147,60	
IV	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	3833,40	3708,	3593,40	
V		4351,20	4212,60	4083,—	
, VI	• • • • • • • • • • • • • • • • •	4981,20	4826,40	4674,60	
VII		5719,20	5540,40	5369,40	
		6570,	6366,	6162,	
VIII	• • • • • • • • • • • • • • • • • •	,			
VIII		7485,	7252,80	7021,80	

#### Anwendung

#### a) Bruttobezüge:

Planstellenzahl der Vergütungsgruppen mal Schlüsselzahl.

#### b) Sozialversicherungsanteil des Arbeitgebers:

- , 1. Vergütungsgruppe I bis VIII einschl. der Vergütungsgruppe IX der Orts
  - klasse C: 10 % der zu a errechneten Beträge. 2. Vergütungsgruppe IX der Ortsklasse A und B und Vergütungsgruppe X: Planstellenzahl mal 60 bzw. 720.

#### c) Unfallversicherungsumlage:

1 % der zu b errechneten Beträge mal Gefahrenklasse.

### Stichwortverzeichnisse

Die im 1. Nachtrag enthaltenen Stichwortverzeichnisse zu den Haushaltsricht-linien 1951 sind entsprechend zu ergänzen und zu ändern.

	Sachkonto	Titel 1950
1. Nachtrag Seite 37		
Erstattung der Kosten für zahntechnische Arbeiten usw. statt 340 muß es heißen	341	6
Seite 38		
Fahrgelder bei Reisekosten. Zusatz: (Verwaltung) Neu: Fahrgelder bei Reisekosten (Anstalten)	731	203
Seite 49		
Tagegelder. Zusatz: (Verwaltung)	•	•
Neu: Tagegelder (Anstalten)	731	203
Statt: Theaterbesuche durch Schulen usw. muß es heißen: durch Schüler usw	•	
Übernachtungsgelder. Zusatz: (Verwaltung)		
Neu: Übernachtungsgelder (Anstalten)	731	203
Seite 54		
Zuschüsse zu Betriebsveranstaltungen.		
Zusatz: (Verwaltung)		
Neu: Zuschüsse zu Betriebsveranstaltungen (Anstalten)	739	290

e 2001/03/23 CIA-RDP83-0025/517006500160001-1 Approved For I CONFIDENTIAL